

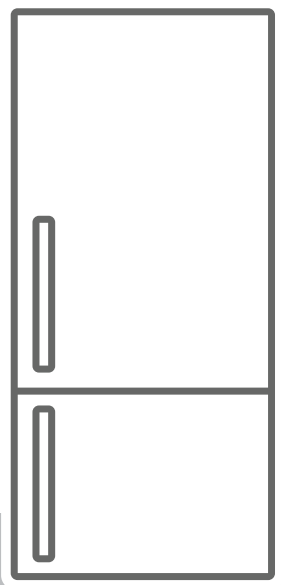
# DAEWOO

**EN** Built-in Fridge - Freezer / User Manual

**DE** Einbau-Kühl-Gefrierkombination / Bedienungsanleitung

**FR** Encastrable Congélateur - Réfrigérateur / Guide d'utilisation

**NL** Inbouwkoelvriescombinatie / Gebruikershandleiding



**CKM2763DILB0-DE**

## Thank you for choosing this product.

This user manual contains important information on safety and instructions intended to assist you in the operation and maintenance of your appliance.

Please take the time to read this user manual before using your appliance and keep this book for future reference.

| Icon                                                                               | Type                          | Meaning                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------|
|  | <b>WARNING</b>                | Serious injury or death risk                |
|  | <b>RISK OF ELECTRIC SHOCK</b> | Dangerous voltage risk                      |
|  | <b>FIRE</b>                   | Warning; Risk of fire / flammable materials |
|  | <b>CAUTION</b>                | Injury or property damage risk              |
|  | <b>IMPORTANT</b>              | Operating the system correctly              |

# CONTENTS

|                                                               |           |
|---------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 SAFETY INSTRUCTIONS .....</b>                            | <b>5</b>  |
| 1.1 General Safety Warnings .....                             | 5         |
| 1.2 Installation warnings .....                               | 9         |
| 1.3 During Usage.....                                         | 9         |
| <b>2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE .....</b>                   | <b>11</b> |
| <b>3 USING THE APPLIANCE .....</b>                            | <b>12</b> |
| 3.1 Information about New Generation Cooling Technology ..... | 12        |
| 3.2 Display and Control Panel.....                            | 12        |
| 3.3 Operating your Fridge Freezer .....                       | 12        |
| 3.3.1 Super Freeze Mode.....                                  | 13        |
| 3.3.2 Super Cool Mode.....                                    | 13        |
| 3.3.3 Economy Mode.....                                       | 13        |
| 3.3.4 Holiday Mode.....                                       | 14        |
| 3.3.5 Drink Cool Mode.....                                    | 14        |
| 3.3.6 Screen Saver Mode.....                                  | 14        |
| 3.4 Temperature Settings .....                                | 15        |
| 3.4.1 Freezer Temperature Settings .....                      | 15        |
| 3.4.2 Cooler Temperature Settings.....                        | 15        |
| 3.4.3 Stand-By Mode.....                                      | 16        |
| 3.4.4 Door Open Alarm Function .....                          | 16        |
| 3.5 Temperature Settings Warnings .....                       | 16        |
| 3.6 Temperature indicator.....                                | 17        |
| 3.7 Accessories .....                                         | 17        |
| 3.7.1 Ice Tray ( <i>In some models</i> ) .....                | 17        |
| 3.7.2 The Bottle Holder ( <i>In some models</i> ) .....       | 18        |
| 3.7.3 The Chill Drawer ( <i>In some models</i> ) .....        | 18        |
| 3.7.4 The Fresh Dial ( <i>In some models</i> ) .....          | 18        |
| 3.7.5 Adjustable Door Shelf ( <i>In some models</i> ) .....   | 19        |
| 3.7.6 Ultrafresh (If available) .....                         | 19        |
| <b>4 FOOD STORAGE .....</b>                                   | <b>20</b> |
| 4.1 Refrigerator Compartment.....                             | 20        |
| 4.2 Freezer Compartment .....                                 | 21        |
| <b>5 CLEANING AND MAINTENANCE .....</b>                       | <b>24</b> |
| 5.1 Defrosting .....                                          | 24        |
| <b>6 SHIPMENT AND REPOSITIONING .....</b>                     | <b>24</b> |
| 6.1 Transportation and Changing Positioning .....             | 24        |
| <b>7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE .....</b>             | <b>25</b> |
| <b>8 TIPS FOR SAVING ENERGY .....</b>                         | <b>27</b> |

|                                          |           |
|------------------------------------------|-----------|
| <b>9 TECHNICAL DATA.....</b>             | <b>28</b> |
| <b>10 CUSTOMER CARE AND SERVICE.....</b> | <b>28</b> |

# 1 SAFETY INSTRUCTIONS

## 1.1 General Safety Warnings

**Read this user manual carefully.**

 **WARNING:** Keep ventilation openings, in the appliance enclosure or in the built-in structure, clear of obstruction.

 **WARNING:** Do not use mechanical devices or other means to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not use electrical appliances inside the food storage compartments of the appliance, unless they are of the type recommended by the manufacturer.

 **WARNING:** Do not damage the refrigerant circuit.

 **WARNING:** When positioning the appliance, ensure the supply cord is not trapped or damaged.

 **WARNING:** Do not locate multiple portable socket-outlets or portable power supplies at the rear of the appliance.

 **WARNING:** In order to avoid any hazards resulting from the instability of the appliance, it must be fixed in accordance with the instructions.

 If your appliance uses R600a as a refrigerant (this information will be provided on the label of the cooler) you should take care during transportation and installation to prevent the cooler elements from being damaged. R600a is an environmentally friendly and

natural gas, but it is explosive. In the event of a leak due to damage of the cooler elements, move your fridge away from open flames or heat sources and ventilate the room where the appliance is located for a few minutes.

- While carrying and positioning the fridge, do not damage the cooler gas circuit.
- Do not store explosive substances such as aerosol cans with a flammable propellant in this appliance.
- This appliance is intended to be used in household and domestic applications such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments.
  - farm houses and by clients in hotels, motels and other residential type environments.
  - bed and breakfast type environments;
  - catering and similar non-retail applications.
- If the socket does not match the refrigerator plug, it must be replaced by the manufacturer, a service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- A specially grounded plug has been connected to the power cable of your refrigerator. This plug should be used with a specially grounded socket of 16 amperes. If there is no such socket in your house, please have one installed by an authorised electrician.

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Children aged from 3 to 8 years are allowed to load and unload refrigerating appliances. Children are not expected to perform cleaning or user maintenance of the appliance, very young children (0-3 years old) are not expected to use appliances, young children (3-8 years old) are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given, older children (8-14 years old) and vulnerable people can use appliances safely after they have been given appropriate supervision or instruction concerning use of the appliance. Very vulnerable people are not expected to use appliances safely unless continuous supervision is given.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, an authorised service agent or similar qualified persons, in order to avoid a hazard.
- This appliance is not intended for use at altitudes exceeding 2000 m.

**To avoid contamination of food, please respect the following instructions:**

- Opening the door for long periods can cause a significant increase of the temperature in the compartments of the appliance.
- Clean regularly surfaces that can come in contact with food and accessible drainage systems
- Store raw meat and fish in suitable containers in the refrigerator, so that it is not in contact with or drip onto other food.
- Two-star frozen-food compartments are suitable for storing pre-frozen food, storing or making ice cream and making ice cubes.
- One-, two- and three-star compartments are not suitable for the freezing of fresh food.
- If the refrigerating appliance is left empty for long periods, switch off, defrost, clean, dry, and leave the door open to prevent mould developing within the appliance.

## 1.2 Installation warnings

Before using your fridge freezer for the first time, please pay attention to the following points:

- The operating voltage for your fridge freezer is 220-240 V at 50Hz.
- The plug must be accessible after installation.
- Your fridge freezer may have an odour when it is operated for the first time. This is normal and the odour will fade when your fridge freezer starts to cool.
- Before connecting your fridge freezer, ensure that the information on the data plate (voltage and connected load) matches that of the mains electricity supply. If in doubt, consult a qualified electrician.
- Insert the plug into a socket with an efficient ground connection. If the socket has no ground contact or the plug does not match, we recommend you consult a qualified electrician for assistance.
- The appliance must be connected with a properly installed fused socket. The power supply (AC) and voltage at the operating point must match with the details on the name plate of the appliance (the name plate is located on the inside left of the appliance).
- We do not accept responsibility for any damages that occur due to ungrounded usage.
- Place your fridge freezer where it will not be exposed to direct sunlight.
- Your fridge freezer must never be used outdoors or exposed to rain.
- Your appliance must be at least 50 cm away from stoves, gas ovens and heater cores, and at least 5 cm away from electrical ovens.
- If your fridge freezer is placed next to a deep freezer, there must be at least 2 cm between them to prevent humidity forming on the outer surface.
- Do not cover the body or top of fridge freezer with lace. This will affect the performance of your fridge freezer.

- Clearance of at least 100 mm is required at the top of your appliance. Do not place anything on top of your appliance.
- Do not place heavy items on the appliance.
- Clean the appliance thoroughly before use (see Cleaning and Maintenance).
- Before using your fridge freezer, wipe all parts with a solution of warm water and a teaspoon of sodium bicarbonate. Then, rinse with clean water and dry. Return all parts to the fridge freezer after cleaning.
- The installation procedure into a kitchen unit is given in the installation manual. This product is intended to be used in proper kitchen units only.

## 1.3 During Usage

- Do not connect your fridge freezer to the mains electricity supply using an extension lead.
- Do not use damaged, torn or old plugs.
- Do not pull, bend or damage the cord.
- Do not use plug adapter.
- This appliance is designed for use by adults. Do not allow children to play with the appliance or hang off the door.
- Never touch the power cord/plug with wet hands. This may cause a short circuit or electric shock.
- Do not place glass bottles or cans in the ice-making compartment as they will burst when the contents freeze.
- Do not place explosive or flammable material in your fridge. Place drinks with high alcohol content vertically in the fridge compartment and make sure their tops are tightly closed.
- When removing ice from the ice-making compartment, do not touch it. Ice may cause frost burns and/or cuts.
- Do not touch frozen goods with wet hands. Do not eat ice-cream or ice cubes immediately after they are removed from the ice-making compartment.
- Do not re-freeze thawed frozen food. This may cause health issues such as food poisoning.

## Old and Out-of-order Fridges

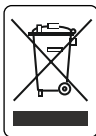
- If your old fridge or freezer has a lock, break or remove the lock before discarding it, because children may get trapped inside it and may cause an accident.
- Old fridges and freezers contain isolation material and refrigerant with CFC. Therefore, take care not to harm environment when you are discarding your old fridges.

## CE Declaration of conformity

We declare that our products meet the applicable European Directives, Decisions and Regulations and the requirements listed in the standards referenced.

## Disposal

The symbol of the crossed-out wheeled bin shown on the product or its packaging means that the device must not be disposed of with other household waste but requires separate collection. You can dispose of the device free of charge at your local waste return and collection system. The addresses can be obtained from your responsible city council or local government. Regarding the return of waste electrical and electronic equipment (WEEE) at certain retailers free of charge, please contact your retailer.



Returned WEEE can be prepared for recycling to reduce waste and save resources. Please note that the device may contain substances which are harmful for the environment and human health if not used according to environmental protection standards. The separate collection and recycling of WEEE helps to prevent negative consequences for the environment and human health.

If possible, please remove all batteries and accumulators as well as all removable lamps before disposing of the device.

Please note that you are responsible for

deleting all personal data on the device to be disposed of.

## Packaging and the Environment

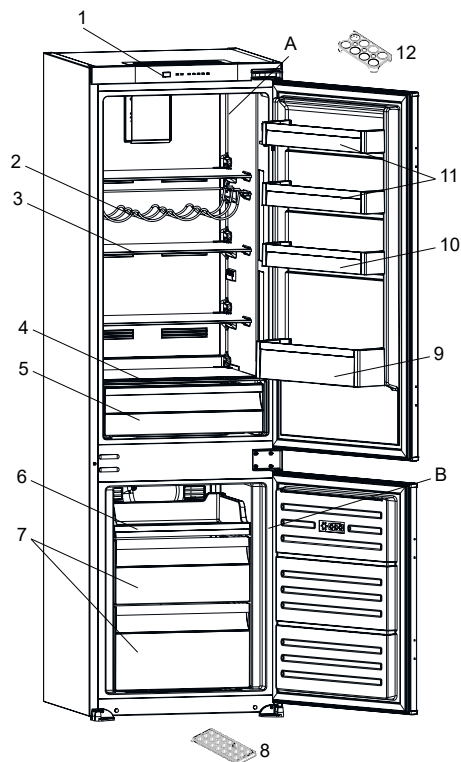
Packaging materials protect your machine from damage that may occur during transportation. The packaging materials are environmentally friendly as they are recyclable. The use of recycled material reduces raw material consumption and therefore decreases waste production.



## Notes:

- Please read the instruction manual carefully before installing and using your appliance. We are not responsible for the damage occurred due to misuse.
- Follow all instructions on your appliance and instruction manual, and keep this manual in a safe place to resolve the problems that may occur in the future.
- This appliance is produced to be used in homes and it can only be used in domestic environments and for the specified purposes. It is not suitable for commercial or common use. Such use will cause the guarantee of the appliance to be cancelled and our company will not be responsible for any losses incurred.
- This appliance is produced to be used in houses and it is only suitable for cooling / storing foods. It is not suitable for commercial or common use and/or for storing substances except for food. Our company is not responsible for any losses incurred by inappropriate usage of the appliance.

## 2 DESCRIPTION OF THE APPLIANCE



This presentation is only for information about the parts of the appliance. Parts may vary according to the appliance model.

A) Refrigerator compartment

B) Freezer compartment

1) Control panel

2) Wine Rack\*

3) Refrigerator shelves

4) Crisper cover

5) Crisper

6) Freezer Sliding Tray\*

7) Freezer drawers

8) Ice box tray

9) Bottle shelf

10) Adjustable door shelf \* / Door shelf

11) Door shelves

12) Egg holder

*\* In some models*

### General notes:

**Fresh Food Compartment (Fridge):** Most efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers in the bottom part of the appliance, and shelves evenly distributed, position of door bins does not affect energy consumption.

**Freezer Compartment (Freezer):** Most Efficient use of energy is ensured in the configuration with the drawers and bins are on stock position.

## 3 USING THE APPLIANCE

### 3.1 Information about New Generation Cooling Technology

Fridges with new-generation cooling technology have a different operating system to static fridges. Other (static) fridges may experience a build up of ice in the freezer compartment due to door openings and humidity in the food. In such fridges, regular defrosting is required; the fridge must be switched off, the frozen food moved to a suitable container and the ice which has formed in the freezer compartment removed.

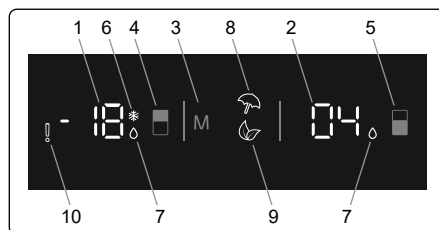
In fridges with new-generation cooling technology, a fan blows dry cold air evenly throughout the fridge and freezer compartments. The cold air cools your food evenly and uniformly, preventing humidity and ice build-up.

In the refrigerator compartment, air blown by the fan, located at the top of the refrigerator compartment, is cooled while passing through the gap behind the air duct. At the same time, the air is blown out through the holes in the air duct, evenly spreading cool air throughout the refrigerator compartment.

There is no air passage between the freezer and refrigerator compartments, therefore preventing the mixing of odours.

As a result, your fridge, with new-generation cooling technology, provides you with ease of use as well as a huge volume and aesthetic appearance.

### 3.2 Display and Control Panel



#### Using the Control Panel

1. Freezer set value screen
2. Cooler set value screen
3. Mode button. It enables the modes (economy, holiday, etc.) to be activated if desired.
4. Freezer set button. Enables the setting of the freezer to be modified and super freeze mode to be activated if desired. The freezer may be set to -16, -18, -20, -22, or -24 °C.
5. Cooler set button. Enables the setting of the cooler to be modified and super cool mode to be activated if desired. The cooler may be set to 8, 6, 5, 4, or 2 °C.
6. Super freeze indicator.
7. Super cool indicator.
8. Holiday mode symbol.
9. Economy mode symbol.
10. Alarm symbol.

### 3.3 Operating your Fridge Freezer

#### If your product has lighting



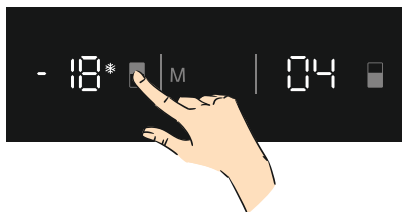
When the product is plugged in for the first time, the interior lights may turn on 1 minute late due to opening tests.

### 3.3.1 Super Freeze Mode

#### Purpose

- To freeze a large quantity of food that cannot fit on the fast freeze shelf.
- To freeze prepared foods.
- To freeze food more quickly.
- To store fresh food and vegetables.

#### How to Use?



Press freezer set button until Super freeze symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

#### During This Mode:

- Temperature of cooler and super cool mode may be adjusted. In this case super freeze mode continues.
- Economy and Holiday mode can not be selected.
- Super freeze mode can be cancelled by the same operation of selecting.



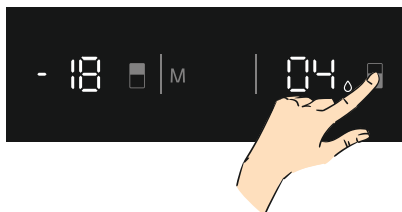
**Note:** This option shall be turned on 24 hours before placing the fresh food to the freezer. After 54h, it returns to the normal set value.

### 3.3.2 Super Cool Mode

#### Purpose

- To cool and store a large quantity of food in the fridge compartment.
- To quickly cool drinks.

#### How Would It Be Used?



Press cooler set button until super cool symbol will be seen on the screen. Buzzer will sound beep beep. Mode will be set.

#### During This Mode:

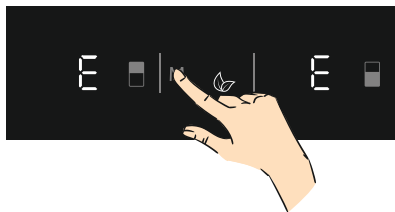
- Temperature of freezer and super freeze mode may be adjusted. In this case super cool mode continues.
- Economy and holiday mode can not be selected.
- Super cool mode can be cancelled by the same operation of selecting.

### 3.3.3 Economy Mode

#### Purpose

Energy savings. During periods of less frequent use (door opening) or absence from home, such as a holiday, Eco program can provide optimum temperature whilst saving power.

#### How Would It Be Used?



- Push "MODE" button until eco symbol appears.
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Eco symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Freezer and refrigerator temperature segments will show "E".
- Economy symbol and E will light till mode finishes.

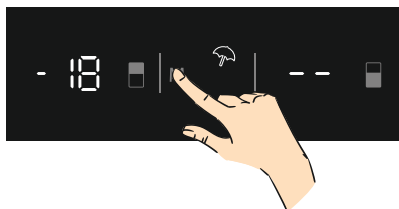
#### During This Mode:

- Freezer may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When economy mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Economy mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Holiday mode can be selected after cancelling the economy mode. Then the selected mode is activated.

- To cancel, you will just need to press on mode button.

### 3.3.4 Holiday Mode

#### How Would It Be Used?



- Push "MODE" button until holiday symbol appears
- If no button is pressed for 1 second. Mode will be set. Holiday symbol will blink 3 times. When mode is set, buzzer will sound beep beep.
- Cooler temperature segment will show "---".
- Holiday symbol and "---" will light till mode finishes.

#### During This Mode:

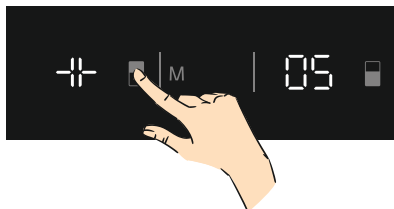
- Freezer may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Cooler may be adjusted. When holiday mode will be cancelled, the selected setting values will proceed.
- Super cool and super freeze modes can be selected. Holiday mode is automatically cancelled and the selected mode is activated.
- Economy mode can be selected after cancelling the holiday mode. Then the selected mode is activated.
- To cancel, you will just need to press on mode button.

### 3.3.5 Drink Cool Mode

#### Purpose

This mode is used to cool drinks within an adjustable time frame.

#### How Would It Be Used?



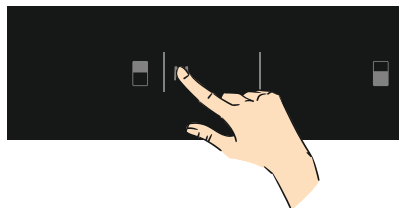
- Press freezer button for 3 seconds.
- Special animation will start on freezer set value screen and 05 will blink on cooler set value screen.
- Press cooler button to adjust the time (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).
- When you select the time the numbers will blink 3 times on screen and sound beep beep.
- If no button is pressed within 2 seconds the time will be set.
- The countdown starts from the adjusted time minute by minute.
- Remaining time will blink on the screen.
- To cancel this mode press freezer set button for 3 seconds.

### 3.3.6 Screen Saver Mode

#### Purpose

This mode saves energy by switching off all control panel lighting when the panel is left inactive.

#### How to Use



- Screen saver mode will be activated automatically after 30 seconds.
- If you press any key while the lighting of the control panel is off, the current machine settings will reappear on the

display to let you make any change you wish.

- If you do not cancel the screen saving mode or press any key for 30 seconds, control panel will remain off.

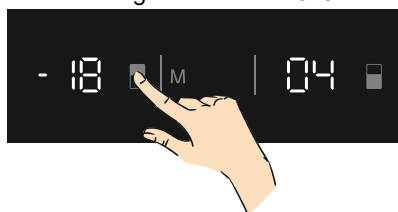
#### To deactivate the screen saving mode,

- To cancel the screen saving mode, first of all, you need to press any key to activate the keys and then press and hold the Mode button for 3 seconds.
- To reactivate screen saving mode, press and hold the mode button for 3 seconds.

### 3.4 Temperature Settings

#### 3.4.1 Freezer Temperature Settings

- The initial temperature value for the freezer setting indicator is -18°C.



- Press the set freezer button once.
- When you first push this button, the last set value will blink on the screen.
- Whenever you press this button, a lower temperature will be set (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, super freeze).
- When you push the set freezer button until the super freeze symbol appears, and if you do not push any other button within 1 second, super freeze will flash.
- If you continue to press it, it will restart from -16 °C.
- The temperature value selected before holiday mode, super freeze mode, super cool mode or economy mode is activated and will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

#### 3.4.2 Cooler Temperature Settings

- Initial temperature value for the cooler setting indicator is +4 °C.



- Press the cooler button once.
- When you first push this button, the last value will appear on the cooler setting indicator.
- Whenever you press this button, a lower temperature will be set. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, super cool)
- When you push the cooler set button until the super cool symbol appears, and if you do not push any button within 1 second, super cool will flash.
- If you continue to press the button, it will restart from +8 °C.
- The temperature value selected before holiday mode, super freeze mode, super cool mode or economy mode is activated and will remain the same when the mode is over or cancelled. The appliance continues to operate with this temperature value.

#### Recommended Settings for the Freezer and Cooler Compartment Temperature

| Freezer Compartment      | Cooler Compartment | Remarks                                                              |
|--------------------------|--------------------|----------------------------------------------------------------------|
| -18 °C                   | 4 °C               | For regular use and best performance.                                |
| -20 °C, -22 °C or -24 °C | 4 °C               | Recommended when environmental temperature exceeds 30 °C.            |
| SF                       | 4 °C               | Must be used when you wish to freeze food in a short period of time. |

| Freezer Compartment              | Cooler Compartment | Remarks                                                                                                                                                                                         |
|----------------------------------|--------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C, -20 °C, -22 °C or -24 °C | 2 °C               | These temperature settings must be used when the environmental temperature is high or if you think the refrigerator compartment is not cool enough because the door is being opened frequently. |
| -18 °C, -20 °C, -22 °C or -24 °C | SC                 | Must be used when the refrigerator compartment is overloaded with food or when food needs to be cooled quickly.                                                                                 |

**Note:** Some built-in appliances may have a stand-by mode.

### 3.4.3 Stand-By Mode

#### Purpose

This mode can be used to save energy when you go on vacation.

How Would It Be Used?

\*Select "8" set value.

\*Push mode and cooler Set Button for 5 seconds.

\*Display will show "St" "bY" on the screen.

#### During This Mode:

In stand-by mode; all components will be disabled.

If you push the display button, display will show "St" "bY" on the screen to show stand-by mode is active.

To cancel; push mode and cooler set button for 5 seconds.

After the mode is deactivated, an error code may light on the display because the product maybe not cool enough. The error code will turn off when the product reaches normal temperature.

### 3.4.4 Door Open Alarm Function

If fridge door is opened more than 2 minutes, appliance sounds 'beep beep'.

## 3.5 Temperature Settings Warnings

- Your appliance is designed to operate in the ambient temperature ranges stated in the standards, according to the climate class stated in the information label. It is not recommended that your fridge is operated in the environments which are outside of the stated temperature ranges. This will reduce the cooling efficiency of the appliance.
- Temperature adjustments should be made according to the frequency of door openings, the quantity of food kept inside the appliance and the ambient temperature in the location of your appliance.
- When the appliance is first switched on, allow it to run for 24 hours in order to reach operating temperature. During this time, do not open the door and do not keep a large quantity of food inside.
- A 5 minute delay function is applied to prevent damage to the compressor of your appliance when connecting or disconnecting to mains, or when an energy breakdown occurs. Your appliance will begin to operate normally after 5 minutes.

#### Climate class and meaning:

**T (tropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 43 °C.

**ST (subtropical):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 38 °C.

**N (temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 16 °C to 32 °C.

**SN (extended temperate):** This refrigerating appliance is intended to be used at ambient temperatures ranging from 10 °C to 32 °C.

#### Important installation instructions

This appliance is designed to work in difficult climate conditions and is powered with 'Freezer Shield' technology which ensures that the frozen food in the freezer will not defrost even if the ambient

temperature falls as low as  $-15^{\circ}\text{C}$ . So you may then install your appliance in an unheated room without having to worry about frozen food in the freezer being spoilt. When the ambient temperature returns to normal, you may continue using the appliance as usual.

### 3.6 Temperature indicator

In order to help you better set your refrigerator, we have equipped it with a temperature indicator located in the coldest area.

To better store the food in your refrigerator, especially in the coldest area, make sure the message "OK" appears on the temperature indicator. If « OK » does not appear, this means temperature has not been set properly

It may be difficult to see the indicator, make sure it is properly lit. Each time the temperature setting device is changed, wait for the stabilisation of the temperature inside the appliance before proceeding, if necessary, with a new temperature setting. Please change the position of the temperature setting device progressively and wait at least 12 hours before starting a new check and potential change.

 **NOTE:** Following repeated openings (or prolonged opening) of the door or after putting fresh food into the appliance, it is normal for the indication "OK" not to appear in the temperature setting indicator. If there is an abnormal build up of ice crystals of ice crystals (bottom wall of the appliance) on the refrigerator compartment, evaporator (overloaded appliance, high room temperature, frequent door openings), put the temperature setting device on a lower position until compressor off periods are obtained again.

**Store food in the coldest area of the refrigerator.**



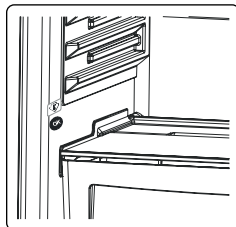
Your foods will be better stored if you put them in the most appropriate cooling area. The coldest area is just above the

crisper.

The following symbol indicates the coldest area of your refrigerator.

To be sure to have a low temperature in this area, make sure the shelf is located at the level of this symbol, as shown in the illustration.

The upper limit of the coldest area is indicated by the lower side of the sticker (head of the arrow). The coldest area upper shelf must be at the same level with the arrow head. The coldest area is below this level.



As these shelves are removable, make sure they are always at the same level with these zone limits described on the stickers, in order to guarantee temperatures in this area.

### The Turbo Fan (if available)

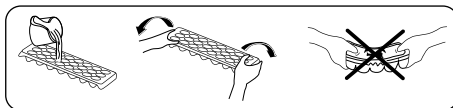
Do not block the air inlet and outlet openings when storing food, otherwise air circulation provided by the turbo fan will be impaired.

### 3.7 Accessories

**Visual and text descriptions in the accessories section may vary according to the model of your appliance.**

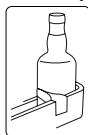
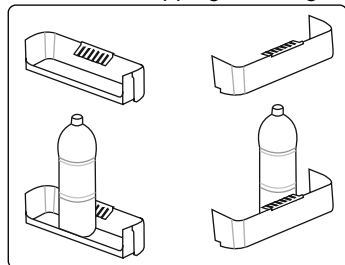
#### 3.7.1 Ice Tray (In some models)

- Fill the ice tray with water and place in the freezer compartment.
- After the water has completely frozen, you can twist the tray as shown below to remove the ice cubes.

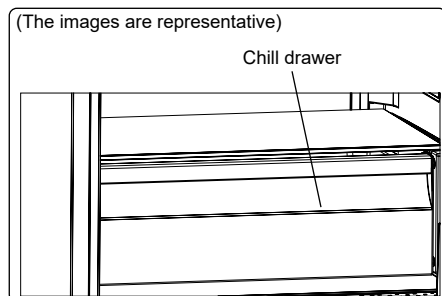


### 3.7.2 The Bottle Holder (In some models)

Use the bottle holder to prevent bottles from slipping or falling over.



### 3.7.3 The Chill Drawer (In some models)



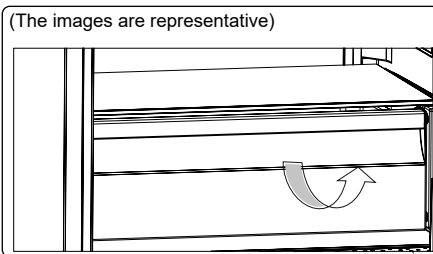
Keeping food in the chill drawer, instead of the freezer or refrigerator compartments, allows food to retain freshness and flavour for longer, while preserving its fresh appearance. When the chill drawer tray becomes dirty, remove it and wash with water.

(Water freezes at 0°C, but food containing salt or sugar freezes at temperatures lower than this).

The chill drawer is usually used for storing foods such as raw fish, lightly pickled food, rice, and so on.

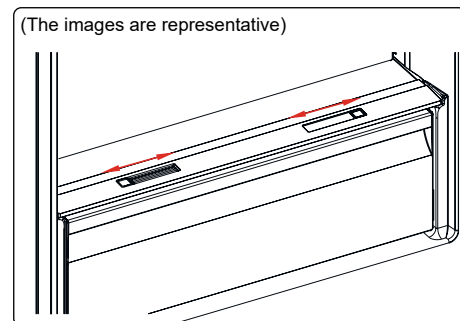
**⚠ Do not put food you want to freeze or ice trays (to make ice) in the chill drawer.**

### To remove the Chill Drawer:

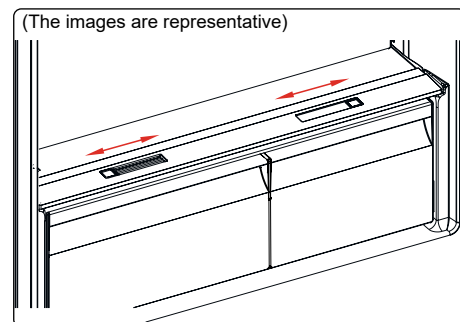


- Pull the chill drawer towards you by sliding it on the rails.
- Pull the chill drawer up from the rail and remove it from the fridge.

### 3.7.4 The Fresh Dial (In some models)



or



If the crisper is full, the fresh dial located in front of the crisper should be opened. This allows the air in the crisper and the humidity rate to be controlled, to increase the life of food within.

The dial, located behind the shelf, must be opened if any condensation is seen on the glass shelf.

### 3.7.5 Adjustable Door Shelf (In some models)

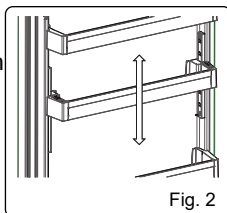
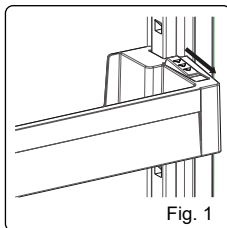
Six different height adjustments can be made to provide storage areas that you need by adjustable door shelf.

To change the position of adjustable door shelf ;

Hold the bottom of the shelf and pull the buttons on the side of the door shelf direction of arrow.

(Fig.1)

Position door shelf the height you need by moving up and down. After you get the position that you want the door shelf, release the buttons on the side of the door shelf (Fig.2) Before releasing the door shelf, move up down and make sure the door shelf is fixed.



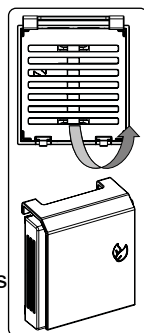
 **Note:** Before moving door shelf is loaded, you must hold the shelf by supporting the bottom. Otherwise, door shelf could fall off the rails due to the weight. So damage may occur on the door shelf or rails.

### 3.7.6 Ultrafresh (If available)

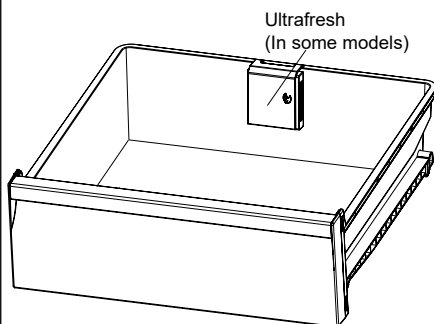
Ultrafresh technology helps to remove ethylene gas (a volatile organic compound released naturally from fresh foods) and unpleasant odors from the crisper.

In this way, food stays fresh for a longer time.

- Ultrafresh must be cleaned once in a year. The filter should be waited for 2 hours at 65°C in a oven.
- To clean the filter, please remove the back cover of the filter box by pulling it in the direction of the arrow.
- The filter should not be washed with water or any detergent.



(The images are representative)



# 4 FOOD STORAGE

## 4.1 Refrigerator Compartment

- To reduce humidity and avoid the consequent formation of frost, always store liquids in sealed containers in the refrigerator. Frost tends to concentrate in the coldest parts of the evaporating liquid and, in time, your appliance will require more frequent defrosting.
- Cooked dishes must remain covered when they are kept in the fridge. Do not place warm foods in fridge. Place them when they are cool, otherwise the temperature/humidity inside the fridge will increase, reducing the fridge's efficiency.
- Make sure no items are in direct contact with the rear wall of the appliance as frost will develop and packaging will stick to it. Do not open the refrigerator door frequently.
- We recommend that meat and clean fish are loosely wrapped and stored on the glass shelf just above the vegetable bin where the air is cooler, as this provides the best storage conditions.
- Store loose fruit and vegetable items in the crisper containers.
- Storing fruit and vegetables separately helps prevent ethylene-sensitive vegetables (green leaves, broccoli, carrot, etc.) being affected by ethylene-releaser fruits (banana, peach, apricot, fig etc.).
- Do not put wet vegetables into the refrigerator.
- Storage time for all food products depends on the initial quality of the food and an uninterrupted refrigeration cycle before refrigerator storage.
- Water leaking from meat may contaminate other products in the refrigerator. You should package meat products and clean any leakages on the shelves.
- Do not put food in front of the air flow passage.

- Consume packaged foods before the recommended expiry date.
- Do not allow food to come into contact with the temperature sensor, which is located in the refrigerator compartment, in order to keep the refrigerator compartment at optimum temperature.
- For normal working conditions, it will be sufficient to adjust the temperature setting of your refrigerator to +4 °C.
  - The temperature of the fridge compartment should be in the range of 0-8 °C, fresh foods below 0 °C are iced and rotted, bacterial load increases above 8 °C, and spoils.
  - Do not put hot food in the refrigerator immediately, wait for the temperature to pass outside. Hot foods increase the degree of your refrigerator and cause food poisoning and unnecessary spoiling of the food.
  - Meat, fish, etc. should be store in the chiller compartment of the food, and the vegetable compartment is preferred for vegetables. (if available)
  - To prevent cross contamination, meat products and fruit vegetables are not stored together.
  - Foods should be placed in the refrigerator in closed containers or covered to prevent moisture and odors.

The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your refrigerator compartment.

| Food                  | Maximum storage time | How and where to store                                                          |
|-----------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------|
| Vegetables and fruits | 1 week               | Vegetable bin                                                                   |
| Meat and fish         | 2 - 3 days           | Wrap in plastic foil, bags, or in a meat container and store on the glass shelf |
| Fresh cheese          | 3 - 4 days           | On the designated door shelf                                                    |
| Butter and margarine  | 1 week               | On the designated door shelf                                                    |

| Food                                             | Maximum storage time                              | How and where to store       |
|--------------------------------------------------|---------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Bottled products</b><br>e.g. milk and yoghurt | Until the expiry date recommended by the producer | On the designated door shelf |
| <b>Eggs</b>                                      | 1 month                                           | On the designated egg shelf  |
| <b>Cooked food</b>                               | 2 days                                            | All shelves                  |

#### NOTE:



Potatoes, onions and garlic should not be stored in the refrigerator.

## 4.2 Freezer Compartment

- The freezer is used for storing frozen food, freezing fresh food, and making ice cubes.
- Food in liquid form should be frozen in plastic cups and other food should be frozen in plastic folios or bags. For freezing fresh food; wrap and seal fresh food properly, that is the packaging should be air tight and shouldn't leak. Special freezer bags, aluminum foil polythene bags and plastic containers are ideal.
- Do not store fresh food next to frozen food as it can thaw the frozen food.
- Before freezing fresh food, divide it into portions that can be consumed in one sitting.
- Consume thawed frozen food within a short period of time after defrosting
- Always follow the manufacturer's instructions on food packaging when storing frozen food. If no information is provided food, should not be stored for more than 3 months from the date of purchase.
- When purchasing frozen food, make sure that it has been stored under appropriate conditions and that the packaging is not damaged.
- Frozen food should be transported in appropriate containers and placed in the freezer as soon as possible.

- Do not purchase frozen food if the packaging shows signs of humidity and abnormal swelling. It is probable that it has been stored at an unsuitable temperature and that the contents have deteriorated.
- The storage life of frozen food depends on the room temperature, the thermostat setting, how often the door is opened, the type of food, and the length of time required to transport the product from the shop to your home. Always follow the instructions printed on the packaging and never exceed the maximum storage life indicated.
- If the freezer door has been left open for a long time or not closed properly, frost will form and can prevent efficient air circulation. To resolve this, unplug the freezer and wait for it to defrost. Clean the freezer once it has fully defrosted.
- The freezer volume stated on the label is the volume without baskets, covers, and so on.
- Do not refreeze thawed food. It may pose a danger to your health and cause problems such as food poisoning.

**NOTE:** If you attempt to open the freezer door immediately after closing it, you will find that it will not open easily. This is normal. Once equilibrium has been reached, the door will open easily.

- Use the fast freezing shelf to freeze home cooking (and any other food which needs to be frozen quickly) more quickly because of the freezing shelf's greater freezing power. Fast freezing shelf is the upper shelf of the freezer compartment.



The table below is a quick guide to show you the most efficient way to store the major food groups in your freezer compartment.

| Meat and fish                                                                                                                                                                                                          | Preparation                                                                                                | Maximum storage time (months) |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Steak                                                                                                                                                                                                                  | Wrap in foil                                                                                               | 6 - 8                         |
| Lamb meat                                                                                                                                                                                                              | Wrap in foil                                                                                               | 6 - 8                         |
| Veal roast                                                                                                                                                                                                             | Wrap in foil                                                                                               | 6 - 8                         |
| Veal cubes                                                                                                                                                                                                             | In small pieces                                                                                            | 6 - 8                         |
| Lamb cubes                                                                                                                                                                                                             | In pieces                                                                                                  | 4 - 8                         |
| Minced meat                                                                                                                                                                                                            | In packaging without using spices                                                                          | 1 - 3                         |
| Giblets (pieces)                                                                                                                                                                                                       | In pieces                                                                                                  | 1 - 3                         |
| Bologna sausage/salami                                                                                                                                                                                                 | Should be kept packaged even if it has a membrane                                                          | 1 - 3                         |
| Chicken and turkey                                                                                                                                                                                                     | Wrap in foil                                                                                               | 4 - 6                         |
| Goose and duck                                                                                                                                                                                                         | Wrap in foil                                                                                               | 4 - 6                         |
| Deer, rabbit, wild boar                                                                                                                                                                                                | In 2.5 kg portions or as fillets                                                                           | 6 - 8                         |
| Freshwater fish (Salmon, Carp, Crane, Catfish)                                                                                                                                                                         | After cleaning the bowels and scales of the fish, wash and dry it. If necessary, remove the tail and head. | 2                             |
| Lean fish (Bass, Turbot, Flounder)                                                                                                                                                                                     |                                                                                                            | 4                             |
| Fatty fishes (Tuna, Mackerel, Bluefish, Anchovy)                                                                                                                                                                       |                                                                                                            | 2 - 4                         |
| Shellfish                                                                                                                                                                                                              | Clean and in a bag                                                                                         | 4 - 6                         |
| Caviar                                                                                                                                                                                                                 | In its packaging, or in an aluminium or plastic container                                                  | 2 - 3                         |
| Snails                                                                                                                                                                                                                 | In salty water, or in an aluminium or plastic container                                                    | 3                             |
|  <b>NOTE:</b> Thawed frozen meat should be cooked as fresh meat. If the meat is not cooked after defrosting, it must not be re-frozen. |                                                                                                            |                               |

| Vegetables and Fruits  | Preparation                                                                                              | Maximum storage time (months) |
|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| String beans and beans | Wash, cut into small pieces and boil in water                                                            | 10 - 13                       |
| Beans                  | Hull, wash and boil in water                                                                             | 12                            |
| Cabbage                | Clean and boil in water                                                                                  | 6 - 8                         |
| Carrot                 | Clean, cut into slices and boil in water                                                                 | 12                            |
| Pepper                 | Cut the stem, cut into two pieces, remove the core and boil in water                                     | 8 - 10                        |
| Spinach                | Wash and boil in water                                                                                   | 6 - 9                         |
| Cauliflower            | Remove the leaves, cut the heart into pieces and leave it in water with a little lemon juice for a while | 10 - 12                       |
| Eggplant               | Cut into pieces of 2cm after washing                                                                     | 10 - 12                       |
| Corn                   | Clean and pack with its stem or as sweet corn                                                            | 12                            |
| Apple and pear         | Peel and slice                                                                                           | 8 - 10                        |
| Apricot and Peach      | Cut into two pieces and remove the stone                                                                 | 4 - 6                         |

| Vegetables and Fruits            | Preparation                        | Maximum storage time (months) |
|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| <b>Strawberry and Blackberry</b> | Wash and hull                      | 8 - 12                        |
| <b>Cooked fruits</b>             | Add 10 % of sugar to the container | 12                            |
| <b>Plum, cherry, sourberry</b>   | Wash and hull the stems            | 8 - 12                        |

|                     | Maximum storage time (months) | Thawing time at room temperature (hours) | Thawing time in oven (minutes) |
|---------------------|-------------------------------|------------------------------------------|--------------------------------|
| <b>Bread</b>        | 4 - 6                         | 2 - 3                                    | 4-5 (220-225 °C)               |
| <b>Biscuits</b>     | 3 - 6                         | 1 - 1,5                                  | 5-8 (190-200 °C)               |
| <b>Pastry</b>       | 1 - 3                         | 2 - 3                                    | 5-10 (200-225 °C)              |
| <b>Pie</b>          | 1 - 1,5                       | 3 - 4                                    | 5-8 (190-200 °C)               |
| <b>Phyllo dough</b> | 2 - 3                         | 1 - 1,5                                  | 5-8 (190-200 °C)               |
| <b>Pizza</b>        | 2 - 3                         | 2 - 4                                    | 15-20 (200 °C)                 |

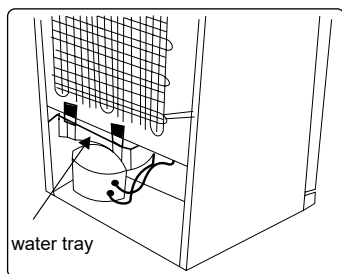
| Dairy products                         | Preparation       | Maximum storage time (months) | Storage conditions                                                                              |
|----------------------------------------|-------------------|-------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Packet (Homogenized) Milk</b>       | In its own packet | 2 - 3                         | Pure Milk – in its own packet                                                                   |
| <b>Cheese - excluding white cheese</b> | In slices         | 6 - 8                         | Original packaging may be used for short-term storage. Keep wrapped in foil for longer periods. |
| <b>Butter, margarine</b>               | In its packaging  | 6                             |                                                                                                 |

## 5 CLEANING AND MAINTENANCE

-  Disconnect the unit from the power supply before cleaning.
-  Do not wash your appliance by pouring water on it.
-  Do not use abrasive products, detergents or soaps for cleaning the appliance. After washing, rinse with clean water and dry carefully. When you have finished cleaning, reconnect the plug to the mains supply with dry hands.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical components.
- The appliance should be cleaned regularly using a solution of bicarbonate of soda and lukewarm water.
- Clean the accessories separately by hand with soap and water. Do not wash accessories in a dish washer.
- Clean the condenser with a brush at least twice a year. This will help you to save on energy costs and increase productivity.

  **The power supply must be disconnected during cleaning.**

### 5.1 Defrosting



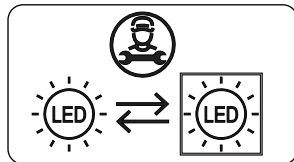
- Your appliance performs automatic defrosting. The water formed as a result of defrosting passes through the water collection spout, flows into the water tray behind your appliance and evaporates there.
- Make sure you have disconnected the plug of your appliance before cleaning the water tray.

- Remove the water tray from its position by removing the screws (if it has screws). Clean it with soapy water at specific time intervals. This will prevent odours from forming.

### Replacing LED Lighting

To replace any of the LEDs, please contact the nearest Authorised Service Centre.

 **Note:** The numbers and location of the LED strips may change according to the model.



### If product equipped with LED lamp

This product contains a light source of energy efficiency class <E>.

### If product equipped with LED Strip(s) or LED card(s)

This product contains a light source of energy efficiency class <F>.

## 6 SHIPMENT AND REPOSITIONING

### 6.1 Transportation and Changing Positioning

- The original packaging and foam may be kept for re-transportation (optional).
- Fasten your appliance with thick packaging, bands or strong cords and follow the instructions for transportation on the packaging.
- Remove all movable parts or fix them into the appliance against shocks using bands when re-positioning or transporting.

 Always carry your appliance in the upright position.

## 7 BEFORE CALLING AFTER-SALES SERVICE

### Errors

Your fridge will warn you if the temperatures for the cooler and freezer are at improper levels or if a problem occurs with the appliance. Warning codes are displayed in the freezer and cooler indicators.

| ERROR TYPE | MEANING                                | WHY                                                    | WHAT TO DO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|------------|----------------------------------------|--------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E01        | Sensor warning                         |                                                        | Call Service for assistance as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E02        | Sensor warning                         |                                                        | Call Service for assistance as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E03        | Sensor warning                         |                                                        | Call Service for assistance as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E06        | Sensor warning                         |                                                        | Call Service for assistance as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E07        | Sensor warning                         |                                                        | Call Service for assistance as soon as possible.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E08        | Low Voltage Warning                    | Power supply to the device has dropped to below 170 V. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- This is not a device failure, this error helps to prevent damages to the compressor.</li> <li>- The voltage needs to be increased back to required levels</li> </ul> <p>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| E09        | Freezer compartment is not cold enough | Likely to occur after long term power failure.         | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set the freezer temperature to a colder value or set Super Freeze. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature.</li> <li>2. Remove any products which have thawed/defrosted during this error. They can be used within a short period of time.</li> <li>3. Do not add any fresh produce to the freezer compartment until the correct temperature has been reached and the error is no longer.</li> </ol> <p>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</p> |

| ERROR TYPE | MEANING                               | WHY                                                                                                                                                         | WHAT TO DO                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|------------|---------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E10        | Fridge compartment is not cold enough | <b>Likely to occur after:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Long term power failure.</li> <li>- Hot food has been left in the fridge.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Set the fridge temperature to a colder value or set Super Cool. This should remove the error code once the required temperature has been reached. Keep doors closed to improve time taken to reach the correct temperature.</li> <li>2. Please empty the location at the front area of air duct channel holes and avoid putting food close to the sensor.</li> </ol> <p>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</p> |
| E11        | Fridge compartment is too cold        | Various                                                                                                                                                     | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Check is Super Cool mode is activated</li> <li>2. Reduce the fridge compartment temperature</li> <li>3. Check to see if vents are clear and not clogged</li> </ol> <p>If this warning continues an authorised technician needs to be contacted.</p>                                                                                                                                                                                                   |

If you are experiencing a problem with your **appliance**, please check the following before contacting the after-sales service.

#### Your appliance is not operating

##### Check if:

- There is power
- The plug is correctly placed in the socket
- The plug fuse or the mains fuse has blown
- The socket is defective. To check this, plug another working appliance into the same socket.

#### The appliance performs poorly

##### Check if:

- The appliance is overloaded
- The appliance door is closed properly
- There is any dust on the condenser
- There is enough space near the rear and side walls.

#### Your appliance is operating noisily

##### Normal noises

##### Cracking noise occurs:

- During automatic defrosting

- When the appliance is cooled or warmed (due to expansion of appliance material).

**Short cracking noise occurs:** When the thermostat switches the compressor on/off.

**Motor noise:** Indicates the compressor is operating normally. The compressor may cause more noise for a short time when it is first activated.

**Bubbling noise and splash occurs:** Due to the flow of the refrigerant in the tubes of the system.

**Water flowing noise occurs:** Due to water flowing to the evaporation container. This noise is normal during defrosting.

**Air blowing noise occurs:** In some models during normal operation of the system due to the circulation of air.

#### The edges of the appliance in contact with the door joint are warm

Especially during summer (warm seasons), the surfaces in contact with the door joint may become warmer during the operation of the compressor, this is normal.

## **There is a build-up of humidity inside the appliance**

### **Check if:**

- All food is packed properly. Containers must be dry before being placed in the **appliance**.
- The **appliance** door is opened frequently. Humidity of the room enters the **appliance** when the doors are opened. Humidity increases faster when the doors are opened more frequently, especially if the humidity of the room is high.

## **The door does not open or close properly**

### **Check if:**

- There is food or packaging preventing the door from closing
- The door joints are broken or torn
- Your **appliance** is on a level surface.

The compressor can run loudly or the noise of the compressor/refrigerator may increase in some models during operating in some conditions such that the product is plugged in for the first time, depending on change in the ambient temperature or change of usage. That is normal; when the refrigerator reaches the required temperature, the noise decreases automatically.

## **Recommendations**

- If the appliance is switched off or unplugged, wait at least 5 minutes before plugging the appliance in or restarting it in order to prevent damage to the compressor.
- If you will not use your appliance for a long time (e.g. in summer holidays) unplug it. Clean your appliance according to chapter cleaning and leave the door open to prevent humidity and smell.
- If a problem persists after you have followed all the above instructions, please consult the nearest authorised service centre.
- The appliance you have purchased is designed for domestic use only. It is not suitable for commercial or common use. If the consumer uses the appliance in a way that does not comply with this, we

emphasise that the manufacturer and the dealer will not be responsible for any repair and failure within the guarantee period.

## **8 TIPS FOR SAVING ENERGY**

1. Install the appliance in a cool, well-ventilated room, but not in direct sunlight and not near a heat source (such as a radiator or oven) otherwise an insulating plate should be used.
2. Allow warm food and drinks to cool before placing them inside the appliance.
3. Place thawing food in the refrigerator compartment if available. The low temperature of the frozen food will help cool the refrigerator compartment while the food is thawing. This will save energy. Frozen food left to thaw outside of the appliance will result in a waste of energy.
4. Drinks or other liquids should be covered when inside the appliance. If left uncovered, the humidity inside the appliance will increase, therefore the appliance uses more energy. Keeping drinks and other liquids covered helps preserve their smell and taste.
5. Avoid keeping the doors open for long periods and opening the doors too frequently as warm air will enter the appliance and cause the compressor to switch on unnecessarily often.
6. Keep the covers of the different temperature compartments (such as the crisper and chiller if available) closed.
7. The door gasket must be clean and pliable. In case of wear, replace the gasket.

## 9 TECHNICAL DATA

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance and on the energy label.

The QR code on the energy label supplied with the appliance provides a web link to the information related to the performance of the appliance in the EU EPREL database.

Keep the energy label for reference together with the user manual and all other documents provided with this appliance.

It is also possible to find the same information in EPREL using the link <https://eprel.ec.europa.eu> and the model name and product number that you find on the rating plate , the appliance.

See the link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) for detailed information about the energy label.

## 10 CUSTOMER CARE AND SERVICE

Always use original spare parts.

When contacting our Authorised Service Centre, ensure that you have the following data available: Model, Serial Number and Service Index.

The information can be found on the rating plate. You can find the rating label inside the fridge zone on the left lower side.

The original spare parts for some specific components are available for a minimum of 7 or 10 years, based on the type of component, from the placing on the market of the last unit of the model.

Visit our website to:

<https://daewooelectronics.com/>

<https://daewooelectronics.com/service>

**Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben.**

Diese Gebrauchsanweisung enthält wichtige Sicherheitshinweise sowie Hinweise zum Gebrauch und der Wartung Ihres Gerätes. Lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor der ersten Benutzung des Geräts aufmerksam durch, und bewahren Sie sie sorgfältig auf.

| Symbol                                                                             | Typ                                       | Bedeutung                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------------------------------------|
|  | <b>WARNUNG</b>                            | Gefahr von schweren Verletzungen oder Lebensgefahr |
|  | <b>GEFAHR EINES ELEKTRISCHEN SCHLAGES</b> | Gefährliche Spannung                               |
|  | <b>BRANDGEFAHR</b>                        | Warnung: Brandgefahr / entflammbare Materialien    |
|  | <b>ACHTUNG</b>                            | Gefahr von Personen- und Sachschäden               |
|  | <b>WICHTIG</b>                            | Bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes           |

# INHALT

|                                                                  |           |
|------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 SICHERHEITSHINWEISE .....</b>                               | <b>32</b> |
| 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise .....                         | 32        |
| 1.2 Hinweise zum Aufstellen und Anschließen .....                | 36        |
| 1.3 Im Betrieb .....                                             | 36        |
| <b>2 GERÄTEBESCHREIBUNG .....</b>                                | <b>40</b> |
| <b>3 VERWENDEN DES GERÄTS.....</b>                               | <b>41</b> |
| 3.1 Informationen zur Kühltechnologie der neuen Generation ..... | 41        |
| 3.2 Display und Bedienfeld.....                                  | 41        |
| 3.3 Bedienen der Kühl-Gefrierkombination .....                   | 41        |
| 3.3.1 Anwendungsbereiche .....                                   | 42        |
| 3.3.2 Modus „Super-Kühlen“ .....                                 | 42        |
| 3.3.3 Energiesparmodus .....                                     | 42        |
| 3.3.4 Urlaubsmodus .....                                         | 43        |
| 3.3.5 Getränkeköhlung-Modus .....                                | 43        |
| 3.3.6 Bildschirmschoner-Modus .....                              | 44        |
| 3.4 Temperatureinstellungen .....                                | 44        |
| 3.4.1 Gefriertemperatureinstellungen .....                       | 44        |
| 3.4.2 Kühltemperatureinstellungen.....                           | 45        |
| 3.4.3 Bereitschaftsmodus .....                                   | 45        |
| 3.4.4 Tür-offen-Alarmfunktion .....                              | 45        |
| 3.5 Warnhinweise zur Temperatureinstellung.....                  | 46        |
| 3.6 Temperaturanzeiger.....                                      | 46        |
| 3.7 Zubehör .....                                                | 47        |
| 3.7.1 Eiswürfelschale <i>(bei einigen Modellen)</i> .....        | 47        |
| 3.7.2 Der Flaschenhalter <i>(bei einigen Modellen)</i> .....     | 47        |
| 3.7.3 Kühlade <i>(In einigen Modellen)</i> .....                 | 48        |
| 3.7.4 Der Frischeregler <i>(In einigen Modellen)</i> .....       | 48        |
| 3.7.5 Verstellbares Türfach <i>(bei einigen Modellen)</i> .....  | 49        |
| 3.7.6 Ultrafresh (falls vorhanden) .....                         | 49        |
| <b>4 LEBENSMITTELLAGERUNG .....</b>                              | <b>50</b> |
| 4.1 Kühlteil.....                                                | 50        |
| 4.2 Gefrierteil .....                                            | 51        |
| <b>5 REINIGUNG UND WARTUNG .....</b>                             | <b>54</b> |
| 5.1 Abtauen .....                                                | 54        |
| <b>6 VERSAND UND UMSETZUNG .....</b>                             | <b>54</b> |
| 6.1 Transportieren und Umstellen .....                           | 54        |
| <b>7 VOR DEM ANRUF BEIM KUNDENDIENST .....</b>                   | <b>55</b> |
| <b>8 ENERGIESPARTIPPS .....</b>                                  | <b>57</b> |

|                                 |           |
|---------------------------------|-----------|
| <b>9 TECHNISCHE DATEN .....</b> | <b>58</b> |
| <b>10 KUNDENDIENST .....</b>    | <b>58</b> |

# 1 SICHERHEITSHINWEISE

## 1.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

**Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durch.**

**⚠️ WARNUNG:** Die Belüftungsöffnungen am Gerätegehäuse bzw. am Einbaugehäuse stets freihalten.

**⚠️ WARNUNG:** Den Abtauvorgang nicht mit mechanischen oder anderen Mitteln beschleunigen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden.

**⚠️ WARNUNG:** Keine elektrischen Geräte in den Lebensmittelfächern des Geräts verwenden, die nicht den Empfehlungen des Herstellers entsprechen.

**⚠️ WARNUNG:** Den Kühlmittelkreislauf nicht beschädigen.

**⚠️ WARNUNG:** Vergewissern Sie sich beim Aufstellen des Gerätes, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

**⚠️ WARNUNG:** Schließen Sie nicht mehrere tragbare Steckdosen oder Stromversorgungen hinten am Gerät an.

**⚠️ WARNUNG:** Um Gefahren durch mögliche Instabilität des Geräts zu vermeiden, ist es entsprechend Anweisungen zu fixieren.

**⚠️** Bei Geräten mit dem Kühlmittel R600a (siehe Typenschild des Kühlgeräts) ist beim Transport und beim Aufstellen darauf zu achten, dass die

Kühlelemente nicht beschädigt werden. R600a ist ein umweltfreundliches, natürliches, jedoch explosives Gas. Wenn die Kühlelemente aufgrund von Beschädigungen undicht werden, das Gerät von offenem Feuer und Wärmequellen fernhalten und den Aufstellraum mehrere Minuten gut lüften.

- Beim Tragen und Aufstellen des Geräts den Kühlmittelkreislauf nicht beschädigen.
- Keine explosiven Gegenstände wie Spraydosen mit Treibgas im Gerät lagern.
- Das Gerät ist auf die Nutzung im Haushalt und in ähnlichen Umgebungen ausgelegt, z. B.:
  - Im Bereich von Personalküchen in Läden, Büros und anderen Arbeitsumgebungen.
  - In landwirtschaftlichen Betrieben, für Gäste in Hotels, Motels und anderen Wohnumgebungen.
  - In Pensionen und vergleichbaren Umgebungen.
  - Im Catering und ähnlichen Anwendungen außerhalb des Bereichs Handel.
- Wenn der Kühlschrankstecker nicht für die Steckdose geeignet ist, muss er vom Hersteller, von einem Servicebeauftragten oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Netzanschlusskabel des Kühlschranks ist mit einem speziell geerdeten Stecker ausgestattet. Der Stecker ist an eine entsprechend geerdete Steckdose mit 16 Ampère anzuschließen. Wenn

keine solche Steckdose vorhanden ist, muss eine geeignete Steckdose von einem Elektrofachbetrieb installiert werden.

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Menschen mit körperlichen, sensorischen oder mentalen Einschränkungen oder ohne Erfahrung und besondere Kenntnisse verwendet werden, sofern sie unter Aufsicht sind oder in die sichere Nutzung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren kennen. Das Gerät darf nicht als Kinderspielgerät verwendet werden. Kinder dürfen das Gerät nicht ohne Aufsicht reinigen oder warten.
- Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen Gegenstände in Kühlschränken einlagern und herausnehmen. Kinder dürfen keine Reinigung oder einfache Wartung des Gerätes durchführen. Sehr junge Kinder (0 bis 3 Jahre) dürfen das Gerät nicht verwenden. Junge Kinder (3 bis 8 Jahre) dürfen das Gerät zur Gewährleistung einer sicheren Nutzung nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden. Ältere Kinder (8 bis 14 Jahre) und gefährdete Personen können das Gerät sicher verwenden, sofern sie angemessen beaufsichtigt und in der Benutzung des Gerätes unterwiesen wurden. Stark gefährdeten Personen dürfen das Gerät zur Gewährleistung der Sicherheit nur bei kontinuierlicher Beaufsichtigung verwenden.

- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem Servicebeauftragten oder einer vergleichbar qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Das Gerät ist nicht für die Nutzung in Höhen über 2000 m ausgelegt.

**Bitte beachten Sie zur Vermeidung einer Lebensmittelkontamination die folgenden Hinweise:**

- Durch längeres Öffnen der Tür kann die Temperatur in den Fächern des Gerätes deutlich ansteigen.
- Reinigen Sie Flächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen, sowie erreichbare Ablaufsysteme regelmäßig.
- Bewahren Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank auf, damit sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen.
- Zwei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich zur Aufbewahrung von Tiefkühlkost, zur Aufbewahrung und Herstellung von Eiscreme und zur Herstellung von Eiswürfeln.
- Ein-, Zwei- und Drei-Sterne-Gefrierfächer eignen sich nicht zum Einfrieren frischer Lebensmittel.
- Falls das Kühlgerät lange Zeit nicht verwendet wird, sollten Sie es abschalten, abtauen, reinigen, abtrocknen und die Tür offen lassen, damit sich kein Schimmel im Gerät bildet.

## 1.2 Hinweise zum Aufstellen und Anschließen

Beachten Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie die Kühl-Gefrierkombination zum ersten Mal verwenden:

- Die Betriebsspannung für die Kühl-Gefrierkombination beträgt 220-240 V bei 50 Hz.
- Der Stecker muss nach dem Aufstellen und Anschließen zugänglich sein.
- Bei der ersten Inbetriebnahme kann die Kühl-Gefrierkombination ausdünsten. Das ist völlig normal und der Geruch lässt nach, sobald die Kühlung der Kühl-Gefrierkombination beginnt.
- Stellen Sie vor dem Anschließen der Kühl-Gefrierkombination sicher, dass die Werte der Netzstromversorgung mit den Daten auf dem Typenschild (Spannung und Anschlussleistung) übereinstimmen. Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen Elektriker.
- Stecken Sie den Stecker in eine Steckdose mit entsprechendem Erdungsanschluss. Wenn die Steckdose über keine Erdung verfügt oder der Stecker nicht passt, wenden Sie sich unbedingt an einen Elektriker.
- Das Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose mit Sicherung angeschlossen werden. Die Stromversorgung (AC) und Spannung am Betriebsstandort müssen mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen (das Typenschild befindet sich auf der Innenseite links im Gerät).
- Für Schäden, die auf fehlende Erdung zurückzuführen sind, wird keine Haftung übernommen.
- Die Kühl-Gefrierkombination keinem direkten Sonnenlicht aussetzen.
- Die Kühl-Gefrierkombination darf unter keinen Umständen im Freien betrieben oder Regen ausgesetzt werden.
- Der Abstand des Geräts zu Öfen, Gasherden und Feuerstellen muss mindestens 50 cm, zu Elektroöfen

mindestens 5 cm betragen.

- Wenn die Kühl-Gefrierkombination neben einem Tiefkühlgerät steht, muss zwischen den beiden Geräten ein Abstand von mindestens 2 cm eingehalten werden, damit sich an der Außenseite keine Feuchtigkeit bildet.
- Die Kühl-Gefrierkombination nicht abdecken, da dadurch die Leistung des Geräts beeinträchtigt würde.
- Zur Oberseite des Geräts ist ein Abstand von mindestens 100 mm erforderlich. Keine Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
- Keine schweren Gegenstände auf dem Gerät abstellen.
- Vor der Verwendung das Gerät sorgfältig reinigen (siehe „Reinigung und Wartung“).
- Vor der Verwendung der Kühl-Gefrierkombination alle Teile mit einer Lösung aus warmem Wasser und einem Teelöffel Natron abwischen. Anschließend mit klarem Wasser abspülen und trocknen. Nach dem Reinigen alle Teile wieder in die Kühl-Gefrierkombination einsetzen.
- Der Einbau in eine Küchenzeile wird in der Montageanleitung beschrieben. Das Gerät ist ausschließlich für den Einbau in Küchenzeilen vorgesehen.

## 1.3 Im Betrieb

- Die Kühl-Gefrierkombination nicht über ein Verlängerungskabel an das Stromnetz anschließen.
- Keine beschädigten, aufgerissenen oder alten Stecker verwenden.
- Das Kabel nicht ziehen, knicken oder anderweitig beschädigen.
- Verwenden Sie keine Steckeradapter.
- Das Gerät ist für die Nutzung durch Erwachsene ausgelegt. Es ist kein Spielzeug. Kinder nicht an die Tür hängen lassen.
- Das Netzkabel bzw. den Stecker nie mit nassen Händen anfassen. Dadurch kann ein Kurzschluss oder ein Stromschlag

verursacht werden.

- Keine Glasflaschen oder Dosen im Eisfach lagern; sie können platzen, wenn der Inhalt gefriert.
- Keine explosiven oder brennbaren Stoffe im Kühlschrank lagern. Getränke mit hohem Alkoholgehalt stehend im Kühlschrank lagern und darauf achten, dass der Deckel fest verschlossen ist.
- Eis beim Herausnehmen aus dem Eisfach nicht berühren. Eis kann Kälteverbrennungen und Schnitte verursachen.
- Gefriergut nicht mit nassen Händen anfassen. Speiseeis oder Eiswürfel nicht sofort nach dem Herausnehmen aus dem Eisfach essen.
- Aufgetaute Lebensmittel nicht wieder einfrieren. Das kann zu gesundheitlichen Problemen bis hin zu Lebensmittelvergiftungen führen.

### **Alte und nicht mehr funktionstüchtige Kühlschränke**

- Wenn der alte Kühl- oder Gefrierschrank mit einem Schloss versehen ist, dieses vor dem Entsorgen des Geräts zerstören oder entfernen, da ansonsten die Gefahr besteht, dass sich Kinder versehentlich einschließen.
- Dämmmaterial und Kühlmittel alter Kühl- und Gefrierschränke enthalten FCKW. Beim Entsorgen deshalb sorgfältig vorgehen, um Umweltschäden zu vermeiden.

### **CE-Konformitätserklärung**

Wir bestätigen, dass unsere Produkte die Anforderungen der anzuwendenden Europäischen Verordnungen, Richtlinien und Entscheidungen sowie der aufgeführten Normen erfüllen.

### **Entsorgung**

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie



können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie kleine Elektroaltgeräte mit einer Kantenlänge bis zu 25 cm bei Händlern mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mind. 400 m<sup>2</sup> oder Lebensmittelhändlern mit einer Gesamtverkaufsfläche von mind. 800 m<sup>2</sup>, die zumindest mehrmals im Jahr Elektro- und Elektronikgeräte anbieten, unentgeltlich zurückgeben. Größere Altgeräte können beim Neukauf eines Geräts der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, bei einem entsprechenden Händler kostenfrei zurückgegeben werden. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

### **Entsorgung (AT)**

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können



Sie Elektroaltgeräte beim Kauf eines neuen Geräts der gleichen Art und mit derselben Funktion bei einem stationären Händler unentgeltlich zurückgeben. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

Das Gerät kann Stoffe enthalten, die bei falscher Entsorgung Umwelt und menschliche Gesundheit gefährden können. Das Materialrecycling hilft, Abfall zu reduzieren und Ressourcen zu schonen. Durch die getrennte Sammlung von Altgeräten und deren Recycling tragen Sie zur Vermeidung negativer Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit bei.

### Entsorgung (CH)

Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass das Gerät nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern eine separate Entsorgung erfordert. Sie können das Altgerät kostenfrei bei einer geeigneten kommunalen Sammelstelle für Elektro- und Elektronikaltgeräte, z.B. einem Wertstoffhof, abgeben. Die Adressen erhalten Sie von Ihrer Stadt- bzw. Kommunalverwaltung. Alternativ können Sie Elektroaltgeräte kostenfrei bei Händlern zurückgeben, die Geräte dieser Art im Sortiment führen. Bezüglich der Modalitäten der Rückgabe eines Altgeräts im Fall der Auslieferung des neuen Geräts, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.



Bitte Entnehmen Sie – sofern möglich – vor der Entsorgung des Produkts sämtliche Batterien und Akkus sowie alle Lampen, die zerstörungsfrei entnommen werden können.

Wir weisen darauf hin, dass Sie für die Löschung personenbezogener Daten auf dem zu entsorgenden Gerät selbst verantwortlich sind.

### Élimination des déchets (CH)

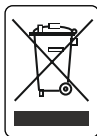
Le symbole de la poubelle barrée sur le produit ou son emballage signifie que l'appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, mais doit être éliminé séparément. Vous pouvez vous débarrasser gratuitement de l'ancien équipement dans un point de collecte qui accepte les anciens appareils électriques et électroniques, par ex. une déchetterie. Vous trouverez les adresses auprès de votre commune ou sur le site Recycling-Map.ch. Vous pouvez également renvoyer gratuitement les anciens appareils électriques aux revendeurs qui ont des appareils de ce type dans leur gamme de produits. Veuillez contacter votre revendeur pour savoir comment retourner un ancien appareil lors de la livraison du nouvel appareil.



Veuillez retirer - si possible - toutes les piles et batteries ainsi que toutes les ampoules qui peuvent être retirées de manière non destructive avant de vous débarrasser du produit. Nous attirons votre attention sur le fait que vous êtes vous-même responsable de la suppression des données personnelles sur l'appareil à éliminer.

## Smaltimento (CH)

Il simbolo del bidone della spazzatura barrato riportato sul prodotto o sulla sua confezione indica che l'apparecchiatura non deve essere smaltita con altri rifiuti domestici, ma richiede, invece, uno smaltimento differenziato. È possibile smaltire gratuitamente le vecchie apparecchiature presso un punto di raccolta comunale idoneo per le vecchie apparecchiature elettriche ed elettroniche, ad es. un centro di riciclaggio. Gli indirizzi possono essere ottenuti dalla città o dal governo locale. In alternativa, puoi restituire gratuitamente i vecchi elettrodomestici ai rivenditori che hanno elettrodomestici di questo tipo nella loro gamma di prodotti. Contatta il tuo rivenditore in merito ai metodi che è possibile utilizzare per restituire un vecchio apparecchio al momento della consegna del nuovo apparecchio.



Rimuovi, se possibile, tutte le batterie e gli accumulatori nonché tutte le lampade che possono essere rimosse in modo non distruttivo prima di smaltire il prodotto.

Vorremmo sottolineare che sei tu stesso responsabile della cancellazione dei dati personali sul dispositivo da smaltire.

## Verpackung und Umwelt

Verpackungsmaterialien schützen Ihr Gerät vor Schäden, die während des Transports auftreten können.

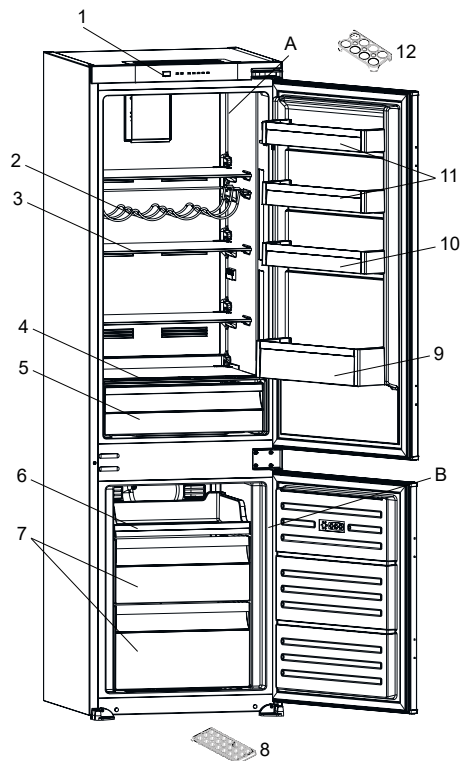
Die Verpackungsmaterialien sind umweltfreundlich, da sie recycelt werden können. Der Einsatz recycelter Materialien reduziert den Verbrauch von Rohstoffen und verringert somit die Abfallproduktion.



## Hinweise:

- Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät aufstellen und verwenden. Es wird keine Haftung für Schäden infolge von falscher Handhabung übernommen.
- Befolgen Sie die Anweisungen in der Gebrauchsanleitung des Geräts und bewahren Sie die Anleitung an einem sicheren Ort auf, damit Sie bei evtl. auftretenden Problemen jederzeit Zugriff darauf haben.
- Das Gerät ist zur Nutzung im Haus ausgelegt und ausschließlich zur Lagerung bzw. Kühlung von Lebensmitteln vorgesehen. Es ist nicht für die gewerbliche oder öffentliche Nutzung konzipiert und nicht für die Lagerung anderer Stoffe als Lebensmittel vorgesehen. Bei Nichteinhaltung wird keine Haftung für eventuell daraus entstehende Verluste übernommen.

## 2 GERÄTEBESCHREIBUNG



Die Abbildung stellt eine Übersicht über die Zubehörteile des Geräts dar. Die Zubehörteile sind je nach Modell unterschiedlich.

A) Kühlteil

B) Gefrierteil

- 1) Display und Bedienfeld
- 2) Turboventilator \*
- 3) Kühlfachablage
- 4) Gemüsefachabdeckplatte
- 5) Gemüsefach
- 6) Tiefkühlschrank obere Klappe / Obere Gefrierfachschublade
- 7) Gefrierfachschublade
- 8) Eiswürfelschale
- 9) Flaschenablage
- 10) Verstellbares Türfach \* / Türfach
- 11) Oberes Türfach
- 12) Eierhalter

\* bei bestimmten Modellen

### Allgemeine Hinweise:

#### Fach für frische Lebensmittel (Kühlteil):

Die effektivste Energienutzung wird durch die Schubladenanordnung in der unteren Hälfte des Geräts gewährleistet sowie durch die gleichmäßige Verteilung der Regale. Die Anordnung der Türkästen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.

**Tiefkühlfach (Gefrierteil):** Die effektivste Energienutzung wird durch die lagermäßige Einteilung der Schubladen - und Kastenordnung erreicht.

## 3 VERWENDEN DES GERÄTS

### 3.1 Informationen zur Kühltechnologie der neuen Generation

Kühlgeräte der neuen Generation arbeiten mit einer anderen Methode als Geräte mit statischem Kühlsystem. In herkömmlichen Kühlgeräten bildet die Feuchtigkeit, die durch feuchte Luft in das Gerät gelangt oder aus den Lebensmitteln dampft, im Gefrierteil Reif. Um diesen Reif zu schmelzen, muss das Kühlgerät zum abtauen abgeschaltet werden. Während dieser Zeit muss das Gefriergut außerhalb des Geräts kühl gehalten werden und das Eis im Gerät entfernt werden.

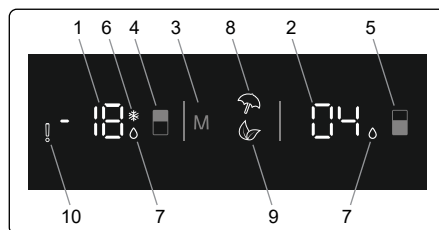
Mit der Kühltechnologie der neuen Generation sieht die Situation im Gefrierteil ganz anders aus. Mit einem Lüfter wird an mehreren Stellen kalte, trockene Luft in das Gefrierteil geblasen. Durch die gleichmäßig verteilte kalte Luft, die sogar bis in die Freiräume zwischen den Fächern gelangt, wird das Gefriergut gleichmäßig und richtig gefroren. Darüber hinaus bildet sich so kein Reif.

Im Kühlteil stellt sich die Situation ähnlich wie im Gefrierteil dar. Die Luft, die durch den Lüfter oben im Kühlteil in das Gerät strömt, wird gekühlt, während sie den Spalt hinter dem Luftkanal passiert. Gleichzeitig strömt Luft durch die Öffnungen im Luftkanal, wodurch der Kühlprozess im Kühlteil optimal abgeschlossen wird. Die Öffnungen im Luftkanal sind so gestaltet, dass eine gleichmäßige Luftverteilung im Kühlteil gewährleistet ist.

Die Luftkreisläufe von Gefrier- und Kühlteil sind getrennt, sodass sich keine Gerüche aus den beiden Teilen vermischen.

Das Kühlgerät bietet Ihnen somit nicht nur ein großes Volumen und ein ansprechendes Äußeres, sondern Sie profitieren dank der neuen Kühltechnologie auch von einer einfachen Verwendung.

### 3.2 Display und Bedienfeld



#### Verwenden des Bedienfelds

1. Gefriertemperaturanzeige
2. Kühltemperaturanzeige
3. Modustaste. Sie ermöglicht die Aktivierung der Modi (Economy, Urlaub usw.), falls gewünscht.
4. Taste Gefrierschrank einstellen Ermöglicht die Änderung der Gefriereinstellung und bei Bedarf die Aktivierung des Superfrostmodus. Das Gefrierteil kann auf -16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C oder Super-Gefrieren eingestellt werden.
5. Kühlschranks-Einstelltaste Ermöglicht die Änderung der Einstellung des Kühlers und die Aktivierung des Superkühlmodus, falls gewünscht. Das Kühlteil kann auf 8 °C, 6 °C, 5 °C, 4 °C, 2 °C eingestellt werden.
6. Superfrostanzeige
7. Superkühlanzeige
8. Urlaubsmodus-Symbol
9. Energiesparmodus-Symbol
10. Alarmsymbol

#### 3.3 Bedienen der Kühl-Gefrierkombination

##### Beleuchtung (falls vorhanden)



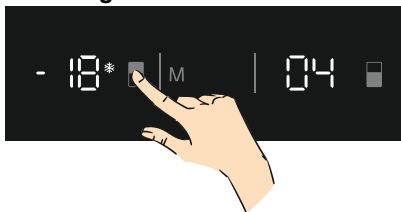
Beim erstmaligen Anschließen des Produkts kann sich die Innenbeleuchtung aufgrund von Betriebstests mit einer Verspätung von 1 Minute einschalten.

### 3.3.1 Anwendungsbereiche

#### Anwendungsbereiche

- Zum Einfrieren großer Mengen Lebensmittel, die nicht in die Schnellgefrierablage passen.
- Zum Einfrieren zubereiteter Lebensmittel.
- Zum schnelleren Einfrieren von Lebensmitteln
- Zur Lagerung von frischen Lebensmitteln und Gemüse.

#### Verwendung



Drücken Sie die Einstelltaste Gefrieren, bis das Symbol „Super-Gefrieren“ angezeigt wird. Es wird ein doppelter Signalton ausgegeben. Der Modus wird eingestellt.

#### In diesem Modus:

- Die Temperatur des Kühlteils und des Modus „Super-Kühlen“ kann eingestellt werden. Dabei wird der Modus „Super-Gefrieren“ fortgesetzt.
- Der Energiesparmodus und der Urlaubsmodus können nicht ausgewählt werden.
- Der Modus „Super-Gefrieren“ kann auf dieselbe Weise beendet werden, wie er ausgewählt wurde.



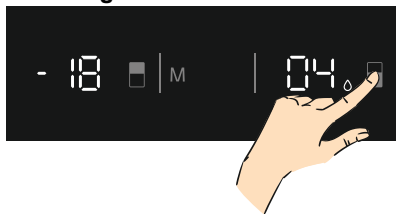
**Hinweis:** Diese Funktion muss 24 Stunden vor dem Einlegen frischer Lebensmittel in den Gefrierschrank eingeschaltet werden. Nach 54 Stunden wird wieder der normale Einstellwert erreicht.

### 3.3.2 Modus „Super-Kühlen“

#### Anwendungsbereiche

- Zum Kühlen und Einlagern einer großen Menge Lebensmittel im Kühlbereich.
- Zum schnellen Kühlen von Getränken.

#### Verwendung



Drücken Sie die Einstelltaste Kühlen, bis das Symbol „Super-Kühlen“ angezeigt wird. Es wird ein doppelter Signalton ausgegeben. Der Modus wird eingestellt.

#### In diesem Modus:

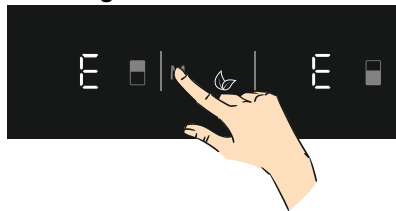
- Die Temperatur des Gefrierteils und des Modus „Super-Gefrieren“ kann eingestellt werden. Dabei wird der Superkühlmodus fortgesetzt.
- Der Energiesparmodus und der Urlaubsmodus können nicht ausgewählt werden.
- Der Superkühlmodus kann auf dieselbe Weise beendet werden, wie er ausgewählt wurde.

### 3.3.3 Energiesparmodus

#### Anwendungsbereiche

Energiesparen. Bei seltenerer Nutzung (Türöffnung) oder Abwesenheit, bspw. im Urlaub, kann das Energiesparprogramm eine optimale Temperatur bieten und gleichzeitig Energie sparen.

#### Verwendung



- Drücken Sie die Modustaste, bis das Energiesparsymbol angezeigt wird.

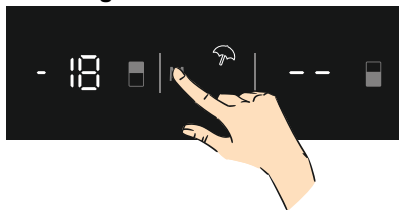
- Wenn innerhalb 1 Sekunde keine Taste gedrückt wird. Der Modus wird eingestellt. Das Energiesparsymbol blinkt dreimal. Wenn der Modus eingestellt ist, ertönt der Signalton zweimal.
- Die Kühl- und die Gefriertemperaturanzeige zeigen „E“ an.
- Das Energiesparsymbol und „E“ leuchtet, bis der Modus beendet ist.

#### In diesem Modus:

- Das Gefrierteil kann eingestellt werden. Wenn der Energiesparmodus beendet wird, bleiben die ausgewählten Einstellungen bestehen.
- Das Kühlteil kann eingestellt werden. Wenn der Energiesparmodus beendet wird, bleiben die ausgewählten Einstellungen bestehen.
- Die Modi „Super-Kühlen“ und „Super-Gefrieren“ können ausgewählt werden. Der Energiesparmodus wird automatisch beendet und der ausgewählte Modus aktiviert.
- Der Urlaubsmodus kann nach Beenden des Energiesparmodus ausgewählt werden. Anschließend wird der ausgewählte Modus aktiviert.
- Zum Beenden brauchen Sie lediglich die Modustaste zu drücken.

### 3.3.4 Urlaubsmodus

#### Verwendung



- Drücken Sie die Modustaste, bis das Urlaubssymbol angezeigt wird.
- Wenn innerhalb 1 Sekunde keine Taste gedrückt wird. Der Modus wird eingestellt. Das Urlaubssymbol blinkt dreimal. Wenn der Modus eingestellt ist, ertönt der Signalton zweimal.
- Die Kühltemperaturanzeige zeigt „--“ an.

- Das Urlaubssymbol und „--“ leuchten, bis der Modus beendet ist.

#### In diesem Modus:

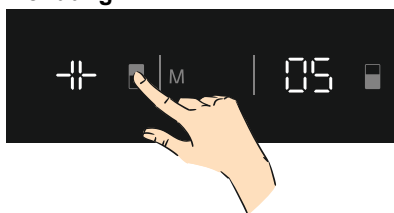
- Das Gefrierteil kann eingestellt werden. Wenn der Urlaubsmodus beendet wird, bleiben die ausgewählten Einstellungen bestehen.
- Das Kühlteil kann eingestellt werden. Wenn der Urlaubsmodus beendet wird, bleiben die ausgewählten Einstellungen bestehen.
- Die Modi „Super-Kühlen“ und „Super-Gefrieren“ können ausgewählt werden. Der Urlaubsmodus wird automatisch beendet und der ausgewählte Modus aktiviert.
- Der Energiesparmodus kann nach Beenden des Urlaubsmodus ausgewählt werden. Anschließend wird der ausgewählte Modus aktiviert.
- Zum Beenden brauchen Sie lediglich die Modustaste zu drücken.

### 3.3.5 Getränkekekühlungs-Modus

#### Anwendungsbereiche

Mit diesem Modus lassen sich Getränke über einen einstellbaren Zeitraum kühlen.

#### Verwendung



- Drücken Sie die Gefriertaste 3 Sekunden lang.
- Die Gefriertemperaturanzeige wird animiert und an der Kühltemperaturanzeige wird „05“ angezeigt.
- Drücken Sie zum Einstellen der Zeit (05, 10, 15, 20, 25 oder 30 Minuten) die Einstelltaste Kühlen.
- Wenn Sie die Zeit auswählen, blinken die Zahlen dreimal und der Signalton ertönt zweimal.

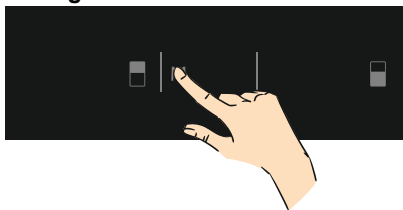
- Wenn innerhalb von zwei Sekunden keine Taste gedrückt wird, wird die Zeit eingestellt.
- Der Countdown beginnt ab der eingestellten Zeit in Minutenschritten.
- Die verbleibende Zeit blinkt in der Anzeige.
- Um diesen Modus zu beenden, drücken Sie die Einstelltaste Gefrieren drei Sekunden lang.

### 3.3.6 Bildschirmschoner-Modus

#### Anwendungsbereiche

Dieser Modus spart Energie, indem die gesamte Bedienfeldbeleuchtung bei inaktivem Bedienfeld abgeschaltet wird.

#### Anleitung



- Der Bildschirmschoner-Modus wird nach 30 Sekunden automatisch aktiviert.
- Wenn Sie eine jegliche Taste betätigen, während die Beleuchtung des Anzeigefelds aus ist, erscheint die aktuelle Geräteeinstellung wieder am Display, so dass Sie nun beliebige Änderungen vornehmen können.
- Wenn Sie dann 30 Sekunden lang keine andere Taste drücken, werden die Lichter am Anzeigefeld ausgeschaltet.

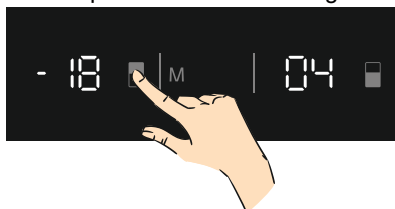
#### So deaktivieren Sie den Bildschirmschoner-Modus

- Brechen Sie den Bildschirmschoner-Modus ab, indem Sie zunächst eine beliebige Taste zur Aktivierung der Tasten drücken und dann die Modustaste 3 Sekunden lang gedrückt halten.
- Halten Sie zum Reaktivieren des Bildschirmschoner-Modus 3 Sekunden lang die Modustaste gedrückt.

## 3.4 Temperatureinstellungen

### 3.4.1 Gefriertemperatureinstellungen

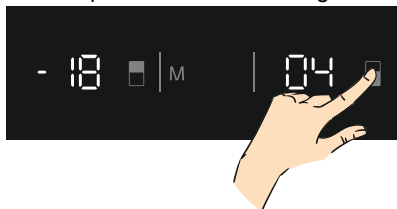
- Zu Beginn ist an der Gefrierstufenanzeige eine Temperatur von  $-18^{\circ}\text{C}$  eingestellt.



- Drücken Sie die Einstelltaste Gefrieren einmal.
- Beim ersten Drücken der Taste blinkt der zuletzt eingestellte Wert in der Anzeige.
- Bei jedem weiteren Drücken der Taste wird eine niedrigere Temperatur eingestellt ( $-16^{\circ}\text{C}$ ,  $-18^{\circ}\text{C}$ ,  $-20^{\circ}\text{C}$ ,  $-22^{\circ}\text{C}$ ,  $-24^{\circ}\text{C}$  oder Superfrost).
- Wenn Sie die Einstelltaste Gefrieren drücken, bis das Superfrostsymbolsymbol eingeblendet wird, und Sie innerhalb einer Sekunde keine weitere Taste drücken, Superfrost blinkt.
- Wenn Sie die Taste weiter drücken, beginnt die Einstellung wieder bei  $-16^{\circ}\text{C}$ .
- Der vor dem Urlaubsmodus, dem Modus „Super-Gefrieren“, dem Modus „Super-Kühlen“ oder dem Energiesparmodus ausgewählte Temperaturwert wird aktiviert und bleibt erhalten, wenn der Modus abgeschlossen ist oder beendet wird. Das Gerät wird mit diesem Temperaturwert weiter betrieben.

### 3.4.2 Kühltemperatureinstellungen

- Zu Beginn ist an der Kühlstufenanzeige eine Temperatur von +4 °C eingestellt.



- Drücken Sie die Einstelltaste Kühlen einmal.
- Beim ersten Drücken dieser Taste wird an der Kühlstufenanzeige der zuletzt eingestellte Wert angezeigt.
- Bei jedem Drücken der Taste wird eine niedrigere Temperatur eingestellt. (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, Superkühlen)
- Wenn Sie die Einstelltaste Kühlen drücken, bis das Symbol „Super-Kühlen“ eingeblendet wird, und Sie innerhalb einer Sekunde keine weitere Taste drücken, blinkt „Super-Kühlen“
- Wenn Sie die Taste weiter drücken, beginnt die Einstellung wieder bei +8 °C.
- Der vor dem Urlaubsmodus, dem Modus „Super-Gefrieren“, dem Modus „Super-Kühlen“ oder dem Energiesparmodus ausgewählte Temperaturwert wird aktiviert und bleibt erhalten, wenn der Modus abgeschlossen ist oder beendet wird. Das Gerät wird mit diesem Temperaturwert weiter betrieben.

#### Empfohlene Einstellungen für die Temperatur im Gefrier- und Kühlteil

| Gefrierteil                | Kühlteil | Anmerkungen                                                                               |
|----------------------------|----------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C                     | 4 °C     | Für regelmäßige Nutzung und beste Leistung.                                               |
| -20 °C, -22 °C oder -24 °C | 4 °C     | Empfohlen bei Umgebungstemperaturen von über 30 °C.                                       |
| Super-Gefrieren            | 4 °C     | Muss verwendet werden, wenn Sie Lebensmittel in einem kurzen Zeitraum einfrieren möchten. |

| Gefrierteil                        | Kühlteil     | Anmerkungen                                                                                                                                                                                     |
|------------------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C, -20 °C, -22 °C oder -24 °C | 2 °C         | Diese Temperatureinstellungen müssen verwendet werden, wenn die Umgebungstemperatur hoch ist oder wenn das Kühlteil Ihrer Ansicht nach nicht kühl genug ist, weil die Tür häufig geöffnet wird. |
| -18 °C, -20 °C, -22 °C oder -24 °C | Super-Kühlen | Muss verwendet werden, wenn das Kühlteil mit Lebensmitteln überladen ist oder wenn Lebensmittel schnell gekühlt werden müssen.                                                                  |

**Hinweis:** Einige Einbaugeräte verfügen möglicherweise über einen Bereitschaftsmodus.

### 3.4.3 Bereitschaftsmodus

#### Anwendungsbereiche

In diesem Modus sparen Sie Energie, wenn Sie länger nicht da sind.

Verwendung

\*Wählen Sie die Einstellung „8“.

\*Drücken Sie die Taste Modus und Kühlschranks 5 Sekunden lang.

\*Auf dem Display wird „St bY“ angezeigt.

#### In diesem Modus:

Im Bereitschaftsmodus werden alle Komponenten deaktiviert.

Wenn Sie die Display-Taste drücken, wird „St bY“ angezeigt, um zu signalisieren, dass der Standby-Modus aktiv ist.

Zum Beenden: Drücken Sie die Taste Modus und Kühlschranks 5 Sekunden lang. Nach Deaktivieren des Modus kann ein Fehlercode auf dem Display aufleuchten, da das Gerät zu diesem Zeitpunkt möglicherweise nicht ausreichend kalt ist. Der Fehlercode erlischt, wenn das Gerät wieder die normale Temperatur erreicht.

### 3.4.4 Tür-offen-Alarmfunktion

Falls die Tür des Kühlbereichs länger als 2 Minuten offen steht, gibt das Gerät einen Signalton aus.

### 3.5 Warnhinweise zur Temperatureinstellung

- Trennen Sie bei einem Stromausfall das Gerät vom Netz, um eine Beschädigung des Kompressors zu vermeiden. Es wird nicht empfohlen, Ihren Kühlschrank in Umgebungen zu betreiben, die außerhalb der angegebenen Temperaturbereiche liegen. So vermeiden Sie Schäden an den Gerätekompontenten.
- Die Einstellung der Temperatur sollte sich nach der Häufigkeit des Türöffnens, der Menge des Kühlguts im Gerät und der Umgebungstemperatur am Aufstellort des Kühlgeräts richten.
- Nach dem ersten Einschalten benötigt das Gerät 24 Stunden, um die Betriebstemperatur zu erreichen. Öffnen Sie während dieser Zeit nicht die Tür und füllen Sie das Gerät nicht mit großen Mengen an Lebensmitteln.
- Eine Verzögerungsfunktion von 5 Minuten verhindert Schäden am Kompressor des Kühlgeräts, wenn das Gerät an das Netz angeschlossen bzw. vom Netz getrennt wird oder die Stromversorgung ausfällt. Nach 5 Minuten nimmt das Kühlgerät den Normalbetrieb auf.

#### Klimaklasse und -definition:

**T (tropisch):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 43 °C vorgesehen.

**ST (subtropisch):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 38 °C vorgesehen.

**N (temperiert):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 16 bis 32 °C vorgesehen.

**SN (ausgedehnt temperiert):** Dieses Kühlgerät ist für den Einsatz bei Umgebungstemperaturen von 10 bis 32 °C vorgesehen.

#### Wichtige Anweisungen zum Aufstellen

Dieses Gerät ist auf den Betrieb unter schwierigen klimatischen Bedingungen ausgelegt und wird mit der „Freezer Shield“-Technologie betrieben. Diese sorgt dafür, dass das Gefriergut im

Gefrierschrank nicht auftaut, auch wenn die Umgebungstemperatur auf -15 °C abfällt. So können Sie Ihr Gerät auch in einem unbeheizten Raum aufstellen, ohne zu befürchten, dass das Gefriergut im Gefrierschrank verdirbt. Sobald die Umgebungstemperatur wieder den normalen Wert erreicht, können Sie das Gerät wie gewöhnlich verwenden.

### 3.6 Temperaturanzeiger

Damit Sie die Betriebstemperatur Ihres Kühlschranks besser einstellen können, haben wir im kältesten Bereich einen Temperaturanzeiger angebracht.

Damit Sie insbesondere im kältesten Bereich Ihre Lebensmittel besser aufbewahren können, sehen Sie nach, ob auf dem Temperaturanzeiger die Meldung "OK" erscheint. Wenn « OK » nicht erscheint, bedeutet dies, dass die Temperatur nicht richtig eingestellt ist. Da "OK" in Schwarz erscheint, kann es schwierig sein, den Anzeiger zu sehen, wenn er schlecht beleuchtet ist.

Damit Sie diese Anzeige richtig sehen können, sollte ausreichend Licht vorhanden sein. Jedes Mal, wenn die Temperatureinstellung verändert wurde, sollten Sie warten, bis sich die Temperatur im Gerät stabilisiert hat und danach können Sie weitere erforderliche Temperaturveränderungen vornehmen. Verändern Sie den Temperatureinstellungsschalter progressiv und warten mindestens 12 Stunden ab, bevor Sie die Temperatur erneut prüfen und möglicherweise verändern.

 **HINWEIS:** Nach der wiederholten Öffnung (oder verlängerten Öffnung) der Tür oder nachdem Sie frische Lebensmittel in das Gerät gelegt haben, ist es normal, dass die "OK" Anzeige nicht in der Temperatureinstellungsanzeige erscheint. Wenn es eine ungewöhnliche Eisablagerung (Boden des Geräts) im Kühlschrankabteil oder dem Verdampfer



gibt (überlastetes Gerät, hohe Raumtemperatur, häufiges Öffnen der Tür), stellen Sie den Temperatureinstellungsschalter in eine geringere Position, bis die normalen Kompressorlaufzeiten wieder erreicht sind.

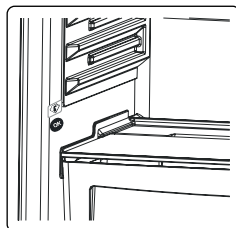
### Lagerung von Lebensmitteln im kältesten Bereich des Kühlschranks.



Ihre Lebensmittel werden besser aufbewahrt, wenn Sie sie in den geeignetsten Kühlbereich legen. Der kälteste Bereich befindet sich

genau über dem Gemüsefach.

Das folgende Symbol zeigt den kältesten Bereich Ihres Kühlschranks an.



Um sicher zu gehen, dass Sie in diesem Bereich die geringste Temperatur haben, sorgen Sie dafür, dass das Regal, wie in der Abbildung gezeigt, auf der

Höhe dieses Symbols angebracht ist.

Die obere Begrenzung des kältesten Bereichs wird durch die Unterseite des Aufklebers (Pfeilspitze) angegeben. Die obere Ablage des kältesten Bereichs muss sich auf der Höhe der Pfeilspitze befinden. Der kälteste Bereich befindet sich unterhalb.

Das diese Ablagen entfernt werden können, müssen Sie dafür sorgen, dass sich diese immer auf der gleichen Höhe wie die auf den Aufklebern genannten Zoneneinteilungen befinden, damit Sie die richtige Temperatur für diesen Bereich erhalten.

### Der Turbolüfter (nicht in allen Geräten)

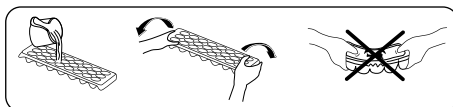
Achten Sie beim Einlagern von Lebensmitteln darauf, dass Sie die Öffnungen für den Luftein- und -auslass nicht blockieren, um die vom Turbolüfter bereitgestellte Luftzirkulation nicht zu behindern.

## 3.7 Zubehör

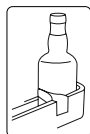
**Die Darstellungen und Beschreibungen im Abschnitt über Zubehör können je nach Modell von Ihrem Gerät abweichen.**

### 3.7.1 Eiswürfelschale (bei einigen Modellen)

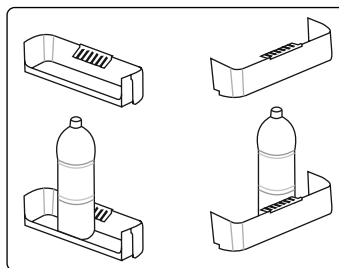
- Füllen Sie die Eiswürfelschale mit Wasser und legen Sie sie in das Gefrierfach.
- Wenn das Wasser vollständig gefroren ist, können Sie die Schale wie in der Abbildung gezeigt umdrehen, um die Eiswürfel zu entnehmen.



### 3.7.2 Der Flaschenhalter (bei einigen Modellen)

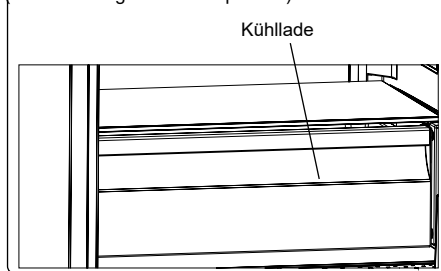


Verwenden Sie den Flaschenhalter, damit Flaschen nicht rutschen oder umfallen.



### 3.7.3 Kühlade (In einigen Modellen)

(Die Abbildungen sind beispielhaft)



Lebensmittel, die im kühlade, anstelle von Kühl- oder Gefrierfächern aufbewahrt werden, bleiben länger frisch und aromatisch und behalten ihr frisches Aussehen. Wenn das kühlade verschmutzt ist, nehmen Sie es heraus und waschen sie es mit Wasser ab.

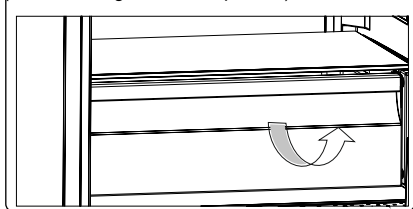
(Wasser gefriert bei kühlade. Lebensmittel hingegen, die Salz oder Zucker enthalten, gefrieren bei niedrigeren Temperaturen.)

Das kühlade wird in der Regel zum Aufbewahren von beispielsweise rohem Fisch, leicht eingelegten Lebensmitteln, Reis usw. verwendet.

**⚠ Legen Sie keine Lebensmittel zum Einfrieren oder Eisschalen (zur Eisherstellung) in die Frischhaltelade.**

**Das kühlade Entfernen:**

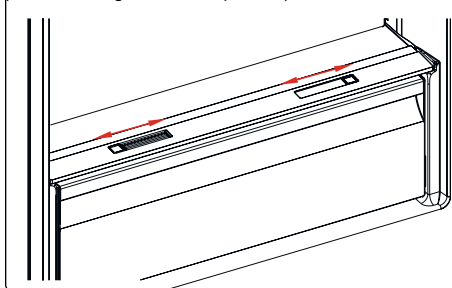
(Die Abbildungen sind beispielhaft)



- Ziehen Sie das kühlade in Ihre Richtung, indem Sie es über die Schienen gleiten lassen.
- Heben Sie das Kälteregal von den Schienen ab.

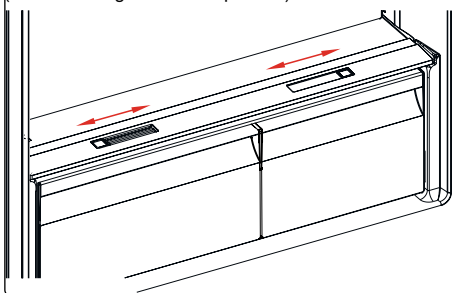
### 3.7.4 Der Frischeregler (In einigen Modellen)

(Die Abbildungen sind beispielhaft)



oder

(Die Abbildungen sind beispielhaft)



Bei vollem Gemüsefach sollte der Frischeregler vorne am Gemüsefach geöffnet werden. So kann die Luft und die Feuchtigkeit im Gemüsefach reguliert werden, um die Haltbarkeit der Lebensmittel im Fach zu verlängern. Wenn sich Kondenswasser am Glasablagefach bildet, muss der Frischeregler hinter dem Fach geöffnet werden.

### 3.7.5 Verstellbares Türfach (bei einigen Modellen)

Sie können mit dem verstellbaren Türfach sechs verschiedene Höhen einstellen und sich so den jeweils benötigten Raum schaffen.

Die Position des verstellbaren Türfachs ändern:

Halten Sie die Unterseite der Ablage und ziehen Sie die Knöpfe

an der Seite der Türablage in Pfeilrichtung. (Abb. 1)

Schieben Sie das Türfach je nach gewünschter Höhe nach oben oder unten.

Wenn Sie die gewünschte Höhe gefunden haben, lassen Sie die Tasten an der Seite des Türfachs los (Abb. 2).

Bevor Sie das Türfach loslassen, bewegen Sie es nach oben und unten, um sicherzustellen, dass es sicher befestigt ist.



**HINWEIS:** Vor Verschieben einer beladenen Türablage müssen Sie die Ablage durch Stützen der Unterseite halten. Andernfalls könnte die Türablage aufgrund des Gewichts aus den Schienen rutschen. Dabei könnten Türablage und/oder Schienen beschädigt werden.

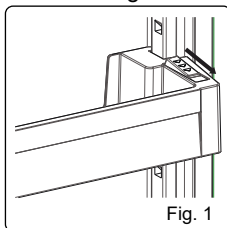


Fig. 1

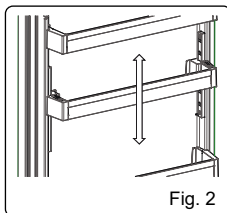


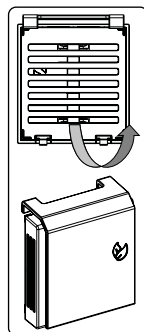
Fig. 2

### 3.7.6 Ultrafresh (falls vorhanden)

Die „Ultrafresh“-Technologie hilft, Ethylengas (eine flüchtige organische Verbindung, die von frischen Lebensmitteln auf natürliche Weise freigesetzt wird) und unangenehme Gerüche aus dem Gemüsefach zu entfernen.

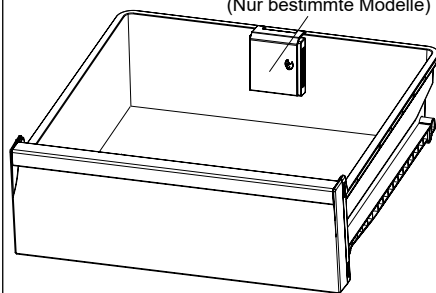
Auf diese Weise bleiben Ihre Lebensmittel länger frisch.

- Ultrafresh muss einmal jährlich gereinigt werden. Der Filter muss in einem Ofen bei 65 °C 2 Stunden erhitzt werden.
- Um den Filter zu reinigen, nehmen Sie die hintere Abdeckung der Filterbox ab. Ziehen Sie sie dazu in Pfeilrichtung.
- Der Filter darf nicht mit Wasser oder Reinigungsmitteln gereinigt werden.



(Die Abbildungen sind beispielhaft)

Ultrafresh  
(Nur bestimmte Modelle)



## 4 LEBENSMITTELLAGERUNG

### 4.1 Kühlteil

- Bewahren Sie Flüssigkeiten stets in verschlossenen Behältern im Kühlschrank auf, um Feuchtigkeit und die daraus entstehende Bildung von Reif zu vermeiden. Reif konzentriert sich an den kältesten Stellen, an denen die Flüssigkeit verdunstet, und im Lauf der Zeit muss das Gerät immer häufiger abgetaut werden.
- Gekochte Speisen müssen abgedeckt bleiben, wenn sie im Kühlschrank aufbewahrt werden. Stellen Sie keine warmen Speisen in den Kühlschrank, sondern erst, wenn sie abgekühlt sind, da sonst die Temperatur/Luftfeuchtigkeit im Kühlschrank ansteigt und die Effizienz des Kühlschranks sinkt.
- Achten Sie darauf, dass das Kühlgut nicht die Geräterückwand berührt, da sich Reif bildet und die Verpackung an der Rückwand haften bleibt. Öffnen Sie die Kühlschranktür nicht zu häufig.
- Es empfiehlt sich, Fleisch und rohen Fisch locker einzuschlagen und auf dem Glasfachboden direkt über der Gemüsebox zu lagern.
- Hier bieten sich aufgrund der kühleren Luft die besten Lagerbedingungen dafür.
- Obst und Gemüse sollte getrennt gelagert werden, damit ethylenempfindliche Gemüsesorten (grüne Blätter, Brokkoli, Karotten usw.) nicht durch ethylenausscheidendes Obst (Bananen, Pfirsiche, Aprikosen, Feigen usw.) angegriffen werden.
- Legen Sie kein feuchtes Gemüse in den Kühlschrank.
- Die Lagerdauer für Lebensmittel hängt zum einen von der Anfangsqualität des Produkts ab. Zum anderen ist aber auch eine ununterbrochene Kühlkette vor der Einlagerung im Kühlschrank ein wichtiges Kriterium.

- Das aus dem Fleisch austretende Wasser kann andere Produkte im Kühlschrank verderben. Verpacken Sie Fleischprodukte deshalb immer gut und wischen Sie ausgetretene Flüssigkeiten auf den Fachböden ab.
- Legen Sie keine Lebensmittel vor den Luftkanälen ab.
- Verbrauchen Sie abgepackte Lebensmittel vor dem empfohlenen Mindesthaltbarkeitsdatum.

Bitte passen Sie auf, dass die Lebensmittel nicht den Sensor berühren, der sich im Kühlschrankabteil befindet. Die Lebensmittel dürfen den Sensor nicht berühren, damit die optimale Aufbewahrungstemperatur im Kühlabteil erhalten bleibt.

- Für den normalen Betrieb reicht eine Temperatureinstellung Ihres Kühlschranks auf +4 °C aus.
- Das Kühlfach sollte eine Temperatur im Bereich von 0 - 8 °C haben, frische Lebensmittel unter 0 °C vereisen und verfaulen und über 8 °C erhöht sich die Keimbelastung und der Fäulnisprozess.
- Legen Sie keine heißen Lebensmittel in den Kühlschrank, sondern lassen Sie diese erst außerhalb abkühlen. Heiße Nahrungsmittel führen zu einer Erhöhung des Kühlgrades Ihres Kühlschranks und verursachen Lebensmittelvergiftungen sowie unnötige Lebensmittelverderbnis.
- Fleisch, Fisch usw. sollten in dem für diese Lebensmittel geeigneten Kühlfach aufbewahrt werden und das Gemüsefach ist für Gemüse vorgesehen. (falls vorhanden)
- Um Geruchsvermischung zu vermeiden, werden Fleischprodukte, Früchte und Gemüse nicht zusammen gelagert.
- Lebensmittel sollten in geschlossenen Behältern in den Kühlschrank gestellt oder abgedeckt werden, um Feuchtigkeit und Gerüche zu vermeiden.

In der folgenden Tabelle sind die wichtigsten Lebensmittelgruppen und die jeweils beste Aufbewahrungsart und -dauer im Kühlteil aufgeführt.

| Lebensmittel                              | Maximale Lagerdauer                            | Lagerart und -ort                                                                   |
|-------------------------------------------|------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Obst und Gemüse</b>                    | 1 Woche                                        | Gemüsebox                                                                           |
| <b>Fleisch und Fisch</b>                  | 2 - 3 Tage                                     | In Kunststoffolie oder -beutel oder im Fleischbehälter auf dem Glasfachboden lagern |
| <b>Käse</b>                               | 3 - 4 Tage                                     | Im dafür vorgesehenen Türfach                                                       |
| <b>Butter und Margarine</b>               | 1 Woche                                        | Im dafür vorgesehenen Türfach                                                       |
| Flaschenprodukte, z. B. Milch und Joghurt | Bis zum vom Hersteller angegebenen Ablaufdatum | Im dafür vorgesehenen Türfach                                                       |
| <b>Eier</b>                               | 1 Monat                                        | Im dafür vorgesehenen Eierfach                                                      |
| <b>Gekochte Lebensmittel</b>              | 2 Tage                                         | Alle Ablagefächer                                                                   |

#### HINWEIS:



Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.

#### 4.2 Gefrierteil

- Im Gefrierteil werden gefrorene Lebensmittel aufbewahrt, frische Lebensmittel eingefroren und Eiswürfel erzeugt.
- Lebensmittel in flüssiger Form sollten in Plastikbechern und andere Lebensmittel in Plastikfolien oder -beuteln eingefroren werden. Zum Einfrieren frischer Lebensmittel; wickeln und versiegeln Sie frische Lebensmittel richtig, d.h. die Verpackung sollte luftdicht sein und nicht auslaufen. Spezielle Gefrierbeutel, Alufolie, Polyäthylenbeutel und Kunststoffbehälter sind dazu am besten geeignet.
- Lagern Sie frische Lebensmittel nicht neben gefrorenen Lebensmitteln ein, da

diese sonst angetaut werden können.

- Frieren Sie frische Lebensmittel portionsweise ein.
- Brauchen Sie angetautes Gefriergut innerhalb kurzer Zeit nach dem Auftauen auf.
- Halten Sie sich beim Lagern von Tiefkühlkost stets an die Anweisungen des Herstellers auf der Lebensmittelverpackung. Wenn keine Angaben zur Lagerdauer verfügbar sind, bewahren Sie Lebensmittel maximal 3 Monate ab Kaufdatum im Gefrierteil auf.
- Achten Sie beim Kauf von Tiefkühlprodukten darauf, dass sie sachgemäß gelagert wurden und die Verpackung nicht beschädigt ist.
- Tiefkühlprodukte müssen in geeigneten Behältnissen transportiert und sobald wie möglich in den Gefrierschrank gebracht werden.
- Kaufen Sie keine Tiefkühlprodukte, deren Packung feucht oder aufgequollen ist. Dies können Anzeichen für Lagerung bei falschen Temperaturen und für verdorbenen Inhalt sein.
- Die Haltbarkeit gefrorener Lebensmittel hängt von der Raumtemperatur, den Thermostateinstellungen, der Häufigkeit des Türöffnens, der Art der Lebensmittel und der Dauer des Transports vom Laden zu Ihnen nach Hause ab. Befolgen Sie immer die auf der Verpackung angegebenen Anweisungen; überschreiten Sie die Aufbewahrungsdauer nicht.
- Dies kann die Luftzirkulation beeinträchtigen. Vermeiden Sie dies, indem Sie zunächst das Kabel ziehen und warten, bis das Eis getaut ist. Nach Abtauen dieses Eises sollten Sie den Tiefkühlbereich reinigen. Reinigen Sie den Gefrierschrank, wenn er vollständig abgetaut ist.
- Die auf den Produkten angegebenen Volumenangaben beziehen sich immer auf die Lebensmittel ohne Verpackung.

- Bitte frieren Sie einmal gefrorene Lebensmittel nach dem Auftauen nicht wieder ein. Es kann gesundheitsschädlich sein, da möglicherweise giftige Stoffwechselprodukte entstehen können.

**HINWEIS:** Wenn Sie direkt nach dem Schließen der Gefrierteiltür versuchen, sie wieder zu öffnen, werden Sie feststellen, dass sie sich nur sehr schwer öffnen lässt. Das ist völlig normal. Sobald der Unterdruck ausgeglichen ist, lässt sie sich ganz normal öffnen.

- Verwenden Sie die Schnellgefrierablage zum schnelleren Einfrieren von Hausmannskost (und anderen Lebensmitteln, die schnell eingefroren werden sollen) aufgrund der höheren Gefrierleistung der Tiefkühlablage. Die obere Ablage des Tiefkühlfachs ist das Schnellgefrierfach.



In der folgenden Tabelle sind die wichtigsten Lebensmittelgruppen und die jeweils beste Aufbewahrungsart und -dauer im Gefrierteil aufgeführt.

| Fleisch und Fisch                                       | Vorbereitung                                                                                      | Maximale Lagerdauer (Monate) |
|---------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| Steak                                                   | In Folie wickeln                                                                                  | 6 - 8                        |
| Lammfleisch                                             | In Folie wickeln                                                                                  | 6 - 8                        |
| Kalbsbraten                                             | In Folie wickeln                                                                                  | 6 - 8                        |
| Kalbsgulasch                                            | In kleinen Stücken                                                                                | 6 - 8                        |
| Lammgulasch                                             | In Stücken                                                                                        | 4 - 8                        |
| Hackfleisch                                             | Verpackt ohne Gewürze                                                                             | 1 - 3                        |
| Innereien (Stücke)                                      | In Stücken                                                                                        | 1 - 3                        |
| Mortadella/Salami                                       | Verpackt, auch wenn sie eine Haut hat                                                             |                              |
| Hühnchen und Pute                                       | In Folie wickeln                                                                                  | 4 - 6                        |
| Gans und Ente                                           | In Folie wickeln                                                                                  | 4 - 6                        |
| Hirsch, Hase, Wildschwein                               | In Portionen von 2,5 kg oder filetiert                                                            | 6 - 8                        |
| Süßwasserfisch (Lachs, Karpfen, Wels)                   | Nach dem Schuppen und Ausnehmen, den Fisch waschen und trocknen. Ggf. Schwanz und Kopf entfernen. | 2                            |
| Fettarmer Fisch (Barsch, Steinbutt, Flunder)            |                                                                                                   | 4                            |
| Fetter Fisch (Thunfisch, Makrele, Blaubarsch, Anchovis) |                                                                                                   | 2 - 4                        |
| Meeresfrüchte                                           | Geputzt im Beutel                                                                                 | 4 - 6                        |
| Kaviar                                                  | In der Verpackung oder in einem Aluminium-/Kunststoffbehälter                                     | 2 - 3                        |
| Schnecken                                               | In Salzwasser oder in einem Aluminium-/Kunststoffbehälter                                         | 3                            |



**HINWEIS:** Gefrorenes Fleisch sollte nach dem Auftauen wie frisches Fleisch gegart werden. Wenn das Fleisch nach dem Auftauen nicht gegart ist, darf es nicht wieder eingefroren werden.

| Obst und Gemüse                | Vorbereitung                                                                                      | Maximale Lagerdauer (Monate) |
|--------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| <b>Buschbohnen, Bohnen</b>     | Waschen, in Stücke schneiden und blanchieren                                                      | 10 - 13                      |
| <b>Dicke Bohnen</b>            | Enthülsen, waschen und blanchieren                                                                | 12                           |
| <b>Kohl</b>                    | Putzen und blanchieren                                                                            | 6 - 8                        |
| <b>Karotten</b>                | Putzen, in Scheiben schneiden und blanchieren                                                     | 12                           |
| <b>Paprika</b>                 | Entstielen, in zwei Teile schneiden, Kerngehäuse herauslösen und blanchieren                      | 8 - 10                       |
| <b>Spinat</b>                  | Waschen und blanchieren                                                                           | 6 - 9                        |
| <b>Blumenkohl</b>              | Blätter entfernen, Herz in Stücke schneiden und eine Weile in Wasser mit etwas Zitronensaft legen | 10 - 12                      |
| <b>Aubergine</b>               | Nach dem Waschen in 2 cm große Stücke schneiden                                                   | 10 - 12                      |
| <b>Mais</b>                    | Putzen und mit Strunk verpacken oder als Zuckermais                                               | 12                           |
| <b>Äpfel und Birnen</b>        | Schälen und in Scheiben schneiden                                                                 | 8 - 10                       |
| <b>Aprikosen und Pfirsiche</b> | In zwei Teile schneiden und Kern entfernen                                                        | 4 - 6                        |

| Obst und Gemüse                          | Vorbereitung                        | Maximale Lagerdauer (Monate) |
|------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------------|
| <b>Erdbeeren und Brombeeren</b>          | Waschen und entstielen              | 8 - 12                       |
| <b>Gekochte Früchte</b>                  | 10 % Zucker in den Behälter zugeben | 12                           |
| <b>Pflaumen, Kirschen, Sauerkirschen</b> | Waschen und entstielen              | 8 - 12                       |

|                  | Maximale Lagerdauer (Monate) | Auftauzeit bei Raumtemperatur (Stunden) | Auftauzeit im Ofen (Minuten) |
|------------------|------------------------------|-----------------------------------------|------------------------------|
| <b>Brot</b>      | 4 - 6                        | 2 - 3                                   | 4-5 (220-225 °C)             |
| <b>Plätzchen</b> | 3 - 6                        | 1 - 1,5                                 | 5-8 (190-200 °C)             |
| <b>Gebäck</b>    | 1 - 3                        | 2 - 3                                   | 5-10 (200-225 °C)            |
| <b>Kuchen</b>    | 1 - 1,5                      | 3 - 4                                   | 5-8 (190-200 °C)             |
| <b>Filoteig</b>  | 2 - 3                        | 1 - 1,5                                 | 5-8 (190-200 °C)             |
| <b>Pizza</b>     | 2 - 3                        | 2 - 4                                   | 15-20 (200 °C)               |

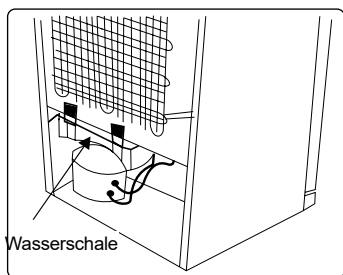
| Milchprodukte                              | Vorbereitung              | Maximale Lagerdauer (Monate) | Lagerbedingungen                                                                             |
|--------------------------------------------|---------------------------|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>(Homogenisierte) Milch im Tetrapack</b> | In der eigenen Verpackung | 2 - 3                        | Reine Milch – in der eigenen Verpackung                                                      |
| <b>Käse – außer Quark</b>                  | In Scheiben               | 6 - 8                        | Originalverpackung für kurzfristiges Einfrieren. In Folie gewickelt für längere Lagerzeiten. |
| <b>Butter, Margarine</b>                   | In der eigenen Verpackung | 6                            |                                                                                              |

## 5 REINIGUNG UND WARTUNG

-  Trennen Sie das Gerät vor dem Reinigen vom Netz.
-  Schütten Sie kein Wasser über das Gerät.
-  Verwenden Sie zum Reinigen keine scheuernden Mittel, Reinigungsmittel oder Seifen. Spülen Sie das Gerät nach dem Reinigen sorgfältig mit klarem Wasser. Stecken Sie nach dem Reinigen den Gerätestecker mit trockenen Händen wieder in die Netzsteckdose.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Lampengehäuse und andere elektrische Komponenten gelangt.
- Das Gerät muss regelmäßig mit einer Lösung aus Natron und lauwarmem Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie das Zubehör separat von Hand mit Wasser und Seife. Waschen Sie das Zubehör nicht im Geschirrspüler.
- Reinigen Sie den Verflüssiger mindestens zweimal jährlich mit einer Bürste. So sparen Sie Energie und steigern die Leistung des Geräts.

 **Zum Reinigen das Gerät stets vom Stromnetz trennen.**

### 5.1 Abtauen



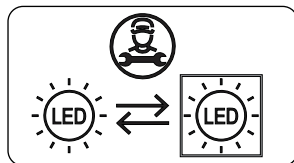
- Das Kühlgerät wird automatisch abgetaut. Das Tauwasser fließt durch den Tauwasserablauf in den Verdunstungsbehälter an der Rückseite des Kühlgeräts und verdunstet dort.
- Trennen Sie das Kühlgerät unbedingt vom Stromnetz, bevor Sie den Wasserschale reinigen.

- Entfernen Sie die Wasserschale aus ihrer Position, indem Sie die Schrauben entfernen (falls sie Schrauben hat). Reinigen Sie diese in bestimmten Zeitabständen mit Seifenlauge. Dadurch wird eine Geruchsbildung verhindert.

### LED-Beleuchtung auswechseln

Zum Austausch der LEDs wenden Sie sich bitte an die zuständige autorisierte Kundendienststelle.

 **HINWEIS:** Die Anzahl und Position der LED-Streifen kann sich je nach Modell ändern.



### Wenn das Produkt mit einer LED-Lampe ausgestattet ist

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <E>.

### Wenn das Produkt mit LED-Streifen oder LED-Karte(n) ausgestattet ist

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse <F>.

## 6 VERSAND UND UMSETZUNG

### 6.1 Transportieren und Umstellen

- Die Originalverpackung und das Schaumstofffüllmaterial können für eventuelle spätere Transporte aufbewahrt werden (optional).
- Sichern Sie das Gerät mit einer stabilen Verpackung, Bändern oder starken Schnüren und halten Sie sich an die Transportanweisungen auf der Verpackung.
- Entfernen Sie alle beweglichen Teile oder fixieren Sie sie mit Bändern gegen Stöße, wenn Sie das Gerät umpositionieren oder transportieren.

 Transportieren Sie das Gerät immer aufrecht.

## 7 VOR DEM ANRUF BEIM KUNDENDIENST

### Fehler

Das Kühlgerät gibt Warnungen aus, wenn die Temperatur im Kühl- und Gefrierteil nicht dem erforderlichen Niveau entspricht oder wenn ein Problem am Gerät vorliegt. An der Gefrier- und Kühlstufenanzeige werden Warncodes eingeblendet.

| FEHLERTYP  | BEDEUTUNG                              | URSACHE                                                                                                                                     | BEHEBUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|------------|----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>E01</b> | Sensorwarnung                          |                                                                                                                                             | Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E02</b> | Sensorwarnung                          |                                                                                                                                             | Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E03</b> | Sensorwarnung                          |                                                                                                                                             | Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E06</b> | Sensorwarnung                          |                                                                                                                                             | Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E07</b> | Sensorwarnung                          |                                                                                                                                             | Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| <b>E08</b> | Warnung „Niedrige Spannung“            | Wird angezeigt, wenn die Spannung unter 170 V liegt.                                                                                        | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dies ist kein Gerätefehler. Dieser Fehler hilft dabei, Schäden am Kompressor zu verhindern.</li> <li>- Die Warnung verschwindet, sobald die Spannung wieder das erforderliche Niveau erreicht.</li> </ul> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| <b>E09</b> | Gefrierteil ist nicht ausreichend kühl | Diese Warnung wird insbesondere bei einem längeren Stromausfall angezeigt, oder wenn das Kühlgerät zum ersten Mal in Betrieb genommen wird. | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die Tiefkühltemperatur auf einen geringeren Wert ein oder aktivieren Sie die Schnellgefrierfunktion. Dies sollte den Fehlercode beseitigen, sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist. Halten Sie die Türen geschlossen, damit die richtige Temperatur schneller erreicht wird.</li> <li>2. Entfernen Sie Lebensmittel, die während dieses Fehler angetaut/aufgetaut sind. Diese sollten Sie in kurzer Zeit verzehren.</li> <li>3. Geben Sie erst nach Erreichen der richtigen Temperatur und Aufhebung des Fehlers wieder frische Lebensmittel in den Tiefkühlbereich.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.</p> |

| FEHLERTYP | BEDEUTUNG                           | URSACHE                                                                                                                                                                                                              | BEHEBUNG                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-----------|-------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E10       | Kühlteil ist nicht ausreichend kühl | <b>Tritt mit hoher Wahrscheinlichkeit auf, nachdem:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Längere Zeit der Strom ausgefallen ist.</li> <li>- Heiße Lebensmittel in den Kühlbereich gegeben wurden.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stellen Sie die Kühltemperatur auf einen geringeren Wert ein oder aktivieren Sie die Schnellkühlfunktion. Dies sollte den Fehlercode beseitigen, sobald die erforderliche Temperatur erreicht ist. Halten Sie die Türen geschlossen, damit die richtige Temperatur schneller erreicht wird.</li> <li>2. Leeren Sie den Bereich vor den Luftkanalöffnungen und platzieren Sie keine Lebensmittel in die Nähe des Sensors.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.</p> |
| E11       | Kühlteil zu kalt                    | Verschiedenes                                                                                                                                                                                                        | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prüfen Sie, ob der Schnellkühlmodus aktiviert ist.</li> <li>2. Reduzieren Sie die Kühlbereichstemperatur.</li> <li>3. Prüfen Sie, ob die Belüftungsöffnungen blockiert sind.</li> </ol> <p>Falls diese Warnung weiterhin auftritt, Rufen Sie so bald wie möglich den Kundendienst zu Hilfe.</p>                                                                                                                                                                                                                                             |

Wenn Sie ein Problem mit Ihrem **Gerät** haben, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte, bevor Sie sich an den Kundendienst wenden.

#### **Ihr Gerät ist nicht in Betrieb**

##### **Überprüfen Sie, ob...**

- Strom fließt
- Netzanschluss besteht
- Ist die Temperatur-Einstellung auf der richtigen Ebene?
- Die Steckdose ist defekt. Stecken Sie zum Prüfen der Steckdose ein anderes funktionstüchtiges Gerät ein.

#### **Die Kühlleistung des Geräts ist schlecht**

##### **Überprüfen Sie, ob...**

- das Gerät überladen ist
- Die Türen richtig geschlossen sind
- der Verflüssiger verstaubt ist
- genügend Freiraum zwischen Wand und Rückseite bzw. Seite besteht

#### **Das Gerät ist laut**

##### **Normale Geräusche**

##### **Krachen (brechendes Eis)**

- beim automatischen Abtauen
- wenn das Gerät kühler oder wärmer wird (aufgrund der Ausdehnung des Materials)

##### **Kurzes Knackgeräusch tritt auf:**

Wenn der Thermostat den Kompressor ein-/ausschaltet.

**Motorgeräusch:** Zeigen an, dass der Kompressor normal arbeitet. Der Kompressor kann beim Anlaufen kurzfristig stärkere Geräusche machen.

**Es entstehen Blasengeräusche und Spritzer:** Durch den Fluss des Kältemittels in den Röhren des Systems verursacht.

### **Es treten Fließgeräusche des**

**Wassers auf:** Durch das zum Verdunstungsbehälter fließende Wasser. Dieses Geräusch ist beim Abtauen völlig normal.

### **Es treten Luftblasgeräusche auf:**

Bei einigen Modellen während des normalen Betriebs des Systems aufgrund der Luftzirkulation.

### **Die Kanten des Geräts, die mit der Türfuge in Berührung kommen, sind warm**

Besonders im Sommer (heißes Wetter)), die Oberflächen, die die Scharniere berühren, können sich während des Betriebs des Kompressors erwärmen.

### **Im Inneren des Geräts hat sich Feuchtigkeit angesammelt.**

#### **Überprüfen Sie, ob...**

- alle Lebensmittel gut verpackt sind. Die Behälter müssen trocken sein, bevor sie in das **Gerät** gestellt werden.
- Die **Gerätetür** wird häufig geöffnet. Die Feuchtigkeit des Raums dringt in das **Gerät** ein, wenn die Türen geöffnet werden. Die Feuchtigkeit nimmt schneller zu, je häufiger die Türen geöffnet werden, vor allem bei hoher Luftfeuchtigkeit im Raum.

### **Wenn die Türen nicht richtig geöffnet und geschlossen werden;**

#### **Überprüfen Sie, ob...**

- Lebensmittel oder Verpackungen verhindern das Schließen der Tür
- die Türdichtungen beschädigt oder verdreht sind
- Ihr **Gerät** steht auf einer ebenen Fläche.

Der Kompressor des Kühlgeräts kann unter bestimmten Bedingungen, z. B. nach dem ersten Anschließen, bei starken Temperaturänderungen in der Umgebung oder bei veränderter Nutzung, lauter laufen als normal und es können sich auch andere leichte Kühlgeräusche ergeben. Das ist normal; wenn das Kühlgerät die erwünschte Temperatur erreicht hat, verringern sich diese Geräusche wieder.

### **Empfehlungen**

- Wenn Sie das Gerät ausschalten oder vom Netz nehmen, warten Sie vor dem erneuten Einschalten bzw. Einstecken mindestens 5 Minuten ab, da anderenfalls der Kompressor beschädigt werden kann.
- Wenn Sie Ihr Gerät längere Zeit nicht benutzen (z. B. in den Sommerferien), ziehen Sie den Netzstecker. Reinigen Sie Ihr Gerät entsprechend dem Kapitel Reinigung und lassen Sie die Tür offen, um Feuchtigkeit und Geruch zu vermeiden.
- Das Gerät ist nur zur Nutzung im Haushalt ausgelegt. Es ist nicht für gewerbliche oder öffentliche Zwecke ausgelegt.
- Wenn Sie das Gerät zu anderen als den genannten Zwecken verwenden, übernehmen weder Hersteller noch Händler Verantwortung für eventuelle Reparaturen oder Störungen während der Garantiezeit. Sollten Sie einen Service benötigen, halten Sie bitte die Seriennummer Ihres Gerätes bereit. Die Seriennummer befindet sich auf dem Typenschild. Dieses finden Sie im Kühlbereich auf der linken unteren Seite.

## **8 ENERGIESPARTIPPS**

1. Stellen Sie das Gerät in einem kühlen, gut belüfteten Raum auf und setzen Sie es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner Wärmequelle (z. B. Heizung oder Ofen) aus. Gegebenenfalls ist eine Isolierplatte zu verwenden.
2. Lassen Sie warme Speisen und Getränke erst abkühlen, bevor Sie sie im Kühlgerät aufbewahren.
3. Legen Sie auftauende Lebensmittel in das Kühlteil. Das Gefriergut kühlt das Kühlteil, wobei es gleichzeitig aufgetaut wird. So sparen Sie Energie. Gefrorene Lebensmittel außerhalb des Geräts aufzutauen ist Energieverschwendung.

4. Getränke und andere im Gerät aufbewahrte Flüssigkeiten müssen abgedeckt werden. Nicht abgedeckte Flüssigkeiten erhöhen die Feuchtigkeit im Gerät, was wiederum zu einem höheren Energieverbrauch führt. Durch das Abdecken behalten Getränke und andere Flüssigkeiten ihren Geruch und Geschmack.
5. Öffnen Sie die Türen nicht zu lange und zu häufig, da dadurch warme Luft in das Gerät gelangt, was dazu führt, dass der Kompressor unnötig oft anspringt.
6. Halten Sie die Abdeckungen der verschiedenen Kühlteile (z. B. Gemüsefach und 0 °C-Fach) geschlossen.
7. Die Türdichtung muss sauber und biegsam sein. Verschlossene Dichtungen müssen ausgetauscht werden.

## 9 TECHNISCHE DATEN

Die technischen Informationen befinden sich auf dem Typenschild auf der Innenseite des Gerätes sowie auf dem Energieetikett.

Der QR-Code auf dem mit dem Gerät gelieferten Energieetikett enthält einen Weblink zu den Informationen über die Leistung des Geräts in der EU EPREL-Datenbank.

Bewahren Sie dieses Energieetikett zur jederzeitigen Einsicht zusammen mit dem Benutzerhandbuch und allen anderen mit diesem Gerät gelieferten Dokumenten auf.

Dieselben Informationen finden Sie auch bei EPREL über den Link <https://eprel.ec.europa.eu>, indem Sie dort den Modellnamen und die Produktnummer vom Typenschild des Geräts eingeben.

Ausführliche Informationen über das Energieetikett finden Sie unter dem Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 10 KUNDENDIENST

Verwenden Sie ausschließlich originale Ersatzteile.

Wenn Sie Kontakt mit unserem Kundendienst aufnehmen, halten Sie bitte folgende Informationen bereit: Modellbezeichnung, Seriennummer und Service Index (SI).

Diese Informationen sind auf dem Typenschild des Gerätes zu finden.

Das Typenschild befindet sich im Kühlbereich auf der linken unteren Seite. Laut Gesetz gewährleistet der Hersteller die Verfügbarkeit originaler Ersatzteile für bestimmte Komponenten für 7-10 Jahre ab dem Inverkehrbringen der letzten Einheit des Modells.

Für allgemeine Fragen besuchen Sie die Webseite des technischen Kundendienstes:

<https://daewooelectronics.com/>

<https://daewooelectronics.com/service>

**Merci d’avoir choisi ce produit.**

Cette notice d'utilisation contient des informations et des consignes de sécurité importantes concernant l'utilisation et l'entretien de votre appareil.

Lire attentivement cette notice d'utilisation avant d'utiliser votre appareil et la conserver pour consultation ultérieure.

| Icône                                                                              | Type                          | Signification                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------|
|  | <b>AVERTISSEMENT</b>          | Risque de blessures graves ou danger de mort              |
|  | <b>RISQUE D'ÉLECTROCUTION</b> | Risque d'électrocution                                    |
|  | <b>INCENDIE</b>               | Avertissement : Risque d'incendie / matières inflammables |
|  | <b>MISE EN GARDE</b>          | Risque de blessures ou de dommages matériels              |
|  | <b>IMPORTANT</b>              | Utilisation correcte de l'appareil                        |

# SOMMAIRE

|                                                                                      |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ .....</b>                                                 | <b>62</b> |
| 1.1 Avertissements généraux relatifs à la sécurité .....                             | 62        |
| 1.2 Avertissements relatifs à l'installation .....                                   | 67        |
| 1.3 En cours d'utilisation.....                                                      | 67        |
| <b>2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL .....</b>                                             | <b>70</b> |
| <b>3 UTILISATION DE L'APPAREIL .....</b>                                             | <b>71</b> |
| 3.1 Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération..... | 71        |
| 3.2 Écran et bandeau de commandes.....                                               | 71        |
| 3.3 Utilisation du réfrigérateur-congélateur .....                                   | 72        |
| 3.3.1 Mode Super congélation.....                                                    | 72        |
| 3.3.2 Mode Super refroidissement .....                                               | 72        |
| 3.3.3 Mode Économie.....                                                             | 72        |
| 3.3.4 Mode Vacances .....                                                            | 73        |
| 3.3.5 Mode Boisson fraîche.....                                                      | 73        |
| 3.3.6 Mode Économiseur d'écran.....                                                  | 74        |
| 3.4 Paramètres de température.....                                                   | 74        |
| 3.4.1 Paramètres de température du congélateur.....                                  | 74        |
| 3.4.2 Paramètres de température du réfrigérateur.....                                | 75        |
| 3.4.3 Stand-By Mode.....                                                             | 75        |
| 3.4.4 Fonction Alarme porte ouverte .....                                            | 76        |
| 3.5 Avertissements relatifs aux paramètres de température .....                      | 76        |
| 3.6 Indicateur de température .....                                                  | 76        |
| 3.7 Accessoires .....                                                                | 77        |
| 3.7.1 Bac à glaçons ( <i>Sur certains modèles</i> ).....                             | 77        |
| 3.7.2 Porte-bouteille( <i>Dans certains modèles</i> .....                            | 77        |
| 3.7.3 Tiroir réfrigérant ( <i>Sur certains modèles</i> ) .....                       | 78        |
| 3.7.4 Molette du bac à aliments frais ( <i>Sur certains modèles</i> ).....           | 78        |
| 3.7.5 Balconnet réglable ( <i>Dans certains modèles</i> ) .....                      | 79        |
| 3.7.6 Ultrafresh (si disponible).....                                                | 79        |
| <b>4 RANGEMENT DES ALIMENTS .....</b>                                                | <b>80</b> |
| 4.1 Compartiment du réfrigérateur .....                                              | 80        |
| 4.2 Compartiment congélateur .....                                                   | 81        |
| <b>5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN .....</b>                                                | <b>84</b> |
| 5.1 Décongélation.....                                                               | 84        |
| <b>6 TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE .....</b>                                      | <b>84</b> |
| 6.1 Transport et changement de place.....                                            | 84        |
| <b>7 AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE .....</b>                             | <b>85</b> |
| <b>8 CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE .....</b>                                 | <b>87</b> |

**9 DONNÉES TECHNIQUES ..... 88**

**10 SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE ..... 88**

# 1 CONSIGNES DE SÉCURITÉ

## 1.1 Avertissements généraux relatifs à la sécurité

**Lire attentivement la présente notice d'utilisation et la conserver pour une consultation ultérieure.**

**⚠ MISE EN GARDE:** Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil ou dans la structure d'encastrement.

**⚠ MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

**⚠ MISE EN GARDE:** Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

**⚠ MISE EN GARDE:** Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Lors du positionnement de l'appareil, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas coincé ni endommagé.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Ne pas placer de socles mobiles de prises multiples ni de blocs d'alimentation portables à l'arrière de l'appareil.

**⚠ MISE EN GARDE:** Pour éviter tout risque dû à l'instabilité de l'appareil, celui-ci doit être fixé conformément aux instructions suivantes :

 Si votre appareil utilise le R600a comme réfrigérant (cette information est indiquée sur l'étiquette du réfrigérateur), veiller à éviter d'endommager les éléments du réfrigérateur lors de son transport et de son installation. Le R600a est un gaz naturel respectueux de l'environnement, mais il est explosif. En cas de fuite résultant d'un dommage occasionné aux éléments du réfrigérateur, déplacer ce dernier afin de l'éloigner de toute flamme nue ou source de chaleur et aérer la pièce où se trouve l'appareil pendant quelques minutes.

- Lors du transport ou de la mise en place du réfrigérateur, ne pas endommager le circuit du gaz réfrigérant.
- Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.
- Cet appareil est destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
  - les coins cuisines réservés au personnel des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
  - les fermes et l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
  - les environnements de type chambres d'hôtes;
  - la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

- Si la prise ne correspond pas à la fiche du réfrigérateur, elle doit être remplacée par le fabricant, par un technicien ou par des personnes de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- Le câble électrique de votre réfrigérateur est muni d'une fiche de mise à la terre spéciale. Celle-ci doit être branchée à une prise mise à la terre avec un disjoncteur de 16 ampères en amont. Si votre logement ne comporte pas de prise de ce type, prière d'en faire installer une par un électricien qualifié.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Les enfants âgés de 3 à 8 ans sont autorisés à charger et décharger les **appareils de réfrigération**. Le nettoyage et l'entretien des appareils de réfrigération ne doit pas être fait par des enfants. Les très jeunes enfants (0-3 ans) ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération, les

jeunes enfants (3-8 ans) doivent faire l'objet d'une surveillance continue lorsqu'ils utilisent les appareils de réfrigération, les enfants plus âgés (8-14 ans) et les personnes vulnérables peuvent utiliser les appareils de réfrigération en toute sécurité à condition d'être supervisés ou d'avoir reçu des instructions appropriées concernant leur utilisation. Les personnes très vulnérables ne doivent pas utiliser les appareils de réfrigération à moins de faire l'objet d'une surveillance continue.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- **MISE EN GARDE:** Remplir le bac à glaçons uniquement avec de l'eau potable.

**Pour éviter la contamination des aliments, il y a lieu de respecter les instructions suivantes :**

- Des ouvertures de la porte de manière prolongée sont susceptibles d'entraîner une augmentation significative de température des compartiments de l'appareil.
- Nettoyer régulièrement les surfaces susceptibles d'être contact avec les aliments et les systèmes d'évacuation accessibles.
- Entreposer la viande et le poisson crus dans les bacs du réfrigérateur qui conviennent, de telle sorte que ces denrées ne soient pas en contact avec

d'autres aliments ou qu'elles ne s'égouttent pas sur les autres aliments.

- Les compartiments des denrées congelées deux étoiles conviennent à la conservation des aliments pré-congelés, à la conservation ou à la fabrication de crème glacée et de glaçons.
- Les compartiments «une, deux et trois étoiles» ne conviennent pas pour la congélation des denrées alimentaires fraîches.
- Si l'**appareil de réfrigération** demeure vide de manière prolongée, le mettre hors tension, en effectuer le dégivrage, le nettoyer, le sécher, et laisser la porte ouverte pour prévenir le développement de moisissures à l'intérieur de l'appareil.

## 1.2 Avertissements relatifs à l'installation

Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur pour la première fois, prière de vérifier les points suivants:

- La tension de fonctionnement de votre réfrigérateur-congélateur est de 220/240 V à 50 Hz.
- Attendez 3 heures avant de brancher l'appareil, afin de garantir des performances optimales.
- La fiche doit rester accessible après l'installation.
- Votre réfrigérateur-congélateur peut dégager une odeur lors de sa première mise en marche. Ceci est normal et cette odeur se dissipera lorsque votre réfrigérateur-congélateur commencera à refroidir.
- Avant de brancher votre réfrigérateur-congélateur, vérifier que les informations figurant sur la plaque signalétique (tension et puissance raccordée) correspondent à celles de l'alimentation secteur. En cas de doute, consulter un électricien qualifié.
- Insérer la fiche dans une prise dotée d'une mise à la terre correcte. Si la prise ne dispose pas de contact de terre ou si la fiche ne correspond pas, nous recommandons de consulter un électricien qualifié pour obtenir de l'aide.
- L'appareil doit être raccordé avec une prise à fusible correctement installée. L'alimentation électrique (CA) et la tension au niveau du point de fonctionnement doivent correspondre aux informations indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil (celle-ci se trouve sur la gauche à l'intérieur de l'appareil).
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages résultant d'une utilisation sans mise à la terre.
- Placer votre réfrigérateur-congélateur à l'abri de la lumière directe du soleil.

- Votre réfrigérateur-congélateur ne doit jamais être utilisé à l'extérieur ou exposé à la pluie.
- Votre appareil doit être placé à une distance d'au moins 50 cm de tout poêle, four à gaz et radiateur de chauffage et à au moins 5 cm de tout four électrique.
- Si votre réfrigérateur-congélateur est placé à proximité d'un congélateur, une distance d'au moins 2 cm doit les séparer afin d'éviter la formation d'humidité au niveau de sa surface externe.
- Ne pas couvrir le corps ou le dessus du réfrigérateur-congélateur avec une nappe ou un napperon. Ceci risquerait d'altérer ses performances.
- Un intervalle d'au moins 100 mm est requis au-dessus de l'appareil. Ne rien placer sur l'appareil.
- Ne pas poser d'objets lourds sur l'appareil.
- Nettoyer soigneusement l'appareil avant toute utilisation (voir Nettoyage et entretien).
- Avant d'utiliser votre réfrigérateur-congélateur, essuyer tous ses éléments avec une solution composée d'eau chaude et d'une cuillère à café de bicarbonate de soude. Rincer ensuite à l'eau claire et sécher. Remettre tous les éléments du réfrigérateur-congélateur en place après les avoir nettoyés.
- La procédure d'installation dans un bloc-cuisine est indiquée dans la notice d'installation. Ce produit est destiné à être utilisé dans des blocs-cuisines appropriés uniquement.

## 1.3 En cours d'utilisation

- Ne pas raccorder votre réfrigérateur-congélateur à l'alimentation secteur à l'aide d'une rallonge.
- Ne pas utiliser de fiches endommagées, tordues ou anciennes.
- Ne pas tirer, tordre ou endommager le cordon.
- N'utilisez pas d'adaptateur.

- Cet appareil est destiné à être utilisé par des adultes. Ne pas autoriser des enfants à jouer avec l'appareil ou à se suspendre à la porte.
- Ne jamais toucher le cordon/la fiche d'alimentation avec des mains humides. Ceci pourrait provoquer un court-circuit ou un choc électrique.
- Ne pas placer de bouteilles en verre ou de canettes dans le compartiment à glaçons car ils exploseront lorsque le contenu gèlera.
- Ne pas placer de matière explosive ou inflammable dans votre réfrigérateur. Ranger les boissons présentant une forte teneur en alcool verticalement dans le compartiment réfrigérateur et s'assurer que leurs bouchons sont hermétiquement fermés.
- Ne pas toucher la glace en la retirant du compartiment à glaçons. La glace peut provoquer des brûlures et/ou des coupures.
- Ne pas toucher les aliments congelés avec des mains humides. Ne pas manger de la glace ou des glaçons immédiatement après les avoir sortis du compartiment à glaçons.
- Ne pas recongeler des aliments décongelés. Ceci pourrait provoquer des problèmes de santé comme une intoxication alimentaire.

### **Anciens réfrigérateurs et réfrigérateurs hors d'usage**

- Si l'ancien réfrigérateur ou congélateur est équipé d'un système de verrouillage, briser ou retirer ce dernier avant la mise au rebut car des enfants pourraient s'enfermer à l'intérieur de manière accidentelle.
- Les anciens réfrigérateurs et congélateurs contiennent des matériaux d'isolation et des agents frigorigènes avec des chlorofluorocarbures. Par conséquent, attention à ne pas nuire à l'environnement lors de leur mise au rebut.

### **Déclaration CE de conformité**

Nous déclarons que nos produits sont conformes aux directives, décisions et réglementations européennes en vigueur et aux exigences répertoriées dans les normes référencées.

### **Élimination**

Le symbole de la poubelle sur roues barrée d'une croix affiché sur le produit ou l'emballage indique que cet appareil ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères, il doit être collecté séparément. Vous pouvez jeter votre appareil gratuitement au point de collecte et de recyclage le plus proche. Vous pouvez obtenir leurs adresses auprès de votre mairie ou de l'administration locale responsable. Vous pouvez également renvoyer gratuitement vos petits déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) dont la longueur ne dépasse pas 25 cm à un distributeur disposant d'une surface de vente d'équipements électriques et électroniques (EEE) d'au moins 400 m<sup>2</sup>. Les DEEE plus grands peuvent être renvoyés gratuitement au revendeur respectif lors de l'achat d'un nouveau produit du même type. En ce qui concerne les modalités de collecte des DEEE, en cas d'expédition du produit récemment acheté, veuillez contacter votre revendeur.



Les batteries usagées peuvent être préparées en vue de leur recyclage afin de réduire les déchets et d'économiser les ressources. Cependant, la priorité doit être donnée à la prévention de la production de déchets, en particulier par la réutilisation des EEE. Veuillez noter que l'appareil pourrait contenir des substances dangereuses pour l'environnement et la santé humaine s'il ne sont pas utilisés dans le respect des standards de protection de l'environnement. En collectant les DEEE séparément et en les recyclant, vous aidez à éviter les conséquences négatives sur l'environnement et la santé humaine.

## Emballage et Environnement

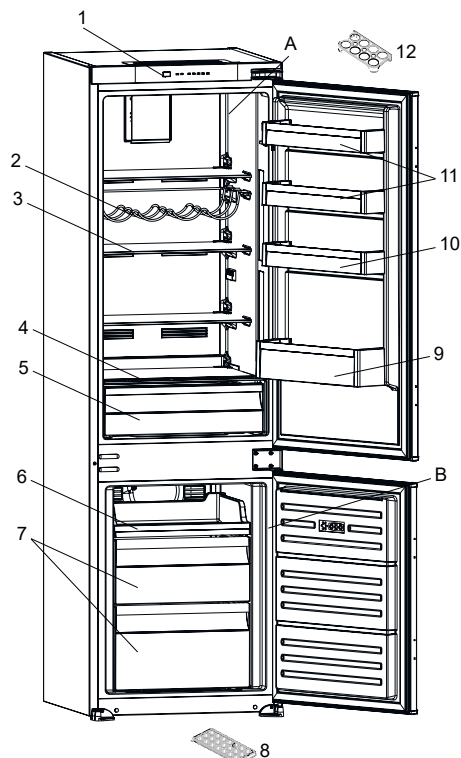
Les matériaux d'emballage protègent votre machine des dommages pouvant survenir pendant le transport. Les matériaux d'emballage sont respectueux de l'environnement car ils sont recyclables. L'utilisation de matériaux recyclés réduit la consommation de matières premières et donc la production de déchets.



### Remarques :

- Il convient de lire attentivement le manuel d'instructions avant d'installer et d'utiliser l'appareil. Nous ne sommes pas responsables des dommages dus à une mauvaise utilisation.
- Il convient de suivre toutes les instructions de l'appareil et du manuel d'instructions et de conserver ce manuel en lieu sûr pour pouvoir résoudre les problèmes pouvant survenir à l'avenir.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne peut être utilisé que dans des environnements domestiques et aux fins prévues. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Une telle utilisation entraînerait l'annulation de la garantie de l'appareil et notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.
- Cet appareil a été conçu pour être utilisé dans les maisons et il ne convient qu'au refroidissement/à la conservation des aliments. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune et/ou pour stocker toute autre substance que de la nourriture. Dans le cas contraire, notre société n'est pas responsable des pertes éventuelles.

## 2 DESCRIPTION DE L'APPAREIL



 Cette présentation des parties de l'appareil est fournie à titre informatif uniquement. Les parties peuvent varier en fonction du modèle d'appareil.

- A) Compartiment réfrigérateur
- B) Compartiment congélateur
- 1) Panneau de commande
- 2) Casier à vin\*
- 3) Clayettes réfrigérateur
- 4) Couverture du compartiment à légumes
- 5) Compartiment à légumes
- 6) Couverture supérieure du congélateur / Tiroir supérieur du congélateur
- 7) Tiroirs du congélateur
- 8) Bac à glaçons
- 9) Clayette à bouteilles
- 10) Balconnet de porte réglable \* / Balconnet
- 11) Balconnets
- 12) Support porte-œufs

*\* Sur certains modèles*

### Remarques générales:

#### Compartiment des aliments frais (réfrigérateur)

: L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration avec les tiroirs dans la partie inférieure de l'appareil, et les étagères uniformément réparties. La position des bacs de porte n'affecte pas la consommation d'énergie.

#### Compartiment congélation (congélateur)

: L'utilisation la plus efficace de l'énergie est assurée dans la configuration où les tiroirs et les bacs sont en position de stock.

## 3 UTILISATION DE L'APPAREIL

### 3.1 Informations sur les technologies de refroidissement de nouvelle génération

Les réfrigérateurs congélateurs à technologie de refroidissement de nouvelle génération fonctionnent d'une manière différente que les réfrigérateurs congélateurs statiques. Dans les réfrigérateurs congélateurs normaux, l'air humide entre dans le congélateur et la vapeur d'eau émanant des aliments se transforme en givre dans le compartiment congélation. Afin de faire fondre ce givre, c'est à dire dégivrer, le réfrigérateur doit être débranché. Afin de garder les aliments réfrigérés durant la période de dégivrage, l'utilisateur doit stocker les aliments autre part et l'utilisateur doit éliminer la glace et le givre accumulés restants.

La situation est complètement différente dans les compartiments de congélation équipés d'une technologie de refroidissement de nouvelle génération. À l'aide d'un ventilateur, de l'air froid et sec est ventilé à travers le compartiment de congélation. L'air froid ventilé passe facilement au travers du compartiment, et même dans les espaces entre les étagères, ce qui permet de congeler les aliments de manière uniforme. Votre congélateur ne givre plus.

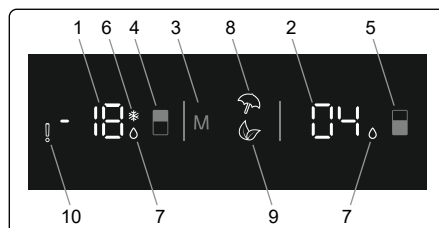
La configuration dans le compartiment de réfrigération sera quasiment la même que dans le compartiment de congélation. L'air généré par le ventilateur situé en haut du compartiment de réfrigération est refroidi en passant au travers d'un espace derrière la conduite d'air. Au même moment, l'air est évacué des trous de la conduite d'air afin que le processus de refroidissement s'effectue complètement dans le compartiment de réfrigération.

Les trous de la conduite d'air sont conçus pour homogénéiser la distribution d'air dans le compartiment. Puisque aucun air ne passe entre les compartiments de

réfrigération et de congélation, les odeurs ne se mélangent pas.

Votre réfrigérateur à technologie de refroidissement de nouvelle génération est ainsi facile d'utilisation, tout en vous offrant un large volume et une apparence esthétique.

### 3.2 Écran et bandeau de commandes



#### Utilisation du bandeau de commandes

1. Écran de valeur définie du congélateur
2. Écran de valeur définie du congélateur
3. Touche Mode. Cela permet d'activer les modes (Économie, Vacances, etc.) le cas échéant.
4. Bouton de réglage du congélateur. Cela permet de modifier la valeur de réglage du congélateur et d'activer le mode Super congélation, le cas échéant. Le congélateur peut être réglé sur -16, -18, -20, -22 ou -24 °C.
5. Touche de réglage du réfrigérateur. Cela permet de modifier la valeur de réglage du réfrigérateur et d'activer le mode Super refroidissement, le cas échéant. Le réfrigérateur peut être réglé sur 8, 6, 5, 4, or 2 °C et Super refroidissement.
6. Indicateur Super congélation.
7. Symbole Super refroidissement.
8. Symbole du mode Vacances.
9. Symbole du mode Économie.
10. Symbole Alarme.

### 3.3 Utilisation du réfrigérateur-congélateur

#### Éclairage (si disponible)



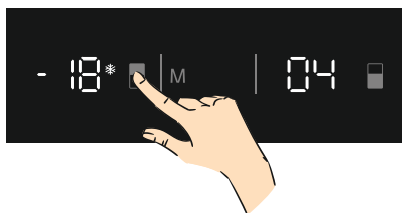
Lorsque le produit est branché pour la première fois, les lumières intérieures peuvent s'allumer avec une minute de retard en raison des tests d'ouverture.

#### 3.3.1 Mode Super congélation

##### Utilisation

- Congeler une grande quantité d'aliments qui ne peuvent pas être rangés sur l'étagère de congélation rapide.
- Congeler les aliments préparés.
- Pour congeler les aliments plus rapidement.
- Pour stocker des aliments frais et des légumes.

##### Comment l'utiliser ?



Appuyer sur la touche de réglage du congélateur jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

##### Lorsque ce mode est activé :

- Il est possible de régler la température du réfrigérateur et du mode Super refroidissement. Dans ce cas, le mode Super congélation continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.
- Il est possible d'annuler le mode Super congélation de la même manière qu'il a été sélectionné.



**Remarque :** Cette option doit être activée 24 heures avant de placer les aliments frais au congélateur. Après 54 heures, il revient à la valeur de réglage normale.

### 3.3.2 Mode Super refroidissement

#### Utilisation

- Refroidir et conserver une grande quantité d'aliments dans le compartiment réfrigérateur.
- Refroidir rapidement les boissons.

##### Comment l'utiliser ?



Appuyer sur la touche de réglage du réfrigérateur jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche à l'écran. Un signal sonore retentit. Le mode est défini.

##### Lorsque ce mode est activé :

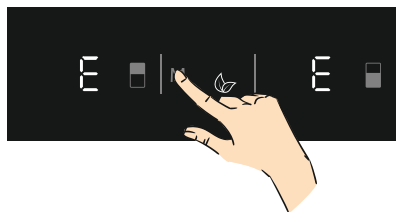
- Il est possible de régler la température du congélateur et du mode Super congélation. Dans ce cas, le mode Super refroidissement continue.
- Il est impossible de sélectionner les modes Économie et Vacances.
- Il est possible d'annuler le mode Super refroidissement de la même manière qu'il a été sélectionné.

### 3.3.3 Mode Économie

#### Utilisation

Économie d'énergie. Lors des périodes d'utilisation moins fréquentes (ouverture des portes) ou lorsque vous souhaitez vous déplacer, comme prendre des vacances, le programme Éco peut fournir une température optimale tout en économisant de l'énergie.

##### Comment l'utiliser ?



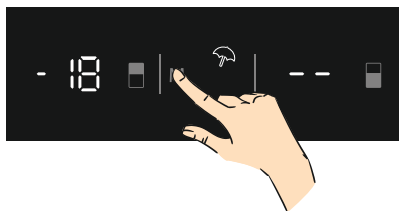
- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Économie s'affiche.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Économie clignote 3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.
- Les segments de température du congélateur et du réfrigérateur affichent « E ».
- Le symbole du mode Économie et E s'allument jusqu'à la fin du mode.

#### **Lorsque ce mode est activé :**

- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Économie s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Économie s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Vacances peut être sélectionné après l'annulation du mode Économie. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.

### **3.3.4 Mode Vacances**

#### **Comment l'utiliser ?**



- Appuyer sur la touche Mode jusqu'à ce que le symbole du mode Vacances s'affiche.
- Si aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde. Le mode est défini. Le symbole du mode Vacances clignote

3 fois. Lorsque le mode est défini, le signal sonore retentit.

- Le segment de température du réfrigérateur affiche « -- ».
- Le symbole du mode Vacances et « -- » s'allument jusqu'à la fin du mode.

#### **Lorsque ce mode est activé :**

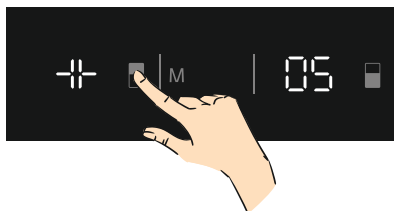
- Il est possible de régler le congélateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Il est possible de régler le réfrigérateur. Lorsque le mode Vacances s'annule, les valeurs de réglage sélectionnées sont conservées.
- Les modes Super refroidissement et Super congélation peuvent être sélectionnés. Le mode Vacances s'annule automatiquement et le mode sélectionné est activé.
- Le mode Économie peut être sélectionné après l'annulation du mode Vacances. Puis, le mode sélectionné est activé.
- Pour annuler, il convient juste d'appuyer sur la touche Mode.

### **3.3.5 Mode Boisson fraîche**

#### **Utilisation**

Ce mode est utilisé pour refroidir les boissons pendant un intervalle de temps réglable.

#### **Comment l'utiliser ?**



- Appuyer sur la touche Congélateur pendant 3 secondes.
- Une animation spéciale démarre sur l'écran de valeur définie du congélateur et 05 clignote sur l'écran de valeur définie du réfrigérateur.
- Appuyer sur la touche Réfrigérateur pour régler la durée (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minutes).

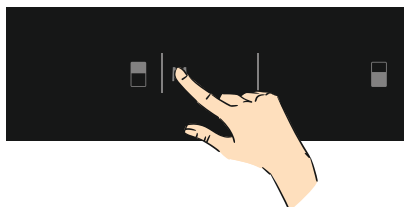
- Lorsque la durée est sélectionnée, les nombres clignotent 3 fois à l'écran et un bip bip retentit.
- Si aucune touche n'est enfoncée dans les 2 secondes, la durée est définie.
- Le compte à rebours commence à partir de la durée réglée, minute par minute.
- La durée restante clignote à l'écran.
- Pour annuler ce mode, appuyer sur la touche de réglage du congélateur pendant 3 secondes.

### 3.3.6 Mode Économiseur d'écran

#### Utilisation

Ce mode permet d'économiser de l'énergie en éteignant tous les éclairages du panneau de commande lorsque celui-ci est inactif.

#### Utilisation



- Le mode Économiseur d'écran est automatiquement activé après 30 secondes.
- Si vous appuyez sur une touche quelconque lorsque l'éclairage du panneau de commande s'éteint, les réglages de l'appareil en cours réapparaissent à l'écran pour vous donner la possibilité d'effectuer les modifications souhaitées.
- Si vous n'annulez pas le mode économiseur d'écran ou appuyez sur une touche pendant 30 secondes, le panneau de commande reste éteint.

#### Pour désactiver le mode économiseur d'écran,

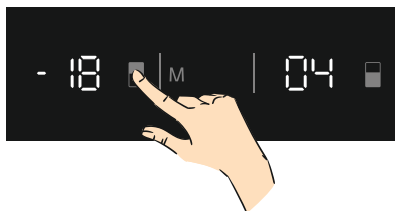
- Pour annuler le mode Économiseur d'écran, vous devez tout d'abord appuyer sur une touche quelconque pour activer les touches, puis appuyez sur le bouton de mode pendant 3 secondes.

- Pour réactiver le mode Économiseur d'écran, appuyez sur le bouton de mode pendant 3 secondes.

### 3.4 Paramètres de température

#### 3.4.1 Paramètres de température du congélateur

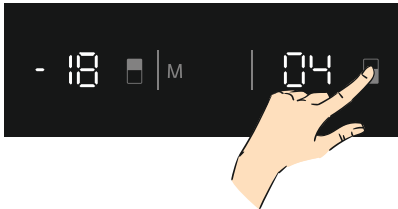
- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du congélateur est de -18 °C.



- Appuyer une fois sur la touche de réglage du congélateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur définie clignote à l'écran.
- Chaque fois que cette touche est enfoncée, une température inférieure est définie (-16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C, et Super congélation).
- Lorsque la touche de réglage du congélateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super congélation s'affiche et qu'aucune autre touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super congélation clignote.
- Si cette touche reste enfoncée, le réglage repart à -16 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec la température précédemment sélectionnée.

3.4.2 Paramètres de température du réfrigérateur

- La valeur de température initiale de l'indicateur de réglage du réfrigérateur est +4 °C.



- Appuyer une fois sur la touche Réfrigérateur.
- Lorsque cette touche est enfoncée pour la première fois, la dernière valeur s'affiche sur l'indicateur de réglage du réfrigérateur.
- Chaque fois que cette touche est enfoncée, une température inférieure est définie (+8 °C, +6 °C, +5 °C, +4 °C, +2 °C, et Super refroidissement)
- Lorsque la touche de réglage du réfrigérateur est enfoncée jusqu'à ce que le symbole Super refroidissement s'affiche et qu'aucune touche n'est enfoncée pendant 1 seconde, Super refroidissement clignote.
- Si la touche reste enfoncée, le réglage repart de +8 °C.
- La valeur de température sélectionnée avant l'activation du mode Vacances, Super congélation, Super refroidissement ou Économie reste identique une fois que le mode est terminé ou annulé. L'appareil continue à fonctionner avec la température précédemment sélectionnée.

Paramètres recommandés de température du compartiment réfrigérateur et congélateur

| Compartiment congélateur | Compartiment réfrigérateur | Remarques                                                     |
|--------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------|
| -18 °C                   | 4 °C                       | Pour une utilisation régulière et des performances optimales. |

| Compartiment congélateur         | Compartiment réfrigérateur | Remarques                                                                                                                                                                                                  |
|----------------------------------|----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -20 °C, -22 °C ou -24 °C         | 4 °C                       | Recommandé lorsque la température environnementale dépasse 30 °C.                                                                                                                                          |
| SF                               | 4 °C                       | À utiliser pour congeler de la nourriture en peu de temps.                                                                                                                                                 |
| -18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C | 2 °C                       | Ces paramètres de température doivent être utilisés lorsque la température ambiante est trop élevée ou si le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid car la porte est ouverte fréquemment. |
| -18 °C, -20 °C, -22 °C ou -24 °C | SC                         | À utiliser lorsque le compartiment réfrigérateur est surchargé ou lorsque la nourriture doit être refroidie rapidement.                                                                                    |

**Remarque :**certains appareils intégrés peuvent avoir un mode veille.

3.4.3 Stand-By Mode

Purpose

This mode can be used to save energy when you go on vacation.

How Would It Be Used?

\*Select "8" set value.

\*Push mode and cooler Set Button for 5 seconds.

\*Display will show "St" "bY" on the screen.

During This Mode:

In stand-by mode; all components will be disabled.

If you push the display button, display will show "St" "bY" on the screen to show stand-by mode is active.

To cancel; push mode and cooler set button for 5 seconds.

After the mode is deactivated, an error

code may light on the display because the product maybe not cool enough. The error code will turn off when the product reaches normal temperature.

### 3.4.4 Fonction Alarme porte ouverte

Si la porte du réfrigérateur reste ouverte pendant plus de 2 minutes, l'appareil émet un « bip bip ».

### 3.5 Avertissements relatifs aux paramètres de température

- Votre appareil été conçu de manière à fonctionner dans la plage de température ambiante dans les normes conformément à la classe du climat mentionnée dans l'étiquette de l'information. Il est déconseillé de faire fonctionner votre réfrigérateur à des endroits où la température est en dehors de la plage indiquée. Cela réduit l'efficacité de refroidissement de l'appareil.
- Les réglages de température doivent être effectués en fonction de la fréquence d'ouverture de la porte, de la quantité de nourriture conservée dans l'appareil et de la température ambiante de la pièce où il se trouve.
- Lorsque l'appareil est mis en marche pour la première fois, il convient de le laisser tourner pendant 24 heures pour qu'il atteigne la température de fonctionnement. Au cours de cette période, ne pas ouvrir la porte, ni garder une quantité importante de nourriture à l'intérieur de l'appareil.
- Une fonction de temporisation de 5 minutes est appliquée pour éviter d'endommager le compresseur de votre appareil lors du branchement ou débranchement au réseau, ou lorsqu'une panne d'énergie se produit. Votre appareil recommencera à fonctionner normalement après 5 minutes.

### Classe Climatique et signification :

**T (tropical) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 43 °C.

**ST (subtropical) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 38 °C.

**N (tempéré) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 16 °C et 32 °C.

**SN (Tempéré étendu) :** Cet appareil frigorifique est destiné à être utilisé à des températures ambiantes comprises entre 10 °C et 32 °C.

### Instructions d'installation importantes

Cet appareil est conçu pour fonctionner dans des conditions climatiques difficiles et est doté de la technologie « Freezer Shield » qui garantit que les denrées congelées dans le congélateur ne se décongèlent pas même si la température ambiante est inférieure à -15 °C. Par conséquent, vous pouvez installer votre appareil dans une pièce non chauffée sans craindre que les aliments surgelés ne se détériorent. Lorsque la température ambiante revient à la normale, vous pouvez continuer à utiliser votre appareil selon vos préférences.

### 3.6 Indicateur de température

Pour vous aider au bon réglage de votre appareil, nous avons équipé votre réfrigérateur d'un indicateur de température, celui-ci étant placé dans la zone la plus froide.

Pour la bonne conservation des denrées dans votre réfrigérateur et notamment dans la zone la plus froide, veillez à ce que, sur l'indicateur de température, le logo « OK » apparaisse. Si « OK » n'apparaît pas, la température est mal réglée.

Celui-ci est difficilement visible si l'indicateur de température est mal éclairé. La bonne lecture est facilitée s'il est correctement éclairé. A chaque modification du dispositif de réglage de température, attendez la stabilisation de la température à l'intérieur de l'appareil avant de procéder si nécessaire, à un nouveau réglage. Ne modifiez la position du dispositif de réglage de température que progressivement et



attendez au moins 12 heures avant de procéder à une nouvelle vérification et à une éventuelle modification.

**REMARQUE :** Après chargement de l'appareil de denrées fraîches ou après ouvertures répétées (ou ouverture prolongée) de la porte il est normal que l'inscription « OK » n'apparaisse pas dans l'indicateur de réglage de température. Si l'évaporateur du compartiment réfrigérateur (paroi du fond de l'appareil) se couvre anormalement de givre (appareil trop chargé, température ambiante élevée, ouvertures fréquentes de la porte), réglez le dispositif de réglage de température sur une position inférieure jusqu'à obtenir de nouveau des périodes d'arrêt du compresseur.

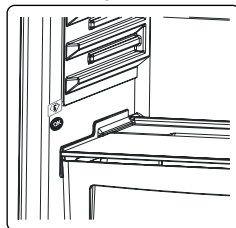
### Emplacement des denrées Zone la plus froide



Vous obtiendrez une meilleure conservation de vos aliments si vous les placez dans la zone de froid convenant le mieux à leur nature. La zone la

plus froide se situe juste au-dessus du bac à légumes.

Le symbole ci-contre indique l'emplacement de la zone la plus froide de votre réfrigérateur.



La zone la plus froide du compartiment réfrigérateur est délimitée par les autocollants collés sur le côté gauche de la paroi.

La limite supérieure de la zone la plus froide est indiquée par la base inférieure de l'autocollant (pointe de la flèche). La clayette supérieure de la zone la plus froide doit être au même niveau que la pointe de la flèche. La zone la plus froide se situe en-dessous de ce niveau.

Ces clayettes étant amovibles, veillez à ce qu'elles soient toujours au même niveau que ces limites de zone décrites sur les autocollants, afin de garantir les

températures dans cette zone.

### Brasseur d'air (le cas échéant)

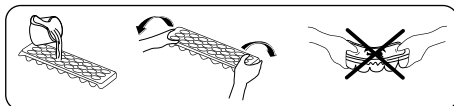
Ne pas bloquer les ouvertures d'entrée et de sortie de l'air lorsque des aliments sont stockés, car cela perturbe la circulation d'air induite par le brasseur d'air.

## 3.7 Accessoires

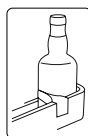
**Les descriptions visuelles et textuelles de la section relatives aux accessoires peuvent varier selon le modèle de votre appareil.**

### 3.7.1 Bac à glaçons (Sur certains modèles)

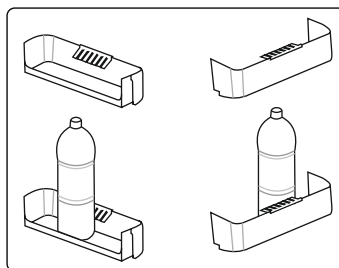
- Remplir le bac à glaçons d'eau et le placer dans le compartiment congélateur.
- Une fois que l'eau a complètement gelé, il est possible de tordre le bac à glaçons comme indiqué pour retirer les glaçons.



### 3.7.2 Porte-bouteille (Dans certains modèles)

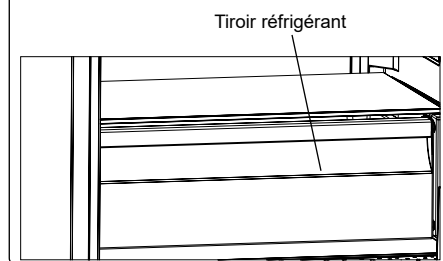


Utiliser le porte-bouteille pour empêcher les bouteilles de glisser ou de tomber.



### 3.7.3 Tiroir réfrigérant (Sur certains modèles)

(Les images sont représentatives)



La conservation des aliments dans le tiroir réfrigérant au lieu du congélateur ou du réfrigérateur permet d'en prolonger la fraîcheur et la saveur, tout en préservant leur apparence fraîche. Lorsque le bac du compartiment réfrigérateur devient sale, retirez-le et lavez-le à l'eau.

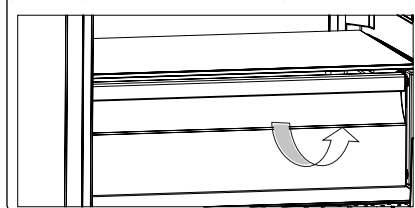
(L'eau gèle à 0 °C, mais les aliments qui contiennent du sel ou du sucre gèlent à des températures inférieures).

Le compartiment fraîcheur est généralement utilisé pour conserver de la nourriture comme du poisson cru, des aliments légèrement marinés, du riz, etc.

**⚠ Ne mettez pas les aliments que vous souhaitez congeler ou les bacs à glaçons (pour faire de la glace) dans le tiroir réfrigérant.**

**Retrait du compartiment Refroidisseur:**

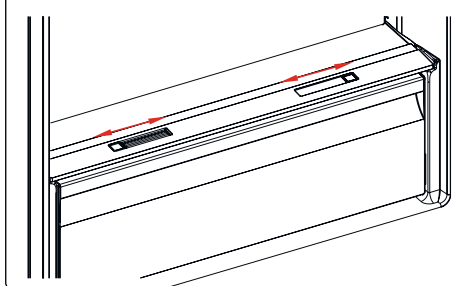
(Les images sont représentatives)



- Tirez le compartiment Refroidisseur vers vous en le faisant glisser sur les rails.
- Tirez vers le haut pour retirer le compartiment Refroidisseur du rail.

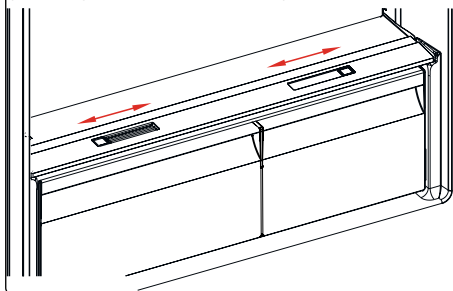
### 3.7.4 Molette du bac à aliments frais (Sur certains modèles)

(Les images sont représentatives)



ou

(Les images sont représentatives)



Si le compartiment à légumes est plein, le réglage flux d'air situé à l'avant du compartiment doit être ouvert. Ceci permet la pénétration de l'air dans le compartiment à légumes et le contrôle du taux d'humidité afin d'augmenter la durée de vie des aliments.

Le cadran situé à l'arrière de la clayette doit être ouvert si de la condensation apparaît sur la clayette en verre.

### 3.7.5 Balconnet réglable (*Dans certains modèles*)

Six réglages de hauteur différents peuvent être effectués afin d'obtenir les zones de rangement nécessaires grâce au balconnet réglable.

Pour modifier la position du balconnet réglable:

Maintenir le fond du balconnet et tirer les languettes situées sur les côtés du balconnet dans le sens de la flèche. (Fig. 1)

Positionner le balconnet à la hauteur requise en le déplaçant vers le haut et le bas. Une fois le balconnet à la position souhaitée, relâcher les languettes situées sur les côtés (Image 2). Avant de lâcher le balconnet, exercer une pression vers le haut et le bas pour s'assurer qu'il est parfaitement en place.

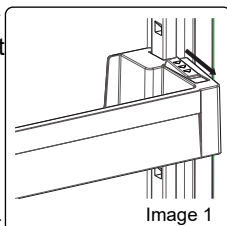


Image 1

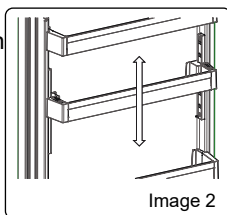


Image 2

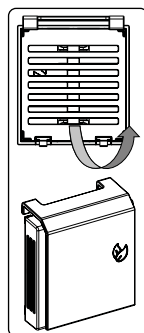
**Remarque :** Avant tout déplacement, chargez le balconnet, tenez la clayette par le bas. Dans le cas contraire, le balconnet pourrait sortir des rails en raison de son poids. Ceci pourrait endommager le balconnet ou les rails.

### 3.7.6 Ultrafresh (si disponible)

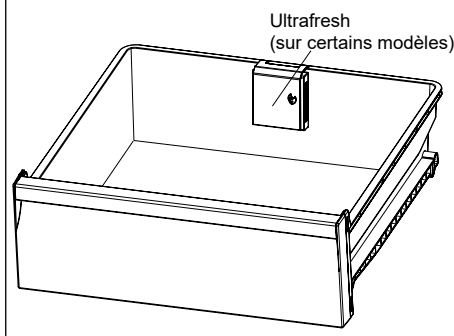
La technologie Ultrafresh permet d'éliminer les gaz d'éthylène (un composé organique volatil qui se libère naturellement des aliments frais) et les odeurs désagréables qui se dégagent du bac à légumes.

Ainsi, les aliments restent frais plus longtemps.

- Le Ultrafresh doit être nettoyé une fois par an. Le filtre doit être maintenu dans un four pendant 2 heures à 65 °C.
- Pour nettoyer le filtre, veuillez retirer le couvercle arrière de la boîte à filtre en le tirant dans le sens de la flèche.
- Évitez de laver le filtre avec de l'eau ou du détergent.



(Les images sont représentatives)



## 4 RANGEMENT DES ALIMENTS

### 4.1 Compartiment du réfrigérateur

- Pour diminuer l'humidité et éviter la formation de givre associée, toujours ranger les aliments dans des récipients fermés dans le réfrigérateur. Le givre a tendance à se concentrer dans les parties les plus froides où l'humidité des aliments s'évapore et, au fil du temps, votre appareil nécessitera un dégivrage plus fréquent.
  - Couvrez tous les plats cuits lorsque vous les placez dans le réfrigérateur. N'y introduisez pas d'aliment chaud. Placez-les lorsqu'ils sont frais car la température/humidité à l'intérieur du réfrigérateur pourrait augmenter et causer un dysfonctionnement du réfrigérateur.
  - S'assurer qu'aucun élément n'est en contact direct avec la paroi arrière de l'appareil car du givre risque de se former et l'emballage de coller à cette dernière. Ne pas ouvrir fréquemment la porte du réfrigérateur.
  - Il est recommandé que la viande et le poisson vidé soient placés dans un emballage hermétique et mis sur la clayette en verre située juste au-dessus du bac à légumes où l'air est plus frais, ce qui offre des conditions de conservation optimales.
  - Ranger les fruits et les légumes en vrac dans le compartiment à légumes.
  - Le stockage séparé des fruits et des légumes permet d'éviter que les légumes sensibles à l'éthylène (feuilles vertes, brocolis, carottes, etc.) ne soient affectés par des fruits libérant de l'éthylène (banane, pêche, abricot, figue, etc.).
  - Ne pas placer de légumes humides dans le réfrigérateur.
  - La durée de conservation de l'ensemble des aliments dépend de leur qualité initiale et du respect d'un cycle de réfrigération ininterrompu avant leur rangement dans le réfrigérateur.
  - L'eau s'écoulant de la viande risque de contaminer les autres produits du réfrigérateur. Les produits carnés doivent être emballés et les coulures sur les clayettes doivent être nettoyées.
  - Ne pas placer d'aliments sur le passage du flux d'air.
  - Consommer les aliments emballés avant la date d'expiration recommandée.
- Évitez que les aliments touchent le capteur de température situé dans le compartiment réfrigérateur. Pour maintenir une température de conservation optimale à l'intérieur du compartiment réfrigérateur, évitez tout contact entre les aliments et le capteur.
- Pour des conditions de travail normales, il suffira de régler la température de votre réfrigérateur à +4 °C.
  - La température du compartiment réfrigérateur doit être comprise entre 0 et 8 °C, les aliments frais en dessous de 0 °C sont glacés et pourrissent, la charge bactérienne augmente au-dessus de 8 °C et les aliments se détériorent.
  - Ne mettez pas immédiatement les aliments chauds dans le réfrigérateur, attendez que la température diminue à l'extérieur. Les aliments chauds augmentent le degré de votre réfrigérateur et peuvent provoquer une intoxication alimentaire et une altération inutile des aliments.
  - La viande, le poisson, etc. doivent être conservés dans le compartiment le plus réfrigéré des aliments, et le compartiment des légumes est préférable pour ranger les légumes. (si disponible)
  - Pour éviter la contamination croisée, les produits à base de viande et les fruits et légumes ne doivent pas être rangés ensemble.
  - Les aliments doivent être placés au réfrigérateur dans des récipients fermés ou couverts pour éviter l'humidité et les odeurs.

Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment réfrigérateur.

| Aliment                                           | Durée de conservation maximale                             | Méthode et lieu de conservation                                                                                         |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Légumes et fruits                                 | 1 semaine                                                  | Bac à légumes                                                                                                           |
| Viande et poisson                                 | 2 à 3 jours                                                | Emballer dans un film ou des sacs plastiques ou dans une boîte conçue pour la viande et ranger sur la clayette en verre |
| Fromage frais                                     | 3 à 4 jours                                                | Sur le balconnet indiqué                                                                                                |
| Beurre et margarine                               | 1 semaine                                                  | Sur le balconnet indiqué                                                                                                |
| Produits en bouteille, par exemple lait et yaourt | Jusqu'à la date d'expiration recommandée par le producteur | Sur le balconnet indiqué                                                                                                |
| Œufs                                              | 1 mois                                                     | Sur le balconnet à œufs indiqué                                                                                         |
| Aliments cuits                                    | 2 jours                                                    | Toutes les clayettes                                                                                                    |

#### REMARQUE :



Les pommes de terre, les oignons et l'ail ne doivent pas être rangés dans le réfrigérateur.

## 4.2 Compartiment congélateur

- Le congélateur est utilisé pour stocker des aliments congelés, congeler des aliments frais et faire des glaçons.
- Les aliments sous forme liquide doivent être congelés dans des tasses en plastique et le reste dans sachets ou sacs en plastique. Pour congeler des aliments frais : emballer et sceller correctement les aliments frais, en d'autres mots l'emballage doit être étanche à l'air et ne pas fuir. Les sacs congélateurs, les sacs en polyéthylène renforcé d'aluminium et les conteneurs en plastique sont idéaux.
- Ne pas ranger des aliments frais à côté d'aliments congelés car cela risquerait de faire fondre les aliments congelés.
- Avant de congeler des aliments frais, les diviser en portions de façon à pouvoir les consommer en une seule fois.
- Consommer les aliments congelés rapidement après leur décongélation
- Toujours respecter les instructions du fabricant figurant sur l'emballage des aliments lorsque l'on stocke des aliments congelés. En l'absence d'informations, ne pas conserver les aliments plus de 3 mois à compter de la date d'achat.
- Lors de l'achat d'aliments congelés, s'assurer qu'ils ont été conservés dans des conditions adéquates et que leur emballage n'est pas endommagé.
- Les aliments congelés doivent être transportés dans des conteneurs adéquats et placés dans le congélateur dès que possible.
- Ne pas acheter d'aliments congelés si leur emballage présente des signes d'humidité et un gonflement anormal. Il est alors probable qu'ils ont été conservés à une température inappropriée et que leur contenu est altéré.
- La durée de conservation des aliments congelés dépend de la température ambiante, du paramètre du thermostat, de la fréquence d'ouverture de la porte, du type de nourriture et de la durée requise pour transporter le produit du magasin à votre domicile. Toujours suivre les instructions sur l'emballage et ne pas dépasser la période de conservation.
- Si vous laissez la porte du congélateur ouverte pendant une longue période, la glace apparaîtra sur la surface inférieure du congélateur. Par conséquent, la circulation d'air est obstruée. Afin d'éviter cela, veuillez d'abord débrancher le cordon et patienter que la glace soit décongelée. Une fois la glace fondue, veuillez nettoyer le congélateur.

- Le volume spécifié sur la plaque signalétique de l'appareil indique le volume sans paniers, couvercles, etc.
- Veuillez ne jamais recongeler les aliments une fois qu'ils sont décongelés. Ce geste pourrait représenter un danger pour votre santé dans la mesure où vous courrez le risque d'être victime d'une intoxication alimentaire.

**REMARQUE :** La porte du congélateur s'ouvre difficilement après la fermeture immédiate de la porte. C'est normal. Une fois l'équilibre atteint, la porte s'ouvrira facilement.

- Pour plus de célérité, utilisez l'étagère de congélation rapide pour les denrées domestiques (et celles à congeler rapidement) en raison de la plus grande capacité de l'étagère de congélation. L'étagère de congélation rapide est l'étagère supérieure du compartiment congélateur.



Le tableau ci-dessous est un guide rapide indiquant comment ranger le plus efficacement les aliments dans le compartiment congélateur.

| Viande et poisson                                         | Préparation                                                                                                             | Durée de conservation maximale (mois) |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Steak                                                     | Emballer dans du papier aluminium                                                                                       | 6 à 8                                 |
| Agneau                                                    | Emballer dans du papier aluminium                                                                                       | 6 à 8                                 |
| Rôti de veau                                              | Emballer dans du papier aluminium                                                                                       | 6 à 8                                 |
| Cubes de veau                                             | En petite portion                                                                                                       | 6 à 8                                 |
| Cubes d'agneau                                            | En petite portion                                                                                                       | 4 à 8                                 |
| Viande hachée                                             | Dans son emballage, sans épices                                                                                         | 1 à 3                                 |
| Abats (morceaux)                                          | En petite portion                                                                                                       | 1 à 3                                 |
| Saucisson / Salami                                        | Doit être conservé emballé, même s'il comporte une peau                                                                 |                                       |
| Poulet et dinde                                           | Emballer dans du papier aluminium                                                                                       | 4 à 6                                 |
| Oie et canard                                             | Emballer dans du papier aluminium                                                                                       | 4 à 6                                 |
| Chevreuril, lapin, sanglier                               | En portions de 2,5 kg ou sous forme de filets                                                                           | 6 à 8                                 |
| Poisson d'eau douce (saumon, carpe, truite, poisson-chat) | Après avoir vidé le poisson et nettoyé ses écailles, le laver et le sécher. Si nécessaire, retirer la queue et la tête. | 2                                     |
| Poissons maigres (bar, turbot, limande)                   |                                                                                                                         | 4                                     |
| Poissons gras (thon, maquereau, tassergal, anchois)       |                                                                                                                         | 2 à 4                                 |
| Crustacés                                                 | Nettoyer et placer dans un sac                                                                                          | 4 à 6                                 |
| Caviar                                                    | Dans son emballage ou dans un récipient en aluminium ou en plastique                                                    | 2 à 3                                 |
| Escargots                                                 | Dans de l'eau salée ou dans un récipient en aluminium ou en plastique                                                   | 3                                     |



**REMARQUE :** La viande congelée doit être cuisinée comme la viande fraîche. Si la viande n'est pas cuite après décongelation, elle ne doit pas être recongelée.

| Légumes et fruits          | Préparation                                                                                                                   | Durée de conservation maximale (mois) |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Haricots verts et haricots | Laver, couper en petits morceaux et porter à ébullition                                                                       | 10 à 13                               |
| Pois                       | Écosser, laver et porter à ébullition                                                                                         | 12                                    |
| Chou                       | Nettoyer et porter à ébullition                                                                                               | 6 à 8                                 |
| Carotte                    | Nettoyer, couper en tranches et porter à ébullition                                                                           | 12                                    |
| Poivrons                   | Couper la tige, couper en deux morceaux, retirer l'intérieur et porter à ébullition                                           | 8 à 10                                |
| Épinard                    | Laver et porter à ébullition                                                                                                  | 6 à 9                                 |
| Chou-fleur                 | Retirer les feuilles, couper le cœur en morceaux et laisser tremper quelques instants dans l'eau avec un peu de jus de citron | 10 à 12                               |
| Aubergines                 | Couper en morceaux de 2 cm après lavage                                                                                       | 10 à 12                               |

| Légumes et fruits  | Préparation                                                            | Durée de conservation maximale (mois) |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------|
| Maïs               | Nettoyer et emballer avec la tige ou sous forme de grains de maïs doux | 12                                    |
| Pommes et poires   | Peler et trancher                                                      | 8 à 10                                |
| Abricots et pêches | Couper en deux morceaux et retirer le noyau                            | 4 à 6                                 |
| Fraises et mûres   | Laver et équeuter                                                      | 8 à 12                                |
| Fruits cuits       | Ajouter 10 % de sucre dans le récipient                                | 12                                    |
| Prunes, cerises    | Laver et équeuter                                                      | 8 à 12                                |

|                 | Durée de conservation maximale (mois) | Durée de décongélation à température ambiante (heures) | Durée de décongélation au four (minutes) |
|-----------------|---------------------------------------|--------------------------------------------------------|------------------------------------------|
| Pain            | 4 à 6                                 | 2 à 3                                                  | 4 à 5 (220 à 225 °C)                     |
| Biscuits        | 3 à 6                                 | 1 à 1,5                                                | 5 à 8 (190 à 200 °C)                     |
| Pâtes           | 1 à 3                                 | 2 à 3                                                  | 5 à 10 (200 à 225 °C)                    |
| Tarte           | 1 à 1,5                               | 3 à 4                                                  | 5 à 8 (190 à 200 °C)                     |
| Pâte feuilletée | 2 à 3                                 | 1 à 1,5                                                | 5 à 8 (190 à 200 °C)                     |
| Pizza           | 2 à 3                                 | 2 à 4                                                  | 15 à 20 (200 °C)                         |

| Produits laitiers                   | Préparation               | Durée de conservation maximale (mois) | Conditions de conservation                                                                                                                                     |
|-------------------------------------|---------------------------|---------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Lait en pack (homogénéisé)          | Dans son propre emballage | 2 à 3                                 | Lait, dans son emballage                                                                                                                                       |
| Fromage, en dehors du fromage blanc | En tranches               | 6 à 8                                 | L'emballage d'origine peut être utilisé pour un stockage pendant une courte période. Conserver emballé dans du papier aluminium pour de plus longues périodes. |
| Beurre, margarine                   | Dans son emballage        | 6                                     |                                                                                                                                                                |

## 5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

 Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant de le nettoyer.

 Ne nettoyez pas le réfrigérateur en y versant l'eau.

 N'utilisez pas de produits abrasifs, ni de détergents pour nettoyer l'appareil.

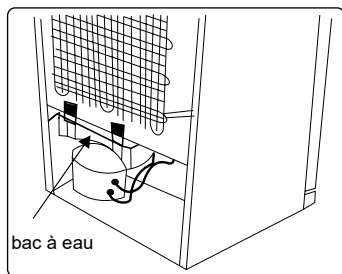
Après avoir procédé au lavage, rincer à l'eau claire et sécher soigneusement.

Lorsque le nettoyage est terminé, rebrancher la fiche sur l'alimentation électrique avec les mains sèches.

- S'assurer que l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de la lampe et dans d'autres composants électriques.
- L'appareil doit être nettoyé régulièrement à l'aide d'une solution à base de bicarbonate de soude et d'eau tiède.
- Nettoyer les accessoires séparément à la main avec du savon et de l'eau. Ne pas laver les accessoires au lave-vaisselle.
- Nettoyer le condenseur avec une brosse au moins deux fois par an. Ceci permet de réaliser des économies d'énergie et d'améliorer le rendement.

 **La prise d'alimentation doit être débranchée pendant le nettoyage.**

### 5.1 Décongélation



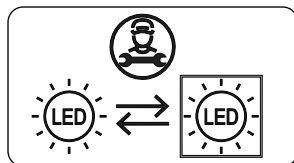
- Votre réfrigérateur exécute un dégivrage automatique. L'eau résultant du dégivrage s'écoule par la goulotte de collecte d'eau pour tomber dans le bac à eau situé derrière votre réfrigérateur où elle s'évapore.

- S'assurer que la fiche de votre réfrigérateur est débranchée avant de nettoyer le bac à eau.
- Retirer le bac à eau de sa position en dévissant les vis (s'il en dispose). Le nettoyer à l'eau savonneuse à intervalles réguliers. Ceci évitera la formation d'odeurs.

### Remplacement de l'éclairage LED

Pour remplacer ces LED, prière de contacter le service après-vente agréé.

 **Remarque :** Le nombre et l'emplacement des bandes LED peuvent varier selon le modèle.



### Si produit équipé d'une lampe LED

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <E>.

### Si produit équipé de bande(s) LED ou carte(s) LED

Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique <F>.

## 6 TRANSPORT ET CHANGEMENT DE PLACE

### 6.1 Transport et changement de place

- L'emballage d'origine et la mousse peuvent être conservés pour transporter de nouveau l'appareil (de façon optionnelle).
- Envelopper votre appareil avec un emballage épais, des sangles ou des cordes solides et suivre les instructions de transport figurant sur l'emballage.
- Retirer toutes les pièces amovibles ou les fixer dans l'appareil à l'aide de ruban adhésif pour éviter les chocs en cas de changement de place ou de transport.

 Toujours transporter votre appareil en position verticale.

## 7 AVANT DE CONTACTER LE SERVICE APRÈS-VENTE

### Erreurs

Le réfrigérateur émet un avertissement lorsque la température du réfrigérateur et celle du congélateur atteignent des niveaux inappropriés ou lorsqu'un problème est survenu sur l'appareil. Des codes d'avertissement sont indiqués par les témoins du congélateur et du réfrigérateur.

| TYPE D'ERREUR | SIGNIFICATION                                             | CAUSE                                                                                    | ACTION CORRECTIVE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|---------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E01           | Avertissement du capteur                                  |                                                                                          | Contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E02           | Avertissement du capteur                                  |                                                                                          | Contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E03           | Avertissement du capteur                                  |                                                                                          | Contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E06           | Avertissement du capteur                                  |                                                                                          | Contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E07           | Avertissement du capteur                                  |                                                                                          | Contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| E08           | Avertissement de tension faible                           | Cet avertissement apparaît lorsque l'alimentation électrique devient inférieure à 170 V. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Cet avertissement n'indique pas une panne de l'appareil. En effet, l'erreur permet d'éviter des dommages au compresseur.</li> <li>- Vous devez augmenter la tension jusqu'aux niveaux requis</li> </ul> <p>Si cet avertissement persiste, contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| E09           | Le compartiment congélateur n'est pas suffisamment froid. | Ce dysfonctionnement peut survenir à la suite d'une panne de courant de longue durée.    | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez la température du congélateur aux valeurs plus froides ou réglez la super congélation. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.</li> <li>2. Retirez tous les aliments qui ont décongelé lorsque cette erreur s'est produite. Ils doivent être utilisés dans un bref délai.</li> <li>3. N'ajoutez pas d'aliments frais dans le compartiment congélateur tant que l'erreur persiste et que la température correcte n'est pas atteinte.</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contactez un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.</p> |

| TYPE D'ERREUR | SIGNIFICATION                                              | CAUSE                                                                                                                                                                                                                                | ACTION CORRECTIVE                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|---------------|------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E10           | Le compartiment réfrigérateur n'est pas suffisamment froid | <p><b>Ce phénomène peut se produire :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- À la suite à une panne de courant de longue durée ;</li> <li>- Après que des aliments chauds ont été placés dans le réfrigérateur.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réglez la température du réfrigérateur aux valeurs plus froides ou réglez la super réfrigération. Vous pourrez ainsi supprimer le code d'erreur une fois la température requise atteinte. Gardez les portes fermées afin de réduire le temps nécessaire pour atteindre la bonne température.</li> <li>2. Dégagez l'emplacement à l'avant des trous du canal d'évacuation d'air et évitez de placer les aliments près du capteur.</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.</p> |
| E11           | Le compartiment réfrigérateur est trop froid               | Divers                                                                                                                                                                                                                               | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez si le mode Super refroidissement est activé.</li> <li>2. Baissez la température du compartiment réfrigérateur</li> <li>3. Vérifiez si les orifices sont dégagés</li> </ol> <p>Si cet avertissement persiste, contacter un technicien dès que possible pour obtenir de l'aide.</p>                                                                                                                                                                                                                                                         |

Si vous rencontrez un problème avec votre **appareil**, veuillez vérifier les points suivants avant de contacter le service après-vente.

### **Votre appareil ne fonctionne pas**

#### **Vérifier si :**

- Il est alimenté en électricité.
- La fiche est correctement branchée dans la prise
- Le fusible de la prise ou le fusible du secteur a sauté
- La prise est défectueuse. Pour vérifier cela, brancher un autre appareil en état de marche sur la même prise.

### **L'appareil fonctionne mal**

#### **Vérifier si :**

- L'appareil est trop chargé.
- La porte de l'appareil est correctement fermée
- De la poussière se trouve sur le condenseur.
- L'espace situé à l'arrière et sur les côtés est suffisant.

### **Votre appareil est bruyant lorsqu'il est en fonctionnement**

#### **Bruits normaux**

#### **Un cliquetis se produit :**

- Pendant le dégivrage automatique
- Lorsque l'appareil se refroidit ou se réchauffe (en raison de la dilatation du matériau).

**Un court bruit de craquement se produit :** Ce bruit se fait entendre lorsque le thermostat active et désactive le compresseur.

**Bruit du moteur :** Ce bruit indique que le compresseur fonctionne normalement. Le compresseur peut provoquer plus de bruit pendant une courte période lorsqu'il se met en marche pour la première fois.

**Des bruits de bouillonnement et des projections se produisent :** Causés par l'écoulement du réfrigérant dans les tubes du système.

**Des bruits d'écoulement de l'eau se produisent :** En raison de l'eau qui

s'écoule vers le récipient d'évaporation. Ce bruit est normal pendant le dégivrage.

**Des bruits de soufflage d'air se produisent :** Sur certains modèles, pendant le fonctionnement normal du système en raison de la circulation de l'air.

### **Les bords de l'appareil en contact avec le joint de la porte sont chauds**

En particulier en été (saisons chaudes), les surfaces en contact avec le joint de porte peuvent devenir plus chaudes pendant le fonctionnement du compresseur, c'est normal.

### **Il y a une accumulation d'humidité à l'intérieur de l'appareil**

#### **Vérifier si :**

- L'ensemble des aliments sont emballés correctement. Les récipients doivent être secs avant d'être placés dans **l'appareil**.
- La porte de **l'appareil** est ouverte fréquemment. L'humidité de la pièce pénètre dans **l'appareil** lorsque les portes sont ouvertes. L'humidité augmente rapidement si les portes sont ouvertes fréquemment, notamment si l'humidité de la pièce est élevée.

### **La porte ne s'ouvre ou ne se ferme pas correctement**

#### **Vérifier si :**

- Il y a des aliments ou des emballages qui empêchent la fermeture de la porte
- Les joints de porte sont cassés ou tordus
- Votre **appareil** se trouve sur une surface plane.

Le compresseur peut fonctionner bruyamment ou le bruit du compresseur/réfrigérateur peut augmenter sur certains modèles pendant le fonctionnement dans certaines conditions, notamment lorsque le produit est branché pour la première fois, lors d'un changement de la température ambiante ou lors d'un changement d'utilisation. Cela est normal et le bruit diminue automatiquement lorsque le réfrigérateur atteint la température requise.

## **Recommandations**

- Si l'appareil est mis hors tension ou débranché, attendre au moins 5 minutes avant de brancher l'appareil ou de le redémarrer afin d'éviter d'endommager le compresseur.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée (comme pendant les vacances), débrancher la fiche. Dégivrer et nettoyer l'appareil, puis laisser la porte ouverte pour éviter la formation de moisissures et d'odeurs.
- Si un problème persiste après avoir suivi toutes les instructions ci-dessus, prière de consulter votre technicien agréé le plus proche.
- Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. Il ne convient pas à une utilisation commerciale ou commune. Si le consommateur utilise l'appareil d'une façon inappropriée, nous insistons sur le fait que le fabricant et le vendeur ne pourront être tenus responsables quant à une quelconque réparation ou panne survenant pendant la période de garantie.

## **8 CONSEILS POUR ÉCONOMISER DE L'ÉNERGIE**

1. Installer l'appareil dans une pièce fraîche et bien ventilée, mais pas à la lumière directe du soleil ou à proximité d'une source de chaleur (comme un radiateur ou un four), dans le cas contraire une plaque isolante doit être utilisée.
2. Laisser les aliments et les boissons refroidir avant de les placer dans l'appareil.
3. Placer les aliments en cours de décongélation dans le compartiment du réfrigérateur. La basse température des aliments congelés permettra de refroidir le compartiment du réfrigérateur pendant leur décongélation. Ceci permettra d'économiser de l'énergie. Laisser les aliments décongeler à l'extérieur de l'appareil se traduit par un gaspillage d'énergie.

4. Les boissons et les aliments doivent être conservés fermés dans l'appareil. Dans le cas contraire, l'humidité augmente et, par conséquent, l'appareil utilise plus d'énergie. Conserver les boissons et autre liquides fermés permet de préserver leur odeur et leur goût.
5. Éviter de laisser les portes ouvertes pendant des périodes prolongées et d'ouvrir les portes trop fréquemment car de l'air chaud pénètre chaud pénètre alors dans l'appareil et provoque une mise en marche inutile et fréquente du compresseur.
6. Laisser les couvercles des compartiments ayant une température différente (comme les compartiments à légumes et fraîcheur, s'ils sont disponibles) fermés.
7. Les joints de la porte doivent rester propres et flexibles. Remplacer les joints s'ils sont usés.

## 9 DONNÉES TECHNIQUES

Les informations techniques figurent sur la plaque signalétique sur le côté intérieur de l'appareil et sur l'étiquette énergétique.

Le code QR présent sur l'étiquette énergétique fournie avec l'appareil contient un lien Web vers les informations relatives aux performances de l'appareil dans la base de données EPREL de l'UE.

Conservez l'étiquette énergétique à titre de référence avec le manuel d'utilisation et tous les autres documents fournis avec cet appareil.

Il est également possible de trouver les mêmes informations dans EPREL à l'aide du lien <https://eprel.ec.europa.eu> avec le nom du modèle et le numéro de produit se trouvant sur la plaque signalétique de l'appareil.

## 10 SERVICE ET ASSISTANCE À LA CLIENTÈLE

Utilisez toujours des pièces de rechange d'origine.

Lorsque vous contactez notre centre de service agréé, assurez-vous que vous disposez des données suivantes: modèle, numéro de série et indice de service.

Ces informations se trouvent sur la plaque signalétique. Sous réserve de modifications sans préavis.

Les pièces de rechange d'origine pour certains composants spécifiques sont disponibles pendant 10 ans à compter de la date de mise sur le marché de la dernière unité du modèle.

Visitez notre site Web pour:  
<https://daewooelectronics.com/>  
<https://daewooelectronics.com/service>

**Dank u dat u voor dit product heeft gekozen.**

Deze gebruikershandleiding bevat belangrijke informatie over veiligheid en aanwijzingen om u bij te staan in de bediening en het onderhoud van uw apparaat.

Lees deze gebruikershandleiding rustig door voordat u uw apparaat in gebruik neemt en houd het bij de hand voor raadpleging in de toekomst.

| Icoon                                                                              | Type                               | Betekenis                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------|----------------------------------------------------------|
|  | <b>WAARSCHUWING</b>                | Risico op ernstig of dodelijk letsel                     |
|  | <b>RISICO OP ELEKTRISCHE SCHOK</b> | Risico op gevaarlijke spanning                           |
|  | <b>BRAND</b>                       | Waarschuwing; Gevaar voor brand / ontvlambare materialen |
|  | <b>OPGELET</b>                     | Risico op letsel of beschadiging van eigendommen         |
|  | <b>BELANGRIJK</b>                  | Juiste bediening van het systeem                         |

# INHOUD

|                                                                |            |
|----------------------------------------------------------------|------------|
| <b>1 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN</b>                              | <b>91</b>  |
| 1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen                         | 91         |
| 1.2 Installatiewaarschuwingen                                  | 95         |
| 1.3 Tijdens gebruik                                            | 95         |
| <b>2 BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT</b>                         | <b>97</b>  |
| <b>3 GEBRUIK VAN HET APPARAAT</b>                              | <b>98</b>  |
| 3.1 Informatie over de koeltechnologie van de nieuwe generatie | 98         |
| 3.2 Display en bedieningspaneel                                | 98         |
| 3.3 Bedienen van uw koelvriescombinatie                        | 98         |
| 3.3.1 Snelvriesstand                                           | 99         |
| 3.3.2 Snelkoelstand                                            | 99         |
| 3.3.3 Zuinige stand                                            | 99         |
| 3.3.4 Vakantiestand                                            | 100        |
| 3.3.5 Stand voor koele dranken                                 | 100        |
| 3.3.6 Screensaverstand                                         | 101        |
| 3.4 Temperatuurinstellingen                                    | 101        |
| 3.4.1 Temperatuurinstellingen diepvriezer                      | 101        |
| 3.4.2 Temperatuurinstellingen voor koelvak                     | 102        |
| 3.4.3 Stand-by                                                 | 102        |
| 3.4.4 Alarmfunctie deur open                                   | 103        |
| 3.5 Waarschuwingen temperatuurinstellingen                     | 103        |
| 3.6 Temperatuuraanduiding                                      | 103        |
| 3.7 Accessoires                                                | 104        |
| 3.7.1 Ijsblokjesvorm ( <i>in bepaalde modellen</i> )           | 104        |
| 3.7.2 De flessenhouder ( <i>in bepaalde modellen</i> )         | 104        |
| 3.7.3 Koellade ( <i>in bepaalde modellen</i> )                 | 105        |
| 3.7.4 De Vers-knop ( <i>in bepaalde modellen</i> )             | 105        |
| 3.7.5 Verstelbaar deurschap ( <i>in bepaalde modellen</i> )    | 106        |
| 3.7.6 Ultrafresh (indien aanwezig)                             | 106        |
| <b>4 BEWAREN VAN VOEDSEL</b>                                   | <b>107</b> |
| 4.1 Koelkastgedeelte                                           | 107        |
| 4.2 Diepvriesgedeelte                                          | 108        |
| <b>5 REINIGING EN ONDERHOUD</b>                                | <b>110</b> |
| 5.1 Ontdooien                                                  | 111        |
| <b>6 VERVOER EN VERPLAATSEN</b>                                | <b>111</b> |
| 6.1 Vervoer en van plaats veranderen                           | 111        |
| <b>7 VOORDAT U CONTACT OPNEEMT MET KLANTENSERVICE</b>          | <b>112</b> |
| <b>8 TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN</b>                           | <b>115</b> |
| <b>9 TECHNISCHE GEGEVENS</b>                                   | <b>115</b> |
| <b>10 SERVICE EN ONDERDELEN</b>                                | <b>115</b> |

# 1 VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

## 1.1 Algemene veiligheidswaarschuwingen

**Lees deze gebruikershandleiding nauwkeurig door.**

**⚠ WAARSCHUWING!** Houd de ventilatieopeningen in de apparaatbehuizing of de ingebouwde structuur vrij.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik geen mechanische apparaten of anderen middelen dan die door de fabrikant worden aanbevolen om het ontdooiingproces te versnellen.

**⚠ WAARSCHUWING:** Gebruik geen elektrische apparaten in de voedselcompartimenten van het apparaat, tenzij deze van het soort zijn dat wordt aanbevolen door de fabrikant.

**⚠ WAARSCHUWING:** Beschadig het circuit van de koelkast niet.

**⚠ WAARSCHUWING:** Zorg er bij het plaatsen van het apparaat voor dat de stroomkabel niet verstrikt of beschadigd raakt.

**⚠ WAARSCHUWING:** Plaats geen meervoudige stekkerdozen of draagbare stopcontacten aan de achterkant van het apparaat.

**⚠ WAARSCHUWING:** Om gevaar door instabiliteit van het apparaat te voorkomen moet het in overeenstemming met de instructies worden vastgezet.

 Als uw apparaat gebruikmaakt van de koelvloeistof R600a (u ziet dit in de informatie op het etiket op de koelkast), moet u tijdens vervoer en installatie heel voorzichtig zijn om te voorkomen dat de koelelementen beschadigen. R600a is wel een milieuvriendelijk en natuurlijk gas, maar het is explosief. Daarom moet u de ruimte waar het apparaat wordt geplaatst een paar minuten ventileren en open vuur weghouden, voor het geval dat door beschadiging van de koelelementen gas lekt.

- Tijdens het dragen en plaatsen van de koelkast moet het koelgascircuit niet beschadigd worden.
- Bewaar geen explosieve substanties zoals spuitbussen met ontvlambaar drijfgas in dit apparaat.
- Dit apparaat is bestemd voor huishoudelijk gebruik of soortgelijke toepassingen zoals:
  - personeelskeukens in winkels, kantoren en andere bedrijfsomgevingen;
  - boerderijen en gasten in hotels, motels of andere verblijfsomgevingen;
  - omgevingen voor overnachting met ontbijt;
  - catering en soortgelijke niet-commerciële toepassingen.
- Als het stopcontact niet aansluit op de koelkaststekker moet deze om gevaar te voorkomen vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijk gekwalificeerd persoon.

- De stroomkabel van uw koelkast is uitgerust met een speciaal geaarde stekker. Deze stekker dient met een speciaal geaard stopcontact worden gebruikt met een waarde van minimaal 16 ampères. Als u niet over een dergelijk stopcontact in uw huis beschikt, dient u dit door een gekwalificeerde elektricien te laten aanleggen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met gereduceerde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten, of een gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies kregen betreffende het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan inzien. Laat kinderen niet met het apparaat spelen. Kinderen mogen zonder toezicht geen reinigings- en gebruiksonderhoudswerkzaamheden uitvoeren.
- Kinderen tussen de 3 en 8 jaar oud mogen koelapparaten in- en uitruimen. Kinderen zijn niet toegestaan reinigings- of onderhoudswerkzaamheden voor gebruikers op het apparaat uit te voeren. Zeer jonge kinderen (tussen de 0 en 3 jaar oud) mogen het apparaat niet gebruiken. Jonge kinderen (tussen de 3 en 8 jaar oud) mogen het apparaat niet gebruiken, mits ze onder voortdurend toezicht staan. Oudere kinderen (tussen de 8 en 14 jaar oud) en kwetsbare personen mogen het apparaat op veilige wijze gebruiken als ze onder geschikt toezicht staan of instructies hebben gekregen over de gebruik van het apparaat.

Zeer kwetsbare personen mogen het apparaat niet gebruiken mits ze onder voortdurend toezicht staan.

- Als het stroomsnoer beschadigd is, moet deze om gevaar te voorkomen vervangen worden door de fabrikant, zijn serviceagent of soortgelijk gekwalificeerd persoon.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik op hoogtes van boven de 2.000 m.

**Om aantasting van voedsel te voorkomen, dient u de volgende instructies in acht te nemen:**

- Het langere perioden openen van de deur kan een aanzienlijke temperatuurstijging veroorzaken in de schappen van het apparaat.
- Reinig oppervlakken die in contact komen met voedsel en toegankelijke afvoersystemen regelmatig
- Bewaar rauw vlees en vis in geschikte schalen in de koelkast, zodat deze niet in contact komen met ander voedsel of hierop kunnen lekken.
- Vriesvakken met twee sterren zijn geschikt voor het bewaren van diepvriesproducten, en het bewaren of maken van ijs of ijsblokjes.
- Vriesvakken met een, twee of drie sterren zijn niet geschikt voor het invriezen van vers voedsel.
- Als het koelapparaat lange perioden leegstaat, schakel het dan uit, laat het ontdooien, maak het schoon en droog, en laat de deur open om te voorkomen dat er binnenin het apparaat schimmelvorming optreedt.

## 1.2 Installatiewaarschuwingen

Houd voordat u uw koelvriescombinatie voor het eerst in gebruik neemt rekening met de volgende punten:

- De bedrijfsspanning voor uw koelvriescombinatie is 220-240 V bij 50Hz.
- De stekker moet na installatie toegankelijk zijn.
- Uw koelvriescombinatie kan bij het eerste gebruik een geur afgeven. Dit is normaal en de geur zal verdwijnen als uw koelvriescombinatie gaat koelen.
- Zorg er vóór het aansluiten van uw koelvriescombinatie voor dat de informatie op het typeplaatje (voltage en aansluitvermogen) overeenkomt met de netstroom. Raadpleeg bij twijfel een erkende elektricien.
- Plug de stekker in een stopcontact met een efficiënte aarding. Indien het stopcontact geen aarding heeft of wanneer de stekker niet overeenkomt, bevelen we aan dat u een erkende elektricien om hulp vraagt.
- Het apparaat moet worden aangesloten op een correct geïnstalleerd gezekeerd stopcontact. De stroomtoevoer (AC) en voltage op het werkpunt moet overeenkomen met de details op het typeplaatje van het apparaat (het typeplaatje bevindt zich binnenin het apparaat).
- Wij zijn niet aansprakelijk voor schade die voortkomt uit onjuist gebruik.
- Plaats uw koelvriescombinatie dusdanig dat deze niet aan direct zonlicht wordt blootgesteld.
- Gebruik uw koelvriescombinatie nooit buiten en stel hem niet bloot aan regen.
- Uw apparaat dient minimaal 50 cm van hittebronnen zoals een fornuis, gasoven en radiator te worden geplaatst en minimaal 5 cm van elektrische ovens.
- Als uw koelvriescombinatie naast een andere vriezer wordt geplaatst, moet er minstens 2 cm ruimte tussen hen in zijn om vocht aanwas op de buitenkant te

voorkomen.

- Bedek de body of bovenkant van de koelvriescombinatie niet met kant. Dit beïnvloedt de prestatie van uw koelvriescombinatie.
- Aan de bovenkant van uw apparaat is een ruimte van ten minste 100 mm vereist. Niets op uw apparaat plaatsen.
- Geen zware voorwerpen op het apparaat plaatsen.
- Reinig het apparaat grondig voor het eerste gebruik (zie Reiniging en onderhoud).
- Veeg voor gebruik van uw koelvriescombinatie alle onderdelen schoon met een oplossing van warm water met een theelepel natriumbicarbonaat. Spoel daarna af met water en droog. Plaats na reiniging alle onderdelen terug op de koelvriescombinatie.
- In de installatiehandleiding vindt u de installatieprocedure voor in een keukenunit. Dit product is uitsluitend bestemd voor gebruik in een correcte keukenunits.

## 1.3 Tijdens gebruik

- Gebruik geen verlengsnoer om uw koelvriescombinatie aan te sluiten op de netstroom.
- Gebruik geen beschadigde, gescheurde of oude stekkers.
- Het snoer niet buigen, uitrekken of beschadigen.
- Gebruik geen stekkeradapter.
- Dit apparaat is ontworpen voor gebruik door volwassenen. Laat kinderen niet spelen met het apparaat of aan de deur hangen.
- Stroomsnoer/stekker nooit aanraken met natte handen. Dit kan kortsluiting of een elektrische schok veroorzaken.
- Plaats geen glazen flessen of blikjes in het gedeelte om ijs te maken, want deze kunnen barsten als de inhoud bevriest.
- Zet geen explosieve of ontvlambare materialen in de koelkast. Plaats dranken

met een hoog alcoholpercentage verticaal in het koelgedeelte en zorg daarbij dat de doppen goed gesloten zijn.

- Raak bij het uitnemen van ijs uit het gedeelte om ijs te maken, het ijs niet aan. Dit kan vriesbrandwonden en/of sneden veroorzaken.
- Raak bevroren etenswaar niet met natte handen aan. Eet geen ijs(blokjes) direct nadat u dit uit het gedeelte om ijs te maken heeft verwijderd.
- Vries ontdooide diepvriesproducten niet opnieuw in. Dit kan gezondheidsproblemen zoals voedselvergiftiging veroorzaken.

### **Oude en kapotte koelkasten**

- Als uw oude koelkast of vriezer van een slot is voorzien, dient u dit te breken of te verwijderen voordat u zich van het apparaat ontdoet, omdat kinderen erin opgesloten kunnen raken en zo een ongeluk kunnen veroorzaken.
- Oude koelkasten en diepvriezers bevatten isolatiemateriaal en koelmiddel met CFC. Zorg er daarom voor dat u het milieu niet belast als u uw oude koelkast of diepvriezer weggooit.

### **CE-conformiteitsverklaring**

We verklaren dat onze producten de van toepassing zijnde Europese richtlijnen, bepalingen en voorschriften, en de vereisten die zijn opgesomd in de aangegeven standaarden naleven.

### **Weggoaien van uw oude apparaat**

Het symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden behandeld als huishoudafval. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur. Door ervoor te zorgen dat dit product correct wordt weggegooid, helpt u potentiële negatieve consequenties aan het milieu en de gezondheid van de mens te voorkomen die anders veroorzaakt zouden kunnen worden als dit product op onjuiste manier wordt verwijderd. Neem voor meer



details over recycling van dit product contact op met uw plaatselijke gemeente, de afvalverwijderingsdienst of de winkel waar u het product heeft gekocht.

### **Verpakking en het milieu**

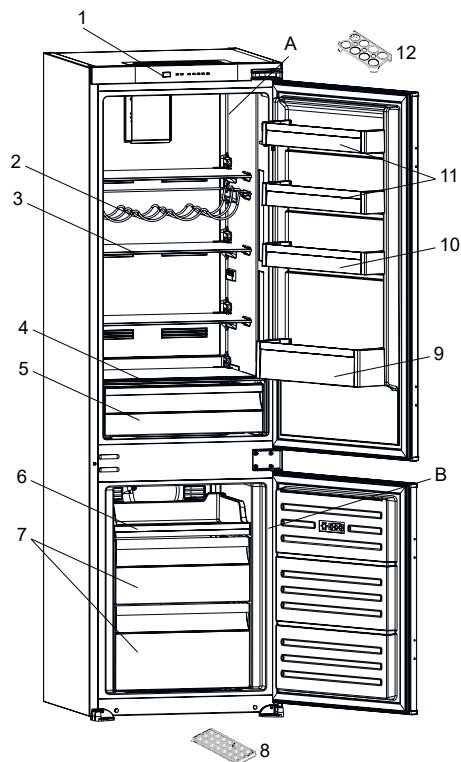
Het verpakkingsmateriaal beschermt uw machine tegen beschadiging die tijdens het transport kan optreden. Het verpakkingsmateriaal is milieuvriendelijk en recyclebaar. Het gebruik van gerecycled materiaal vermindert het verbruik van grondstoffen en daarmee de afvalproductie.



### **Opmerkingen:**

- Lees de instructiehandleiding zorgvuldig door voordat u uw apparaat installeert en gebruikt. We zijn niet aansprakelijk voor schade die ontstaat door verkeerd gebruik.
- Volg alle instructies op uw apparaat en in de instructiehandleiding op en hou deze handleiding op een veilige plaats voor het geval u in de toekomst problemen moet oplossen.
- Dit apparaat is vervaardigd voor huishoudelijk gebruik en kan uitsluitend worden gebruikt in huishoudelijke omgeving en voor de gespecificeerde doeleinden. Het is niet geschikt voor commercieel of gemeenschappelijk gebruik. Dergelijk gebruik laat de garantie van het apparaat vervallen en ons bedrijf is niet aansprakelijk voor de geleden verliezen.
- Dit apparaat werd vervaardigd voor huishoudelijk gebruik en is uitsluitend geschikt voor het koelen / bewaren van etenswaren. Het is niet geschikt voor commercieel of gemeenschappelijk gebruik en/of het bewaren van andere substanties dan etenswaren. Ons bedrijf is niet aansprakelijk voor verliezen die worden geleden door onjuist gebruik van het apparaat.

## 2 BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT



Deze presentatie is alleen bedoeld als informatie over de onderdelen van het apparaat. Onderdelen kunnen afhankelijk van het toestelmodel variëren.

- A) Koelkastgedeelte
- B) Diepvriesgedeelte
- 1) Bedieningspaneel
- 2) Wijnrek \*
- 3) Koelkastschappen
- 4) Deksel van groentelade
- 5) Groentelade
- 6) Bovenklep van vriezer / lade
- 7) Diepvriesladen
- 8) Ijsblokjesvorm
- 9) Flessenrek
- 10) Verstelbaar deurschap \* / deurschap
- 11) Deurschappen
- 12) Eierrek

*\* In bepaalde modellen*

### Algemene opmerkingen:

**Vak voor vers voedsel (koelkast):** Het meest efficiënte energiegebruik wordt gegarandeerd als de laden onderin het apparaat zijn geplaatst en de schappen gelijkmatig verdeeld zijn. De stand van de deurschappen is niet van invloed op het energieverbruik.

**Diepvriesgedeelte (diepvriezer):** Het meest efficiënte energiegebruik wordt gegarandeerd als de laden en bakken zich op de bewaarpositie bevinden.

## 3 GEBRUIK VAN HET APPARAAT

### 3.1 Informatie over de koeltechnologie van de nieuwe generatie

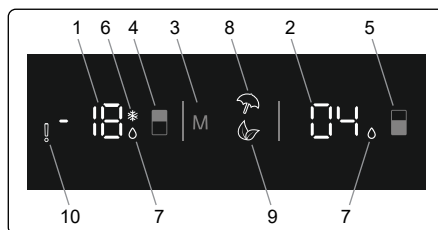
Koelkasten met de koeltechnologie van de nieuwe generatie hebben een ander werkingsprincipe dan statische koelkasten. Andere (statische) koelkasten kunnen vorming van ijs in het vriesgedeelte veroorzaken door het openen van de deur en de vochtigheid in het voedsel. In dergelijke koelkasten is regelmatige ontdooiing nodig; de koelkast moet worden uitgeschakeld, het bevroren voedsel moet worden verplaatst naar een geschikte koelplek en het ijs dat zich in het vriesvak heeft gevormd, moet worden verwijderd. In koelkasten met koeltechnologie van de nieuwe generatie blaast een ventilator droge koude lucht gelijkmatig door het koel- en vriesvak. De koude lucht koelt uw voedsel gelijkmatig en uniform, waardoor vochtigheid en ijsvorming wordt voorkomen.

In het koelvak wordt de lucht gekoeld door de ventilator bovenin het koelvak, terwijl het door het gat achter de luchtleiding passeert. De lucht wordt tegelijkertijd door de gaten in de luchtleiding uitgeblazen, waardoor koude lucht gelijkmatig door het hele koelvak wordt verspreid.

Er kan geen lucht van het vriesvak naar het koelvak komen. Hierdoor wordt het mengen van geuren vermeden.

Daardoor biedt uw koelkast met koeltechnologie van de nieuwe generatie zowel gebruiksgemak als een ruime inhoud en stijlvol uiterlijk.

### 3.2 Display en bedieningspaneel



#### Bedieningspaneel

1. Waarde-instelscherm voor de vriezer
2. Waarde-instelscherm voor de koelkast
3. Modusknop. Hiermee kunnen indien gewenst de standen (eco, vakantie, enz.) worden geactiveerd.
4. Instelknop vriezer. Hiermee kan de instelling van de vriezer worden gewijzigd en indien gewenst de snelvriesstand worden geactiveerd. De vriezer kan worden ingesteld op -16, -18, -20, -22, of -24°C.
5. Instelknop koelkast. Hiermee kan de instelling van de koelkast worden gewijzigd en indien gewenst de snelkoelstand worden geactiveerd. De koelkast kan worden ingesteld op 8, 6, 5, 4, of 2°C.
6. Indicator snelvriezen.
7. Indicator snelkoelstand.
8. Symbool vakantiestand.
9. Symbool eco-stand.
10. Alarmsymbool.

#### 3.3 Bedienen van uw koelvriescombinatie

##### Als uw product is uitgerust met verlichting



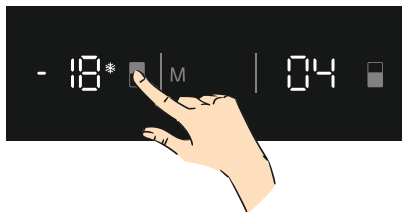
Als het product voor het eerst op het stopcontact wordt aangesloten, kan de binnenverlichting een vertraging van 1 minuut hebben wat wordt veroorzaakt door openingstests.

### 3.3.1 Snelvriesstand

#### Doel

- Om grote hoeveelheden voedsel in te vriezen waar geen ruimte voor is in het snelvriesgedeelte.
- Om bereide gerechten in te vriezen.
- Om voedsel sneller in te vriezen.
- Om vers voedsel en groenten te bewaren.

#### Gebruik



Druk op de instelknop van de vriezer totdat het symbool voor de snelvriezen op het scherm verschijnt. De zoemer zal een piepgeluid geven. De stand wordt ingesteld.

#### In deze stand:

- kunnen de temperatuur van de koelkast en de snelkoelstand worden aangepast. In dit geval houdt de snelvriesstand aan.
- kunnen de zuinige en de vakantiestand niet worden gekozen.
- kan de snelvriesstand worden geannuleerd door dezelfde handeling voor selecteren nogmaals uit te voeren.



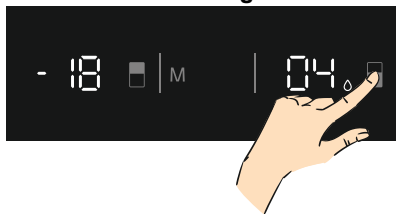
**Opmerking:** Deze optie moet 24 uur voordat het verse voedsel in de diepvriezer wordt geplaatst worden ingeschakeld. Na 54 uur keert hij terug naar de normale ingestelde waarde.

### 3.3.2 Snelkoelstand

#### Doel

- Om grote hoeveelheden voedsel in het koelvak te koelen en te bewaren.
- Om dranken snel te koelen.

#### Hoe moet deze worden gebruikt?



Druk op de instelknop van de koelkast totdat het symbool voor de snelkoelstand op het scherm verschijnt. De zoemer zal een piepgeluid geven. De stand wordt ingesteld.

#### In deze stand:

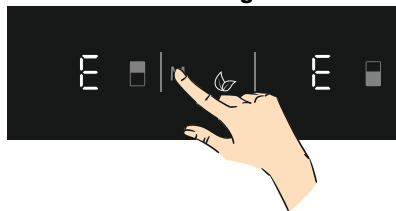
- kunnen de temperatuur van de vriezer en de snelvriesstand worden aangepast. In dit geval houdt de snelkoelstand aan.
- kunnen de zuinige en de vakantiestand niet worden gekozen.
- kan de snelkoelstand worden geannuleerd door dezelfde handeling voor selecteren nogmaals uit te voeren.

### 3.3.3 Zuinige stand

#### Doel

Energiebesparing. Tijdens perioden van minder regelmatig gebruik (openen van deur) of niet thuis aanwezig, zoals op vakantie zijn, kan het zuinige programma een optimale temperatuur behouden terwijl er stroom wordt bespaard.

#### Hoe moet deze worden gebruikt?



- Druk op de knop "MODE" totdat het symbool voor de zuinige stand verschijnt.

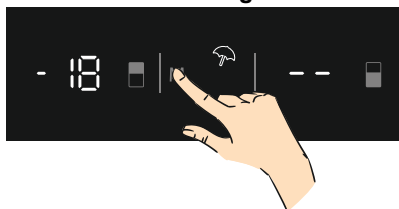
- Als er gedurende 1 seconde geen knop wordt ingedrukt, De stand wordt ingesteld. Het symbool voor de zuinige stand knippert 3 keer. Als de stand wordt ingesteld, laat de zoemer een piepgeluid horen.
- Temperatuursegmenten van diepvries en koelkast geven "E" aan.
- Het symbool voor de zuinige stand en E zullen branden tot de stand wordt beëindigd.

#### In deze stand:

- kan de vriezer worden aangepast. Als de zuinige stand wordt geannuleerd, zullen de gekozen instellingswaarden van kracht zijn.
- kan de koelkast worden aangepast. Als de zuinige stand wordt geannuleerd, zullen de gekozen instellingswaarden van kracht zijn.
- kunnen de snelkoel- en snelvriesstand worden gekozen. De zuinige stand wordt automatisch geannuleerd en de gekozen stand wordt geactiveerd.
- De vakantiestand kan alleen worden gekozen nadat de zuinige stand is geannuleerd. Daarna wordt de gekozen stand geactiveerd.
- Om hem te annuleren, hoeft u alleen maar op de knop voor de stand te drukken.

### 3.3.4 Vakantiestand

#### Hoe moet deze worden gebruikt?



- Druk op de knop "MODE" totdat het vakantiensymbool verschijnt.
- Als er gedurende 1 seconde geen knop wordt ingedrukt, De stand wordt ingesteld. Het vakantiensymbool knippert 3 keer. Als de stand wordt ingesteld, laat de zoemer een piepgeluid horen.

- Het segment van de koelkasttemperatuur toont "--".
- Het vakantiensymbool en "--" zullen branden tot de stand wordt beëindigd.

#### In deze stand:

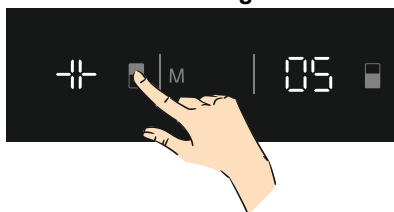
- kan de vriezer worden aangepast. Als de vakantiestand wordt geannuleerd, zullen de gekozen instellingswaarden van kracht zijn.
- kan de koelkast worden aangepast. Als de vakantiestand wordt geannuleerd, zullen de gekozen instellingswaarden van kracht zijn.
- kunnen de snelkoel- en snelvriesstand worden gekozen. De vakantiestand wordt automatisch geannuleerd en de gekozen stand wordt geactiveerd.
- De zuinige stand kan alleen worden gekozen nadat de vakantiestand is geannuleerd. Daarna wordt de gekozen stand geactiveerd.
- Om hem te annuleren, hoeft u alleen maar op de knop voor de stand te drukken.

### 3.3.5 Stand voor koele dranken

#### Doel

Deze stand is bestemd voor het koelen van dranken binnen een aanpasbaar tijdsbestek.

#### Hoe moet deze worden gebruikt?



- Druk de vriezerknop 3 seconden in.
- Op het waarde-instelscherm van de vriezer begint een speciale animatie en gaat op het waarde-instelscherm van de koelkast 05 knipperen.
- Druk op de koelkastknop om de tijdsduur aan te passen (05 - 10 - 15 - 20 - 25 - 30 minuten).
- Als u de tijd selecteert, knipperen de cijfers 3 maal op het scherm en klinkt er

een dubbele pieptoon.

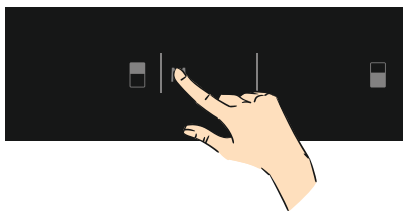
- Als er binnen 2 seconden geen knop wordt ingedrukt, wordt de tijd ingesteld.
- Het aftellen begint minuut voor minuut vanaf de aangepaste tijd.
- De resterende tijd knippert op het scherm.
- Druk 3 seconden op vriezerknop om deze stand te annuleren.

### 3.3.6 Screensaverstand

#### Doel

Deze stand bespaart energie door alle verlichting van het bedieningspaneel uit te schakelen als het paneel inactief is.

#### Gebruik



- De screensaverstand wordt na 30 seconden automatisch geactiveerd.
- Als u op een willekeurige toets drukt wanneer de lampjes van het bedieningspaneel uit zijn, verschijnen de actuele instellingen weer op het scherm. U kunt vervolgens elke gewenste verandering uitvoeren.
- Als u de screensaverstand niet annuleert of gedurende 30 seconden geen enkele toets indrukt, blijft het bedieningspaneel uit.

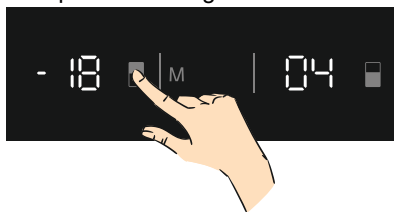
#### Screensaverstand deactiveren

- Om de screensaverstand te annuleren, drukt u eerst een willekeurige knop in om de knoppen te activeren en houdt u daarna de modusknop 3 seconden ingedrukt.
- Om de screensaverstand te heractiveren, houdt u de modusknop gedurende 3 seconden ingedrukt.

## 3.4 Temperatuurinstellingen

### 3.4.1 Temperatuurinstellingen diepvriezer

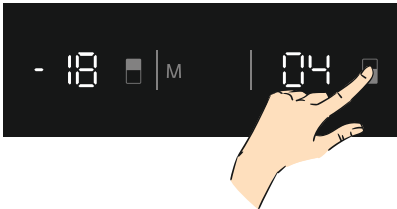
- Begintemperatuur voor de indicator van de diepvriesinstelling is -18 °C.



- Druk eenmaal op de instelknop van de vriezer.
- Als u de knop voor het eerst indrukt, zal de laatste waarde op het scherm knipperen.
- Als u deze knop indrukt, wordt de lagere temperatuur ingesteld (-16°C, -18°C, -20°C, -22°C, -24°C, snelvriezen).
- Als u de instellingsknop voor vriezer indrukt totdat op de vriesinstellingsindicator het symbool snelvriezen verschijnt en u binnen 1 seconde geen andere knop indrukt, gaat snelvriezen branden.
- Als u blijft drukken, begint hij weer bij -16°C.
- De temperatuur die werd gekozen voordat de vakantie-, snelvries-, snelkoel- of zuinige stand werd geactiveerd zal van kracht blijven als de periode van de stand verstreken is of deze wordt geannuleerd. Het apparaat blijft verder werken op deze temperatuur.

3.4.2 Temperatuurstellingen voor koelvak

- Begintemperatuur voor de instellingsindicator van het koelgedeelte is +4°C.



- Druk eenmaal op de knop van het koelgedeelte.
- Als u voor het eerst op deze knop drukt, verschijnt de laatste waarde op de indicator van de koelkast.
- Als u deze knop indrukt, wordt de lagere temperatuur ingesteld (+8°C, +6°C, +5°C, +4°C, +2°C, snelkoelen)
- Als u de instellingsknop voor koelkast indrukt totdat op de koelinstellingsindicator het symbool snelkoelen verschijnt en u binnen 1 seconde geen andere knop indrukt, gaat snelkoelen branden.
- Als u op deze knop blijft drukken, begint hij weer bij +8°C.
- De temperatuur die werd gekozen voordat de vakantie-, snelvries-, snelkoel- of zuinige stand werd geactiveerd zal van kracht blijven als de periode van de stand verstreken is of deze wordt geannuleerd. Het apparaat blijft verder werken op deze temperatuur.

Aanbevolen temperatuurstellingen voor het diepvries- en koelgedeelte

| Diepvriesgedeelte        | Koelgedeelte | Opmerkingen                                                       |
|--------------------------|--------------|-------------------------------------------------------------------|
| -18 °C                   | 4 °C         | Voor regelmatig gebruik en beste prestatie.                       |
| -20 °C, -22 °C of -24 °C | 4 °C         | Aanbevolen als de omgevingstemperatuur boven de 30°C komt.        |
| SV                       | 4 °C         | Moet worden gebruikt als u in korte tijd voedsel in wilt vriezen. |

| Diepvriesgedeelte                | Koelgedeelte | Opmerkingen                                                                                                                                                                           |
|----------------------------------|--------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -18 °C, -20 °C, -22 °C of -24 °C | 2 °C         | Deze temperatuurstellingen moeten worden gebruikt als de omgevingstemperatuur hoog is of als u denkt dat het koelgedeelte niet koud genoeg is door het regelmatig openen van de deur. |
| -18 °C, -20 °C, -22 °C of -24 °C | SC           | Moet worden gebruikt als de koelkast overbeladen is met voedsel of als het voedsel snel moet worden gekoeld.                                                                          |

**Opmerking:** sommige ingebouwde toestellen kunnen zijn voorzien van een standby-modus.

3.4.3 Stand-by

Doel

Deze modus kan worden gebruikt om energie te sparen wanneer u op vakantie gaat.

Hoe moet deze worden gebruikt?

\*Selecteer de instelwaarde “8”.

\*Druk de instelknop modus en koelen 5 seconden lang in om deze modus te annuleren.

\*Op het scherm verschijnt “St” “bY”.

In deze modus:

in stand-by worden alle componenten uitgeschakeld.

Door te drukken op de displayknop, verschijnt “St” “bY” op het scherm om aan te geven dat de stand-bymodus actief is.

Druk de instelknop modus en vriezen 5 seconden lang in om deze modus te annuleren.

Nadat de modus is uitgeschakeld, verschijnt mogelijk een foutcode op het display branden, omdat het product niet koud genoeg is. De foutcode dooft weer als het product de normale temperatuur heeft bereikt.

### 3.4.4 Alarmfunctie deur open

Als de koelkastdeur langer dan 2 minuten is geopend, geeft uw apparaat een piepgeluid.

### 3.5 Waarschuwingen temperatuurstellingen

- Uw apparaat is ontworpen om te werken binnen bereiken van omgevingstemperatuur zoals gespecificeerd in de normen, volgens de klimaatklasse die op het typeplaatje staat vermeld. Het wordt niet aanbevolen uw koelkast te gebruiken in omgevingen die buiten de aangegeven temperatuurbereiken vallen. Dit zal de koefficiëntie van het apparaat verminderen.
- Temperatuuraanpassingen moeten worden uitgevoerd in overeenstemming met het aantal malen dat de deur wordt geopend, de hoeveelheid voedsel dat in het apparaat wordt bewaard en de omgevingstemperatuur van waar het apparaat zich bevindt.
- Als het apparaat voor het eerst wordt ingeschakeld, moet het 24 uur draaien om de werkingstemperatuur te bereiken. Open de deur tijdens deze periode niet en bewaar er geen grote hoeveelheden voedsel in.
- Er wordt gebruik gemaakt van een vertragsfunctie van 5 minuten om te voorkomen dat de compressor van uw apparaat beschadigt als u de stekker van het apparaat in het stopcontact steekt of eruit trekt, of als er zich een stroomstoring voordoet. Uw koelkast zal na 5 minuten normaal gaan werken.

#### Klimaatklasse en betekenis:

**T (tropisch):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 43°C.

**ST (subtropisch):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 38°C.

**N (matig):** Dit koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 16°C tot 32°C.

### SN (uitgebreid matig): Dit

koelapparaat is bedoeld voor gebruik bij omgevingstemperaturen van 10°C tot 32°C.

#### Belangrijke installatie-instructies

Dit apparaat is ontworpen om te werken in moeilijke klimaatomstandigheden en is uitgerust met 'Freezer Shield'-technologie, die ervoor zorgt dat het bevroren voedsel in de vriezer niet zal ontdooien, zelfs als de omgevingstemperatuur de -15°C bereikt. U kunt uw apparaat dus in een onverwarmde ruimte plaatsen zonder u zorgen te hoeven maken of het bevroren voedsel bederft. Als de omgevingstemperatuur weer normale condities vertoont, kunt u het apparaat weer op normale wijze gebruiken.

### 3.6 Temperatuuraanduiding

Om u te helpen uw koelkast beter in te stellen hebben we deze uitgerust met een temperatuuraanduiding die zich bevindt in het koudste deel.

Zorg er voor een betere bewaring van het voedsel in uw koelkast, in het bijzonder in het koudste deel, voor dat het bericht 'OK' op de temperatuuraanduiding verschijnt. Als « OK » niet verschijnt, betekent dit dat de temperatuur niet goed in ingesteld.

Als u de aanduiding niet goed kunt zien, zorg er dan voor dat deze goed verlicht is. Wacht na iedere wijziging van de temperatuurstelling op de stabilisatie van de temperatuur in het apparaat voordat u, indien nodig, verdergaat met een nieuwe temperatuurstelling. Wijzig de stand van de temperatuurstelling in toenemende mate en wacht minstens 12 uur voordat u opnieuw controleert en een potentiële wijziging aanbrengt.



**OPMERKING:** Nadat de deur herhaaldelijk (of voor langere tijd) is geopend of nadat er vers voedsel in het apparaat is geplaatst, is het normaal dat de aanduiding 'OK' niet in de temperatuuraanduiding verschijnt. Als er zich een buitengewone vorming van ijskristallen voordoet in het



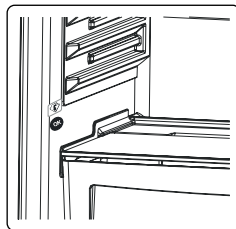
koelkastgedeelte (bodem van het apparaat), verdamper (te vol geladen apparaat, hoge kamertemperatuur, regelmatig openen van de deur), zet u de temperatuurinstelling op een lagere stand totdat de afkoelingsperiodes van de compressor weer worden verkregen.

**Bewaar het voedsel in het koudste deel van de koelkast.**



Uw voedsel wordt beter bewaard als u het in het meest geschikte koelgedeelte legt. Het koudste deel bevindt zich net boven de groentelade.

Het volgende symbool geeft het koudste deel van uw koelkast aan.



Om er zeker van te zijn dat u een lage temperatuur in dit gedeelte heeft, zorgt u ervoor dat het schap is geplaatst op het niveau van dit symbool, zoals

getoond in de afbeelding.

De bovenste limiet van het koudste gedeelte wordt aangeduid door de onderkant van de sticker (punt van de pijl). Het bovenste schap voor het koudste gedeelte moet zich op hetzelfde niveau bevinden als de pijlpunt. Het koudste gedeelte bevindt zich onder dit niveau.

Deze schappen zijn verplaatsbaar, dus zorg ervoor dat ze zich altijd op hetzelfde niveau bevinden met deze zonelimieten zoals beschreven op de stickers om de temperatuur in dit gedeelte te garanderen.

**De turboventilator (indien aanwezig)**

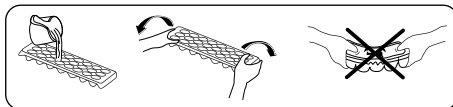
Dek de luchttoevoer- en -afvoergaten niet af bij het bewaren van voedsel, anders wordt de luchtcirculatie die door de turboventilator wordt verzorgd, benadeeld.

### 3.7 Accessoires

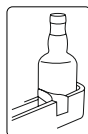
**Visuele en tekstuele omschrijvingen op het gedeelte van de accessoires kunnen afhankelijk van het model van uw apparaat variëren.**

#### 3.7.1 Ijsblokjesvorm (in bepaalde modellen)

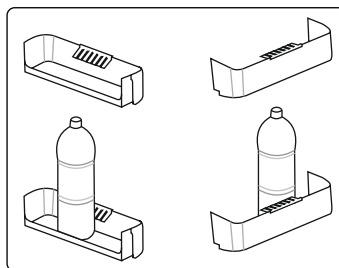
- Vul de ijsblokjesvorm met water en plaats in het diepvriesgedeelte.
- Nadat het water volledig bevroren is, kunt u de ijsblokjesvorm buigen zoals hieronder om de ijsblokjes te verwijderen.



#### 3.7.2 De flessenhouder (in bepaalde modellen)

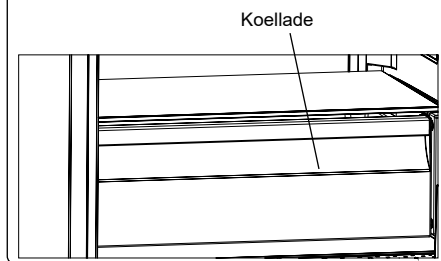


Gebruik de flessenhouder om te voorkomen dat flessen wegglijden of omvallen.



### 3.7.3 Koellade (in bepaalde modellen)

(afbeeldingen zijn representatief)



Als u voedsel bewaart in het koelschap in plaats van in de diepvries of het koelkastgedeelte, behoudt het voedsel langer zijn versheid en smaak terwijl het er ook verser uit blijft zien. Verwijder het koelschap als het vuil is en was het met water.

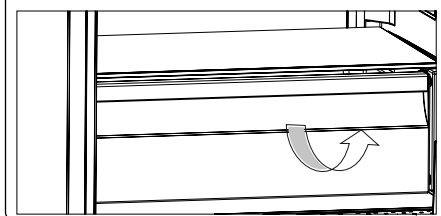
(Water bevriest op 0°C, maar voedsel met zout of suiker bevriest op een lagere temperatuur.)

Het koelschap wordt doorgaans gebruikt voor het bewaren van voedsel zoals rauwe vis, licht ingelegde levensmiddelen, rijst e.d.

**⚠ Plaats voedsel dat u wilt invriezen of ijsbakjes (om ijsblokjes te maken) niet in het koelschap.**

**Koellade verwijderen:**

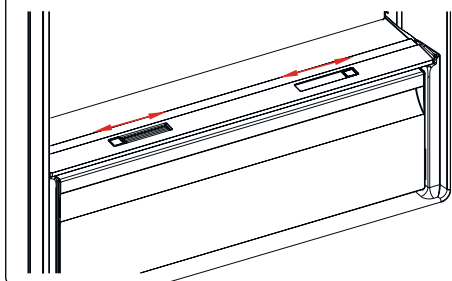
(afbeeldingen zijn representatief)



- Trek het koelschap naar u toe over de geleiders.
- Trek het koelschap omhoog van de geleider en verwijder het uit de koelkast.

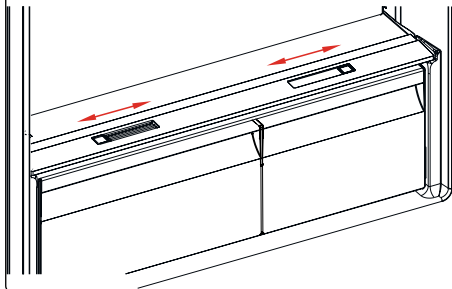
### 3.7.4 De Vers-knop (in bepaalde modellen)

(afbeeldingen zijn representatief)



of

(afbeeldingen zijn representatief)



Als de groentelade vol is, moet de Vers-knop op de voorkant van de groentelade worden geopend. Hierdoor worden de lucht in de groentelade en de vochtigheidsgraad gecontroleerd om de levensduur van de levensmiddelen die erin zitten te verhogen. De knop die zich achter het schap bevindt, moet worden geopend als er condens op het glazen schap wordt waargenomen.

### 3.7.5 Verstelbaar deurschap (in bepaalde modellen)

Met het verstelbare deurschap kunt u met zes verschillende hoogte-instellingen uw gewenste opbergschappen creëren.

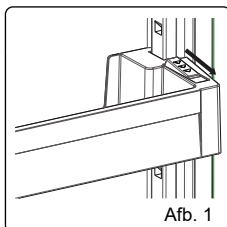
De positie van het verstelbare deurschap wijzigen;

houd de onderkant van het schap vast en trek aan de knoppen aan de zijkant van het deurschap in de richting van de pijl. (afb. 1)

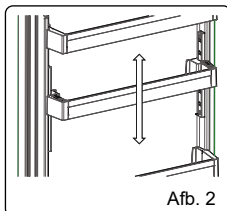
Plaats het deurschap op de gewenste hoogte door het op en neer te bewegen. Nadat u de gewenste positie voor het deurschap heeft verkregen, laat u de knoppen aan de zijkant van het deurschap los (afb. 2). Voordat u het deurschap loslaat, beweegt u het op en neer om er zeker van te zijn dat het deurschap bevestigd is.



**Opmerking:** Voordat het deurschap wordt geladen, moet u het schap aan de onderkant ondersteunen. Anders zou het deurschap door het gewicht uit de rail kunnen vallen. Zo kan er schade aan het deurschap of de rail ontstaan.



Afb. 1



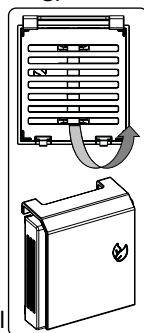
Afb. 2

### 3.7.6 Ultrafresh (indien aanwezig)

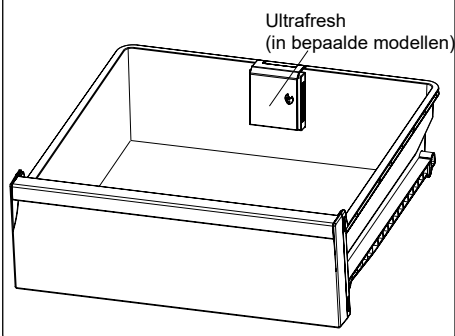
De Ultrafresh-technologie helpt bij het verwijderen van ethyleengas (een vluchtige organische verbinding die natuurlijk door verse levensmiddelen wordt uitgescheiden) en nare geurtjes in de groentelade.

Op deze manier blijven de levensmiddelen langer vers.

- De Ultrafresh moet eenmaal per jaar gereinigd worden. Het filter moet gedurende 2 uur in een oven van 65°C worden geplaatst.
- Wanneer u het filter wilt reinigen, verwijder dan de achterkant in de richting van de pijl.
- Het filter mag niet met water of reinigingsmiddel worden gereinigd.



(afbeeldingen zijn representatief)



## 4 BEWAREN VAN VOEDSEL

### 4.1 Koelkastgedeelte

- Om de vochtigheid te verminderen en de rijpvorming die daarmee gepaard gaat te voorkomen, moeten vloeistoffen altijd in de koelkast worden bewaard in afgesloten bakjes. Ijsvorming concentreert zich doorgaans in de koudste delen van de verdampende vloeistof en uw apparaat zal met de tijd vaker moeten worden ontdooit.
- Bereide gerechten moeten afgedekt blijven als ze in de koelkast worden bewaard. Plaats geen warm voedsel in de koelkast. Plaats het als het is afgekoeld, anders zal de temperatuur/vochtigheid in de koelkast toenemen en de efficiëntie van de koelkast verminderen.
- Zorg dat er geen items in direct contact staan met de achterwand van het apparaat. Want dit zorgt voor ijsvorming en de verpakking zal zich hieraan hechten. Open de deuren niet vaak.
- We raden aan vlees en schoongemaakte vis los ingewikkeld te bewaren op het glazen schap net boven de groentelade. Hier is de lucht koeler en dit biedt de beste bewaarcondities.
- Bewaar los fruit en groenten los in de groentenladen.
- Het afzonderlijk bewaren van fruit en groenten voorkomt dat ethyleengevoelige groenten (groene bladgroente, broccoli, wortel, enz.) worden aangetast door fruit dat ethyleen afgeeft (banaan, perzik, abrikoos, vijg, enz.)
- Plaats geen natte groenten in de koelkast.
- De bewaartijd van alle etenswaar is afhankelijk van de kwaliteit die de etenswaar had toen u het plaatste en de ononderbroken koelcyclus die vooraf ging aan de bewaring in de koelkast.
- Het vocht dat uit vlees lekt kan andere producten in de koelkast besmetten.

U moet vleesproducten verpakken en gelekte vloeistoffen op de schappen schoonmaken.

- Plaats geen etenswaren voor de luchtdoorgang.
- Consumeer verpakte etenswaar voor de aanbevolen vervaldatum.

Laat voedsel niet in contact komen met de temperatuursensor, die zich bevindt in het koelvak, om het koelvak van de optimale temperatuur te voorzien.

- Voor normale werkomstandigheden is het voldoende de temperatuur van uw koelkast in te stellen op +4°C.
- De temperatuur van het koelvak moet zich bevinden tussen de 0 en 8°C, vers voedsel onder de 0°C bevriest en rottende bacteriën vermenigvuldigen zich boven de 8°C en bederven het voedsel.
- Zet heet voedsel niet direct in de koelkast, maar wacht tot het afkoelt. Heet voedsel verhoogt de temperatuur van uw koelkast en kan voedselvergiftiging veroorzaken en uw voedsel onnodig laten bederven.
- Vlees, vis e.d. dient te worden bewaard in het koelvak van voedsel en het groentevak heeft de voorkeur voor groenten (indien aanwezig).
- Om kruisbesmetting te voorkomen, moeten vleesproducten en fruit/groenten niet samen bewaard worden.
- Voedsel dient in gesloten containers of afgedekt in de koelkast te worden geplaatst om vorming van vocht en geuren te voorkomen.

De onderstaande tabel is een snelle gids die de meest efficiënte manier aangeeft hoe het merendeel van de voedselgroepen in uw koelvak te bewaren.

| Etenswaar         | Maximale bewaarperiode | Hoe en waar te bewaren                                                              |
|-------------------|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Groenten en fruit | 1 week                 | Groentevak                                                                          |
| Vlees en vis      | 2 - 3 dagen            | Wikkel in plastic folie, zakjes of in een vleesschaal en bewaar op het glazen schap |

| Etenswaar                                  | Maximale bewaarperiode                                    | Hoe en waar te bewaren    |
|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------|
| Verse kaas                                 | 3 - 4 dagen                                               | In het bestemde deurschap |
| Boter en margarine                         | 1 week                                                    | In het bestemde deurschap |
| Product in fles/pak, zoals melk en yoghurt | Tot de vervaldatum die door de producent wordt aanbevolen | In het bestemde deurschap |
| Eieren                                     | 1 maand                                                   | In het bestemde eierrek   |
| Bereid voedsel                             | 2 dagen                                                   | Alle schappen             |

#### OPMERKING:



Geen aardappelen, uien of knoflook in de koelkast bewaren.

### 4.2 Diepvriesgedeelte

- De vriezer wordt gebruikt voor het bewaren van bevroren voedsel, invriezen van vers voedsel en het maken van ijsblokjes.
- Vloeibaar voedsel moet worden ingevroren in plastic bakjes en ander voedsel moet worden ingevroren in plastic folie of zakken. Voor het invriezen van vers voedsel; wikkel vers voedsel goed afgedicht in, zodat de verpakking luchtdicht is en niet lekt. Speciale vrieszakken, aluminium folie, plastic zakjes en kunststoffen bakken zijn hier ideaal voor.
- Plaats verse levensmiddelen niet tegen reeds ingevroren levensmiddelen, want zo kunnen reeds ingevroren levensmiddelen ontdooien.
- Verdeel het verse voedsel voor het in te vriezen in porties die in een keer geconsumeerd kunnen worden.
- Consumeer ontdooid voedsel binnen korte tijd na ontdooien.
- Volg altijd de instructies van de producent op de verpakking op bij het bewaren van diepvriesvoedsel. Indien geen informatie op de verpakking wordt vermeld, dient u de levensmiddelen niet langer dan 3

maanden vanaf de datum van aankoop te bewaren.

- Zorg er bij de aankoop van diepvriesproducten voor dat deze zijn bewaard onder de geschikte condities en dat de verpakking niet beschadigd is.
- Diepvriesproducten moeten in geschikte bakken worden vervoerd en zo snel mogelijk in de diepvriezer worden geplaatst.
- Koop geen diepvriesproducten waarvan de verpakking tekenen van vocht of abnormale uitzetting vertoont. Deze kunnen mogelijk zijn bewaard bij ongeschikte temperatuur en de inhoud kan bedorven zijn.
- De bewaartijd van ingevroren levensmiddelen is afhankelijk van de kamertemperatuur, de instelling van de thermostaat, hoe vaak de deur wordt geopend, het soort voedsel en de tijd die nodig was om het product van de winkel naar uw huis over te brengen. Volg altijd de instructies die op de verpakking staan afgedrukt en overschrijd nooit de aangegeven maximum bewaartijd.
- Als de deur van de diepvriezer voor een lange tijd open heeft gestaan of niet goed sluit, zal er rijpvorming plaatsvinden die efficiënte luchtcirculatie in de weg staat. Los dit op door de stekker van de diepvriezer uit het stopcontact te trekken en hem te laten ontdooien. Maak de vriezer na volledig te zijn ontdooid schoon.
- De capaciteit van de vriezer die op het etiket wordt vermeld is de capaciteit zonder manden, deksels enz.
- Vries ontdooid voedsel niet opnieuw in. Dit kan uw gezondheid in gevaar brengen en problemen als voedselvergiftiging veroorzaken.

**OPMERKING:** Als u tracht de deur van de vriezer te openen meteen nadat u deze heeft gesloten, merkt u dat dat niet makkelijk gaat. Dit is normaal. Nadat het evenwicht is teruggekeerd, zal de deur makkelijk opengaan.

- Gebruik het snelvriesschap om thuisbereide gerechten sneller in te vriezen (en al het andere voedsel dat snel ingevroren moet worden) dankzij het hogere invriesvermogen van het snelvriesschap. Het snelvriesschap is het bovenste schap van het vriesgedeelte.



De onderstaande tabel is een snelle gids die de meest efficiënte manier aangeeft hoe het merendeel van de voedselgroepen in uw vriesvak te bewaren.

| Vlees en vis                                                                                                                                                      | Vorbereiden                                                                                                | Maximale bewaarperiode (maanden) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Biefstuk                                                                                                                                                          | In folie wikkelen                                                                                          | 6 - 8                            |
| Lamsvlees                                                                                                                                                         | In folie wikkelen                                                                                          | 6 - 8                            |
| Kalfsbraadstuk                                                                                                                                                    | In folie wikkelen                                                                                          | 6 - 8                            |
| Kalfsvlees in blokjes                                                                                                                                             | In kleine stukjes                                                                                          | 6 - 8                            |
| Lamsvlees in blokjes                                                                                                                                              | In stukjes                                                                                                 | 4 - 8                            |
| Gehakt                                                                                                                                                            | Verpakt zonder kruiden                                                                                     | 1 - 3                            |
| Orgaanvlees (in stukjes)                                                                                                                                          | In stukjes                                                                                                 | 1 - 3                            |
| Bolognese-worst/salami                                                                                                                                            | Moet worden verpakt zelfs als er een vel omzit                                                             |                                  |
| Kip en kalkoen                                                                                                                                                    | In folie wikkelen                                                                                          | 4 - 6                            |
| Gans en eend                                                                                                                                                      | In folie wikkelen                                                                                          | 4 - 6                            |
| Hert, konijn, wildzwijn                                                                                                                                           | In porties van 2,5 kg en als filets                                                                        | 6 - 8                            |
| Zoetwatervis (zalm, karper, meerval)                                                                                                                              | Ontdoe de vis van de ingewanden en schubben, was en droog de vis. Verwijder indien nodig de kop en staart. | 2                                |
| Magere vis (zeebaars, tarbot, tong)                                                                                                                               |                                                                                                            | 4                                |
| Vette vis (tonijn, makreel, zeeforel, ansjovis)                                                                                                                   |                                                                                                            | 2 - 4                            |
| Schelpdieren                                                                                                                                                      | Schoongemaakt en in een zak                                                                                | 4 - 6                            |
| Kaviaar                                                                                                                                                           | In zijn verpakking, in een aluminium of plastic bakje                                                      | 2 - 3                            |
| Slakken                                                                                                                                                           | In zout water of in een aluminium of plastic bakje                                                         | 3                                |
| <b>OPMERKING:</b> Ontdooit vlees dient als vers vlees te worden bereid. Als het vlees na het ontdooien niet wordt bereid, mag het niet opnieuw worden ingevroren. |                                                                                                            |                                  |

| Groenten en fruit  | Vorbereiden                                                                        | Maximale bewaarperiode (maanden) |
|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Snijbonen en bonen | Gewassen, in kleine stukjes gesneden en gekookt in water                           | 10 - 13                          |
| Bonen              | Gedopt en gekookt in water                                                         | 12                               |
| Kool               | Gewassen en gekookt in water                                                       | 6 - 8                            |
| Wortel             | Gewassen, in plakjes gesneden en gekookt in water                                  | 12                               |
| Paprika            | Snijd de steel eraf, snijd doormidden en verwijder de zaadlijsten en kook in water | 8 - 10                           |
| Spinazie           | Was en kook in water                                                               | 6 - 9                            |

| Groenten en fruit      | Vorbereiden                                                                                      | Maximale bewaarperiode (maanden) |
|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| Bloemkool              | Haal het blad eraf, snijd het hart in stukjes en laat het even staan in water met wat citroensap | 10 - 12                          |
| Aubergine              | Wassen en in stukken van 2 cm snijden                                                            | 10 - 12                          |
| Maïs                   | Was en verpak met steel of als maïskolf                                                          | 12                               |
| Appel en peer          | Schil en snijd in plakken                                                                        | 8 - 10                           |
| Abrikoos en perzik     | Snijd doormidden en verwijder de pit                                                             | 4 - 6                            |
| Aardbeien en bosbessen | Wassen en schoonmaken                                                                            | 8 - 12                           |
| Gekookt fruit          | Voeg 10% suiker aan het bakje toe                                                                | 12                               |

| Groenten en fruit            | Vorbereiden                        | Maximale bewaarperiode (maanden) |
|------------------------------|------------------------------------|----------------------------------|
| Pruimen, kersen, zure bessen | Wassen en de steeltjes verwijderen | 8 - 12                           |

|          | Maximale bewaarperiode (maanden) | Ontdooiperiode op kamertemperatuur (in uren) | Ontdooiperiode in oven (in minuten) |
|----------|----------------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------|
| Brood    | 4 - 6                            | 2 - 3                                        | 4 - 5 (220-225°C)                   |
| Koekjes  | 3 - 6                            | 1 - 1,5                                      | 5 - 8 (190-200°C)                   |
| Gebak    | 1 - 3                            | 2 - 3                                        | 5 - 10 (200-225°C)                  |
| Taart    | 1 - 1,5                          | 3 - 4                                        | 5 - 8 (190-200°C)                   |
| Filodeeg | 2 - 3                            | 1 - 1,5                                      | 5 - 8 (190-200°C)                   |
| Pizza    | 2 - 3                            | 2 - 4                                        | 15 - 20 (200°C)                     |

| Zuivelproducten                       | Vorbereiden         | Maximale bewaarperiode (maanden) | Bewaarwijze                                                                                                                     |
|---------------------------------------|---------------------|----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Pak (homogene) melk                   | In eigen verpakking | 2 - 3                            | Pure melk - in eigen verpakking                                                                                                 |
| Kaas, met uitzondering van witte kaas | In plakken          | 6 - 8                            | Voor lang bewaren moet de oorspronkelijke verpakking worden gebruikt. Voor langere perioden moet het in folie worden gewikkeld. |
| Boter, margarine                      | In eigen verpakking | 6                                |                                                                                                                                 |

## 5 REINIGING EN ONDERHOUD

-  Verwijder de stekker uit het stopcontact voor het reinigen.
-  Giet geen water in en over uw apparaat.
-  Gebruik geen schurende producten, schoonmaakmiddelen of zeep om uw apparaat te reinigen. Na het reinigen afspoelen met schoon water en zorgvuldig drogen. Steek na het reinigen de stekker

weer in het stopcontact met droge handen.

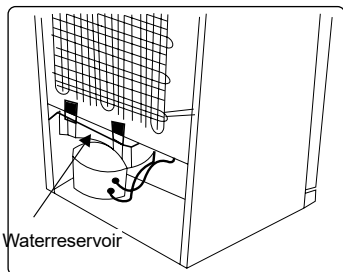
- Zorg ervoor dat er geen water terechtkomt in de lampbehuizing en andere elektrische onderdelen.
- Het apparaat moet regelmatig gereinigd worden met een oplossing van natriumbicarbonaat en lauw water.
- Reinig de accessoires afzonderlijk handmatig met zeep en water. Was de accessoires niet in de vaatwasmachine.

- Reinig de condensator minstens tweemaal per jaar met een borstel. Dit draagt bij aan energiebesparing en verhoogt de productiviteit.



**De stekker van het apparaat moet tijdens het reinigen uit het stopcontact zijn getrokken.**

## 5.1 Ontdooien



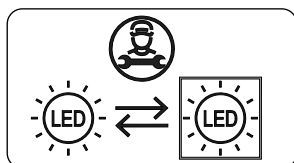
- Uw apparaat voert automatische ontdooiing uit. Het water dat gevormd wordt als gevolg van het ontdooiproces, loopt in de waterverzamelbak, stroomt in het waterreservoir aan de achterzijde van uw apparaat en verdampt daar.
- Controleer voor het reinigen van het waterreservoir of u de stekker van het apparaat uit het stopcontact heeft getrokken.
- Neem het waterreservoir van zijn plaats door de schroeven te verwijderen (als het van schroeven is voorzien). Maak het regelmatig schoon met een sopje. Hierdoor voorkomt u dat er geuren ontstaan.

## Vervangen van ledverlichting

Neem contact op met het dichtstbijzijnde erkende servicecentrum om leds te vervangen.



**Opmerking:** Het aantal en de plaats van de ledstrips kunnen afhankelijk van het model verschillen.



## Als het product met een ledlamp is uitgerust

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <E>.

## Indien product uitgerust met LED-strip(s) of LED-kaart(en)

Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse <F>.

## 6 VERVOER EN VERPLAATSEN

### 6.1 Vervoer en van plaats veranderen

- Originele verpakkingen en piepschuim kan voor hertransport bewaard worden (optioneel).
- U moet uw apparaat stevig verpakken en met banden of sterke touwen vastmaken en de instructies voor vervoer op de verpakking opvolgen.
- Verwijder alle beweegbare delen of maak ze met banden vast aan het apparaat om ze tijdens herplaatsing of vervoer te behoeden tegen schokken.



Draag uw apparaat altijd in verticale stand.

## 7 VOORDAT U CONTACT OPNEEMT MET KLANTENSERVICE

### Fouten

Uw koelkast waarschuwt u als de temperatuur voor de koelkast of vriezer ongeschikt is of als er zich in het apparaat een probleem voordoet. Waarschuwingcodes verschijnen in de aanduidingen van het vriezer- en koelcompartment.

| SOORT STORING | BETEKENIS                             | WAAROM                                                        | WAT MOET U DOEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------|---------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E01           | Sensorwaarschuwing                    |                                                               | Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E02           | Sensorwaarschuwing                    |                                                               | Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E03           | Sensorwaarschuwing                    |                                                               | Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E06           | Sensorwaarschuwing                    |                                                               | Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E07           | Sensorwaarschuwing                    |                                                               | Neem voor hulp zo spoedig mogelijk contact op met een servicedienst.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E08           | Waarschuwing lage spanning            | De toevoerstroom naar het apparaat is onder de 170 V gedaald. | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Dit is geen apparaatstoring, deze fout helpt schade aan de compressor te voorkomen.</li> <li>- De spanning moet worden verhoogd tot de vereiste niveaus.</li> </ul> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| E09           | Diepvriesgedeelte is niet koud genoeg | Dit komt waarschijnlijk voor na een lange stroomstoring.      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de vriestemperatuur in op een lagere waarde of de snelvriesstand. Dit zal de foutcode moeten laten verdwijnen op het moment dat de vereiste temperatuur bereikt is. Houd de deuren gesloten om de juiste temperatuur sneller te bereiken.</li> <li>2. Verwijder producten die door deze storing zijn ontdooid. Deze dienen binnen een korte periode geconsumeerd te worden.</li> <li>3. Leg geen verse producten in het vriesvak totdat de juiste temperatuur bereikt is en er geen foutmelding meer wordt gegeven.</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</p> |

| SOORT STORING | BETEKENIS                        | WAAROM                                                                                                                                                                                       | WAT MOET U DOEN                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------|----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| E10           | Koelgedeelte is niet koud genoeg | <p><b>Dit komt waarschijnlijk voor nadat:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- een lange stroomstoring plaatshad;</li> <li>- er warm voedsel in de koelkast is gezet.</li> </ul> | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Stel de koeltemperatuur in op een lagere waarde of de snelkoelstand. Dit zal de foutcode moeten laten verdwijnen op het moment dat de vereiste temperatuur bereikt is. Houd de deuren gesloten om de juiste temperatuur sneller te bereiken.</li> <li>2. Zorg ervoor dat het gebied voor de luchtkanaalgaten vrij is en vermijd plaatsing van voedsel nabij de sensor.</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</p> |
| E11           | Het koelgedeelte is te koud      | Diverse                                                                                                                                                                                      | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Controleer of de snelkoelstand geactiveerd is</li> <li>2. Verminder de temperatuur van het koelvak</li> <li>3. Controleer of de ventilatiegaten vrij en niet verstopt zijn</li> </ol> <p>Indien deze waarschuwing aanhoudt, dient er contact opgenomen te worden met een erkende monteur.</p>                                                                                                                                                                                             |

Als u een probleem ondervindt met uw **apparaat**, controleer dan het volgende voordat u contact op neemt met de klantenservice.

### **Uw apparaat werkt niet**

#### **Controleer of:**

- er stroom is;
- de stekker correct in het stopcontact is gestoken;
- de stekker of zekering is gesprongen;
- het stopcontact defect is. Steek om dit te controleren de stekker van een functionerend apparaat in hetzelfde stopcontact.

### **Het apparaat presteert slecht**

#### **Controleer of:**

- het apparaat overladen is;
- de deur van het apparaat goed gesloten is;
- er geen stof op de condensator zit;
- er zich voldoende ruimte aan de achterkant en zijkanten bevindt.

### **Uw apparaat werkt luidruchtig**

#### **Normale geluiden**

#### **Krakend geluid komt voor:**

- tijdens het automatisch ontdooien;
- als het apparaat wordt gekoeld of opwarmt (door uitzetting van materiaal in het apparaat).

#### **Kort krakend geluid komt voor:**

wanneer de compressor door de thermostaat in en uit wordt geschakeld.

**Motorgeluiden:** geeft aan dat de compressor normaal werkt. De compressor kan korte tijd meer geluid produceren als deze voor het eerst wordt geactiveerd.

#### **Pruttel- en spettergeluid komt voor:**

door de stroom van koelvloeistof in de leidingen van het systeem.

#### **Waterstromingsgeluid komt voor:**

door water dat naar de verdampbak loopt. Dit geluid is normaal tijdens het ontdooien.

**Geluid van blazen van lucht:** dit komt voor in bepaalde modellen tijdens normale werking van het systeem door de circulatie van lucht.

**De randen van het apparaat die de deurnaden raken zijn warm**

De oppervlakken die de deurnaden raken kunnen, in het bijzonder tijdens de zomer (warme seizoenen), warmen worden tijdens de werking van de compressor. Dit is normaal.

**Er bestaat een ophoping van vocht in het apparaat**

**Controleer of:**

- alle etenswaren juist zijn verpakt; bakjes droog zijn voordat ze in het **apparaat** worden gezet;
- de deuren van het **apparaat** frequent worden geopend. De vochtigheid in de omgeving komt bij het openen van de deuren in het **apparaat** terecht. De vochtigheid neemt toe als de deuren vaker worden geopend, in het bijzonder als de vochtigheid in de ruimte hoog is.

**De deur opent of sluit niet correct**

**Controleer of:**

- er levensmiddelen of verpakkingen het sluiten van de deur in de weg staan;
- de scharnieren kapot of gescheurd zijn;
- uw **apparaat** op een vlakke ondergrond staat.

De compressor kan luid draaien of het geluid van de compressor/koelkast kan verhogen bij sommige modellen wanneer ze in bepaalde omstandigheden werken als het product voor de eerste keer wordt aangesloten, afhankelijk van wijzigingen in de omgevingstemperatuur of verandering in gebruik. Dit is normaal. Wanneer de koelkast de vereiste temperatuur bereikt, vermindert het geluid automatisch.

**Aanbevelingen**

- Wacht nadat het apparaat uitgeschakeld is of de stekker uit het stopcontact is getrokken 5 minuten voordat u de stekker weer terugsteekt of het apparaat weer inschakelt om te voorkomen dat de compressor schade oploopt.
- Als u uw apparaat gedurende lange tijd (bijv. in de zomervakantie) gebruikt, trek dan de stekker eruit. Reinig uw apparaat zoals beschreven in hoofdstuk over reiniging en laat de deur open om de vorming van vocht en geuren te voorkomen.
- Als een bepaald probleem blijft bestaan nadat u alle bovenstaande instructies heeft opgevolgd, neemt u contact op met de dichtstbijzijnde erkende onderhoudsservice.
- Het apparaat dat u heeft gekocht is uitsluitend ontworpen voor huishoudelijk gebruik. Het is niet geschikt voor commercieel of gemeenschappelijk gebruik. Als de consument het apparaat gebruikt op een wijze die hier niet aan voldoet, benadrukken we dat de fabrikant en het verkooppunt niet aansprakelijk zijn voor reparatie en storingen binnen de garantieperiode.

## 8 TIPS OM ENERGIE TE BESPAREN

1. Installeer het apparaat in een koele, goed geventileerde ruimte, maar niet in direct zonlicht, noch dichtbij een warmtebron (zoals een radiator of oven), ander moet een isolatieplaat worden gebruikt.
2. Laat warme etenswaar en dranken afkoelen voordat u ze in het apparaat plaatst.
3. Plaats ontdooiend voedsel in het koelkastgedeelte indien beschikbaar. De lage temperatuur van het ingevroren voedsel zal helpen het koelkastgedeelte te koelen wanneer het ontdooit. Dit zal energie besparen. Het ontdooien van ingevroren voedsel buiten het apparaat is energieverspilling.
4. Dranken en andere vloeistoffen moeten in het apparaat worden afgedekt. Als ze onafgedekt blijven zal de vochtigheid in het apparaat toenemen en het apparaat meer energie verbruiken. Het afdekken van dranken en vloeistoffen behoudt beter het aroma en de smaak.
5. Vermijd het lang open laten staan van de deuren en het frequent openen van de deuren. Warme lucht kan dan in het apparaat komen en ervoor zorgen dat de compressor onnodig vaak aanslaat.
6. Houd de deksels van vakken met een andere temperatuur in het apparaat gesloten (zoals de groentelade en koeler indien beschikbaar).
7. Houd deurpakkingen schoon en buigzaam. Vervang de pakking als deze versleten is.

## 9 TECHNISCHE GEGEVENS

De technische informatie staat vermeld op het typeplaatje op de binnenkant van het apparaat en op het energielabel.

De QR-code op het energielabel dat met het apparaat wordt geleverd, voorziet in een weblink naar de informatie die betrekking heeft op de prestaties van het apparaat in de EPREL-database.

Bewaar het energielabel ter naslagwerk bij de gebruikershandleiding en alle andere documenten die met dit apparaat zijn geleverd.

U kunt dezelfde informatie over EPREL vinden via de link <https://eprel.ec.europa.eu>, de modelnaam en het productnummer dat u aantreft op het typeplaatje van het apparaat.

Gebruik de link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) voor gedetailleerde informatie over het energielabel.

## 10 SERVICE EN ONDERDELEN

Gebruik altijd originele reserveonderdelen.

Zorg ervoor dat u de volgende gegevens bij de hand hebt wanneer u contact opneemt met ons geautoriseerde servicecentrum: model, serienummer en service-index.

De informatie staat op het typeplaatje. Wijzigingen voorbehouden.

De originele reserveonderdelen voor sommige specifieke componenten zijn beschikbaar gedurende minimaal 7 tot 10 jaar, afhankelijk van het type component, vanaf het in de handel brengen van de laatste stuks van het model.

Bezoek onze website om:

<https://daewooelectronics.com/>

<https://daewooelectronics.com/service>



Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



52515787